

A1.1
ДЛЯ АБСОЛЮТНИХ ПОЧАТКІВЦІВ

Deutsch

Erste Schritte

Німецька в 12 справжніх місцях: слова прикріплені до речей, історія в кожному місці і граматика, якої потребує історія.

BERLIN · MÜNCHEN · HAMBURG · KÖLN · FRANKFURT · LEIPZIG

languagequiz.org

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ

Як працює ця книжка

Кожен розділ є одним місцем: ринок у Мюнхені, Späti опівночі, квартира в Берліні, Bürgeramt. Місце дає слова, слова несуть історію, а історія несе граматику. Ти ніколи не вчиш правило, перш ніж зустрінеш його в реченні.

Усі розділи мають ті самі десять сторінок, тож ти завжди знаєш, де ти:

1. **Фото.** Справжнє місце зі словами, прикріпленими до речей.
2. **Спершу слова.** Решта слів розділу, з малюнками. Закрий переклад і перевір себе.
3. **Читання.** Maya, Lena і Max у цій ситуації.Переклад унизу, дрібно.
4. **Граматика, двічі.** Дві сторінки, два правила, Mini-Check унизу кожної.
5. **Справжні тексти.** Сфотографована табличка, меню, бланк чи дошка оголошень, такі, як їх друкують у Німеччині.
6. **Практика, дві сторінки.** Пиши в книжці. Відповіді в кінці книжки, а не на сторінці.
7. **Слухати, говорити, я вмію.** QR-коди і чотири речі, які ти тепер умієш.
8. **Словник у малюнках.** Усі слова розділу з малюнками на одній сторінці.

ЗАСТОСУНОК · DIE APP

Твоя книжка — короткими квізами.

Кожна сторінка цієї книжки є і в застосунку: ті самі слова, та сама граматика, ті самі люди, поділені на маленькі квізи. Кожну відповідь одразу перевіряють, і ти здобуваєш медалі. Відскануй код сторінки й обери «Застосунок». Або відкрий languagequiz.org: там колода карток щодня добирає квізи з рівня твоєї книжки.

Книжка | App

Wie **heißt** du?
✓ Правильно!

Працюй з олівцем. Промовляй кожне німецьке слово вголос, коли його пишеш. Лінійки внизу сторінки твої: для речень, які хочеш запам’ятати, і для помилок, що повторилися двічі.

Коди. Угорі кожної сторінки, на якій ти пишеш, є маленький код. Відскануй його й обери «Книжка» або «Застосунок». «Книжка» показує сторінку в інтернеті: перевіряє відповіді за ключем, робить зі слів картки й читає текст уголос. «Застосунок» показує ту саму сторінку як короткі квізи. Вибір запам’ятовується, змінити його можна будь-коли. Великі коди в кінці розділу вмикають аудіо або тьютора; під кожним є адреса, яку можна ввести в браузері. У PDF кожен код — це посилання.

Wusstest du? Рамка внизу сторінки містить факт про Німеччину, а не граматику. Пропусти її або прочитай; вона тут, бо це місце на неї заслуговує.

Three colours. Сині слова це **der**, червоні **die**, зелені **das**, у кожному списку й таблиці. Купи три олівці.

Ця книжка належить _____

A1.1

Зміст

1 **Hallo! Das bin ich** — 4
Привітатися, назвати ім'я, сказати, звідки ти
BERGMANNSTRASSE, BERLIN-KREUZBERG

2 **Zahlen und Preise** — 14
Рахуємо до ста, ціни, номери телефонів
EIN SPÄTI IN BERLIN, ABENDS

3 **Auf dem Markt** — 24
Купувати їжу, питати ціну, казати, скільки
VIKTUALIENMARKT, MÜNCHEN

4 **Meine Wohnung** — 34
Кімнати, меблі, der die das і де що стоїть
EIN ALTBAU IN PRENZLAUER BERG

5 **Meine Familie** — 44
Сім'я, вік, кольори і haben
KAFFEE UND KUCHEN AM SONNTAG

6 **Ein Tag in Hamburg** — 54
Що ти робиш цілий день: дієслова в теперішньому часі
HAMBURG: FISCHMARKT, ELBE, HAFEN

7 **Wo bist du?** — 64
Місця в місті, і як сказати, де ти
KÖLN: DOM, RHEIN, KÖLSCH

8 **Länder und Sprachen** — 74
Звідки ти, якими мовами розмовляєш, і чотири сторони світу
FLUGHAFEN FRANKFURT

9 **Das Alphabet und ein Formular** — 84
Продиктувати своє ім'я, заповнити бланк
DAS BÜRGERAMT

10 **Im Café** — 94
Ввічливо замовити, заплатити і що є в меню
EIN KAFFEEHAUS IN LEIPZIG

11 **Wörter bauen** — 104
Довгі слова з коротких і -in для жінки
IM BAUMARKT

12 **Steckbrief** — 114
Усе про тебе на одній сторінці й уся книжка в одному розділі
DIE PINNWAND

+ **Mehr lesen und hören** — 124
8 längere Texte mit Fragen

✓ **Відповіді** — 140
і джерела ілюстрацій



1

Hallo! Das bin ich

BERGMANNSTRASSE, BERLIN-KREUZBERG

Die Bergmannstraße in Kreuzberg am Abend: Cafés, Bäume, Nachbarn, und alle reden.

1. Wer sitzt am Tisch? Männer, Frauen, Freunde?
2. Was trinken die Leute?
3. Wo möchtest du sitzen?

AUCH IM KIEZ · ЩЕ В РАЙОНІ



der Freund
pl. -e
друг (ч.)



die Freundin
pl. -nen
подруга (ж.)



der Student
pl. -en
студент (ч.)



die Studentin
pl. -nen
студентка (ж.)



der Lehrer
без множини
учитель



der Nachbar
pl. -n
сусід



die Familie
pl. -n
сім'я



der Name
pl. -n
ім'я



die Kneipe
pl. -n
пивна, паб



der Späti
pl. -s
нічна крамничка



der Döner
без множини
шаурма, донер



die Wohnung
pl. -en
квартира



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



der Kaffee
без множини
кава



der Tee
без множини
чай



das Bier
pl. -e
пиво



das Wasser
без множини
вода



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Zeitung
pl. -en
газета



der Hund
pl. -e
собака

Wortkarten


das Haus
die Häuser ·будинок
der Baum
die Bäume ·дерево
das Fenster
без множини ·вікно
das Café
pl. -s ·кафе
der Schirm
pl. -e ·парасоля від сонця
die Freunde
друзі
die Frau
pl. -en ·жінка
der Mann
die Männer ·чоловік
der Tisch
pl. -e ·стіл
der Stuhl
die Stühle ·стілець
die Straße
pl. -n ·вулиця

LESEN · ЧИТАННЯ

Maya und Lena

Hören, prüfen

Maya три дні в Берліні. Вона сидить за столиком кафе на Bergmannstraße, і жінка за сусіднім столиком вітається.

LENA Hallo! Ist der Stuhl frei?

MAYA Ja, bitte. Hallo!

LENA Ich heiße Lena. Und du?

MAYA Ich bin Maya. Ich komme aus Kanada.

LENA Aus Kanada! Und du wohnst in Berlin?

MAYA Ja, in Mitte. Drei Tage. Mein Deutsch ist … klein.

LENA Dein Deutsch ist gut! Ich komme aus Österreich, aus Wien. Ich bin Studentin.

MAYA Was studierst du?

LENA Musik. Und du? Bist du Studentin?

MAYA Nein, ich bin Lehrerin. Englisch.

KELLNER Guten Abend. Was möchten Sie?

MAYA Einen Kaffee, bitte. – Lena, warum sagt er „Sie“?

LENA Er ist der Kellner. Du bist der Kunde. Das ist höflich. Wir sagen „du“.



Der U-Bahnhof Französische Straße: Maya wohnt in Mitte.



Ein Döner am Kottbusser Tor. Lena isst hier oft.

Українська · Lena: Привіт! Цей стілець вільний? · Maya: Так, прошу. Привіт! · Lena: Мене звати Лена. А тебе? · Maya: Я Мая. Я з Канади. · Lena: З Канади! І ти живеш у Берліні? · Maya: Так, у Мітте. Три дні. Моя німецька … маленька. · Lena: Твоя німецька добра! Я з Австрії, з Відня. Я студентка. · Maya: Що ти вивчаєш? · Lena: Музику. А ти? Ти студентка? · Maya: Ні, я вчителька. Англійської. · Офіціант: Добрий вечір. Що бажаєте? · Maya: Каву, будь ласка. Лено, чому він каже «Sie»? · Lena: Він офіціант. Ти клієнтка. Так ввічливо. Ми кажемо «du».

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya kommt aus **Kanada** / **Österreich** .

Maya wohnt in **Wien** / **Berlin** .

Lena ist **Studentin** / **Lehrerin** .

Lena studiert **Musik** / **Englisch** .

Der Kellner sagt **du** / **Sie** .

2 Wer sagt das?

Maya, Lena чи офіціант? Напиши ім’я.

„Ist der Stuhl frei?“ _____ **„Ich bin Lehrerin.“** _____

„Was möchten Sie?“ _____ **„Dein Deutsch ist gut!“** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам’ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Берлінці кажуть *Hallo* водієві автобуса і *Tschüss* касирці. Не сказати цього є єдиним, що вважають неввічливим.

GRAMMATIK · 1 3 2

Ich heiße, ich komme, ich wohne

Чотири речення, щоб представитися, з du і з Sie

Prüfen

Представся

Друга питай з *du*, незнайомця з *Sie*. Відповідь та сама.



Eine Eckkneipe in Kreuzberg. Hier sagt man „du".

УКРАЇНСЬКОЮ	DU	SIE	ТИ ВІДПОВІДАЄШ
Як тебе звати?	**Wie heißt *du*?**	**Wie heißen *Sie*?**	**Ich heiße Lena.**
Звідки ти?	**Woher kommst *du*?**	**Woher kommen *Sie*?**	**Ich komme aus Spanien.**
Де ти живеш?	**Wo wohnst *du*?**	**Wo wohnen *Sie*?**	**Ich wohne in Berlin.**
Якими мовами ти розмовляєш?	**Was sprichst *du*?**	**Was sprechen *Sie*?**	**Ich spreche Englisch.**
Скільки тобі років?	**Wie alt bist *du*?**	**Wie alt sind *Sie*?**	**Ich bin … Jahre alt.**

Хто є хто

ich я	**du** ти (друг)	**er · sie · es** він · вона · воно
wir ми	**ihr** ви (друзі)	**sie · Sie** вони · Ви (ввічливо)

Говоримо про когось

Das ist Paul. Це Пауль.

Er heißt Paul. Його звати Пауль.

Er kommt aus England. Він з Англії.

Er wohnt in München. Він живе в Мюнхені.

der Hund собака

du чи Sie?

Сумніваєшся? Кажи *Sie* і чекай на «Wir können du sagen».

Друг, родич, дитина чи інший учень?

- ТАК → **du** — Wie heißt du?
- НІ → **Sie** — Wie heißen Sie?

УВАГА

sie, sie чи Sie?

sie означає «вона», *sie* означає «вони», а *Sie* з великої S є ввічливим «Ви». Дієслово все видає: sie *ist* (вона є), sie *sind* (вони є), Sie *sind* (Ви є).

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Wie heißt / **Wie heißen** Sie? – Ich heiße Max.

Wo / **Woher** wohnst du? – In Berlin.

Du **wohnen** / **wohnst** in Köln.

Ich **komme** / **kommst** aus Kanada.

Ich **heiße** / **heißt** Maya.

Wie / **Wo** alt bist du?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

du чи *Sie*? Коли сумніваєшся, *Sie*. Співрозмовник сам скаже *Wir können uns duzen*, і відтоді це *du* назавжди.

GRAMMATIK · 2 3 2

Fragen: wer, was, wo, woher

Питальні слова й дієслово на другому місці

Prüfen

Питальні слова

wer хто	**was** що	**wo** де	**woher** звідки	**wohin** куди
wann коли	**wie** як	**warum** чому	**wie viel** скільки	**wie alt** скільки років

Слово, дієслово, решта

Дієслово завжди на другому місці.

ПИТАЛЬНЕ СЛОВО	ДІЄСЛОВО	РЕШТА
Wo	wohnst	du?
Was	machst	du heute?
Woher	kommt	Lena?
Wann	kommt	der Bus?
Wie viel	kostet	das Brot?

УВАГА

Де, куди, звідки

Wo bist du? – In Berlin. *Woher* kommst du? – Aus Wien. *Wohin* fährst du? – Nach München.

Так чи ні? Спершу дієслово

Немає питального слова: починає дієслово.

Kommst	du?		Ja. / Nein.
Hast	du	Zeit?	Ja. / Nein.

Hallo будь-якої години

Hallo! Привіт!

Guten Morgen! Доброго ранку!

Guten Tag! Добрий день! (ввічливо)

Guten Abend! Добрий вечір!

Tschüss! Бувай!

Auf Wiedersehen! До побачення! (ввічливо)

Wie geht's? Як справи?

Gut, danke! Добре, дякую!

Und dir? · Und Ihnen? А в тебе?

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Wer / **Was** ist das? – Das ist Lena.

Wann / **Wohin** fährst du? – Nach Köln.

Hast / **Du hast** du Zeit?

Was / **Wer** machst du?

Kommst / **Kommt** du aus Spanien?

Woher / **Wohin** kommen Sie?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Moin означає «привіт» у Гамбурзі будь-якої години, *Servus* у Мюнхені, *Grüß Gott* в Австрії. *Hallo* підходить усюди, а *Guten Tag*, коли хочеш напевно.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Ein Klingelschild in Berlin: Wer wohnt hier?

Prüfen



Табличка з іменами біля вхідних дверей берлінського будинку. У кожної квартири є дзвінок і прізвище; два прізвища означають, що там живуть двоє. Прочитай імена й дай відповіді.

1 Lies das Schild

Знайди відповідь на табличці.

Wie viele Klingeln hat das Haus? _____

Wer wohnt mit Schiller? _____

Welcher Name ist englisch? _____

Der längste Name: _____

2 Wer ist das?

Обведи запитання, що підходить до відповіді.

Wie heißen Sie? / **Woher kommen Sie?** – Ziegler.

Wo wohnen Sie? / **Wer sind Sie?** – Hier, Lindenstraße 5.

Wie geht's? / **Was ist das?** – Gut, danke!

3 Dein Klingelschild

Напиши своє прізвище так, як воно стояло б на дзвінку, і прізвище одного сусіда.

Ich: _____

Mein Nachbar / meine Nachbarin: _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Німці пишуть своє прізвище на дзвінку, поштовій скриньці й часто на дверях, щоб листоноша їх знайшов. У багатьох квартир взагалі немає номера: прізвище і є адресою.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Hallo! Das bin ich

Prüfen

1 du чи Sie?

Кому *du*, кому *Sie*? Напиши du або Sie.

дитині _____ **лікареві** _____

найкращому другові _____ **продавцеві** _____

2 Запитання і відповідь

З'єднай лінією кожне запитання з відповіддю.

Wie heißt du? ●	● Ich wohne in Wien.
Woher kommst du? ●	● Gut, danke!
Wo wohnst du? ●	● Ich heiße Paul.
Was sprichst du? ●	● Ich spreche Deutsch und Englisch.
Wie geht's? ●	● Ich komme aus Österreich.

3 Max stellt sich vor

Послухай, як Max представляється, і допиши речення.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-10

Er kommt aus _____ .

Er wohnt in _____ .

Er ist _____ Jahre alt.

Der Hund heißt _____ .

4 А тепер ввічливо

Перепиши кожне запитання із Sie.

Wie heißt du? _____

Woher kommst du? _____

Wo wohnst du? _____

Wie alt bist du? _____

5 Яке питальне слово?

Обведи правильне слово.

Wo / **Woher** kommst du? – Aus Spanien.

Wer / **Was** ist das? – Das ist Paul.

Wann / **Wie** heißt du?

Wo / **Wohin** wohnst du? – In Wien.

Was / **Wer** machst du heute?

Wohin / **Woher** fährst du? – Nach Berlin.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3 4

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Hallo! Das bin ich

Prüfen

6 Постав запитання

Ось відповідь. Напиши запитання.

Ich heiße Max. _____

Ich komme aus England. _____

Ich wohne in München. _____

Ich fahre nach Berlin. _____

7 Спершу дієслово

Склади запитання «так/ні».

du / Zeit / haben _____

ihr / Fußball / spielen _____

Lena / Deutsch / sprechen _____

8 Das bin ich

Напиши про себе. Потім скажи це вголос, не підглядаючи.

Ich heiße _____ .

Ich komme aus _____ .

Ich wohne in _____ .

Ich spreche _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.


o _____


o _____

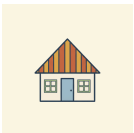

o _____


o _____


o _____


o _____


o _____


o _____


o _____


o _____


o _____


o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3 4

↑ Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Hallo! Das bin ich

Hören

Max представляється, і кожен рядок цього розділу начитано вголос. Відскануй, послухай двічі, потім зроби вправу 3 із заплющеними очима.

languagequiz.org/b/a1-10

Sprechen

Відкрий код і представся репетиторові: ім'я, країна, місто, мова. Він поставить тобі ці чотири запитання у відповідь, спершу з du, потім із Sie. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-04

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-03

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] привітатися й попрощатися будь-якої пори доби
- [ ] представитися чотирма реченнями
- [ ] запитати wer, was, wo і woher, з du і з Sie
- [ ] прочитати імена на німецькому дверному дзвінку

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-01**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Hallo! Das bin ich

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Mann
die Männer
чоловік



die Frau
pl. -en
жінка



der Freund
pl. -e
друг (ч.)



die Freundin
pl. -nen
подруга (ж.)



der Student
pl. -en
студент (ч.)



die Studentin
pl. -nen
студентка (ж.)



der Lehrer
без множини
учитель



der Nachbar
pl. -n
сусід



die Familie
pl. -n
сім'я



der Name
pl. -n
ім'я



das Café
pl. -s
кафе



die Kneipe
pl. -n
пивна, паб



der Späti
pl. -s
нічна крамничка



der Döner
без множини
шаурма, донер



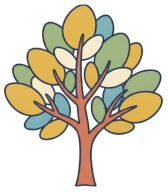
das Haus
die Häuser
будинок



die Wohnung
pl. -en
квартира



die Straße
pl. -n
вулиця



der Baum
die Bäume
дерево



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



das Fenster
без множини
вікно



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



der Kaffee
без множини
кава



der Tee
без множини
чай



das Bier
pl. -e
пиво



das Wasser
без множини
вода



das Handy
pl. -s
мобільний телефон



die Zeitung
pl. -en
газета



der Hund
pl. -e
собака



2

Zahlen und Preise

EIN SPÄTI IN BERLIN, ABENDS

Ein Späti am Kaiserdamm. Offen bis spät, manchmal bis morgens.

1. Was siehst du im Fenster?
2. Was kostet eine Flasche Wasser? Rate!
3. Was kaufst du um Mitternacht?

AUCH IM SPÄTI · ЩЕ В SPÄTI



der Kiosk
pl. -e
кіоск



das Pfand
без множини
застава (за пляшку)



das Wasser
без множини
вода



die Cola
pl. -s
кола



der Saft
die Säfte
сік



die Chips
чипси (множина)



die Schokolade
pl. -n
шоколад



das Eis
без множини
морозиво



der Kaugummi
pl. -s
жуйка



die Zeitung
pl. -en
газета



das Geld
без множини
гроші



der Euro
без множини
євро



der Cent
без множини
цент



die Münze
pl. -n
монета



der Schein
pl. -e
банкнота



der Geldbeutel
без множини
гаманець



die Karte
pl. -n
картка



die Kasse
pl. -n
каса



der Preis
pl. -e
ціна



die Zahl
pl. -en
число



die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону



die Hausnummer
pl. -n
номер будинку



das Jahr
pl. -e
рік



der Geburtstag
pl. -e
день народження

Wortkarten


der Späti
pl. -s ·нічна крамничка
das Schild
pl. -er ·вивіска
das Fenster
без множини ·вікно
der Wein
pl. -e ·вино
das Handy
pl. -s ·мобільний телефон
die Wasserpfeife
pl. -n ·кальян
die Tür
pl. -en ·двері
die Flasche
pl. -n ·пляшка
das Bier
pl. -e ·пиво
der Stuhl
die Stühle ·стілець

LESEN · ЧИТАННЯ

Mitternacht im Späti

Hören, prüfen

Опівночі. Maya і Lena йдуть додому й заходять у Späti на розі. У Maya банкнота на п'ять євро і порожня пляшка.

MAYA Guten Abend! Eine Flasche Wasser, bitte. Was kostet das?

VERKÄUFER Ein Euro fünfzig. Plus Pfand: fünfundzwanzig Cent.

MAYA Pfand?

LENA Du bringst die Flasche zurück und bekommst fünfundzwanzig Cent.

MAYA Ah! Hier ist eine Flasche. Von gestern.

VERKÄUFER Gut, dann kostet das Wasser ein Euro fünfzig. Sonst noch etwas?

LENA Chips, bitte. Und zwei Eis.

VERKÄUFER Chips zwei Euro zehn, Eis zweimal ein Euro zwanzig. Zusammen sechs Euro.

MAYA Hier, fünf Euro. – Lena, hast du einen Euro?

LENA Ja. Und Maya: Wie ist deine Telefonnummer?

MAYA Null eins sieben sechs, dreiundzwanzig, achtzehn, neunzig.

LENA Null eins sieben sechs … dreiundzwanzig … achtzehn … neunzig. Super. Ich schreibe dir morgen.

VERKÄUFER Ihr Wechselgeld. Gute Nacht!



Euro: Scheine und Münzen. Ein Euro hat hundert Cent.



Eine Hausnummer: einundvierzig.

Українська · Maya: Добрий вечір! Пляшку води, будь ласка. Скільки коштує? · Продавець: Один євро п'ятдесят. Плюс застава: двадцять п'ять центів. · Maya: Застава? · Lena: Повертаєш пляшку й отримуєш двадцять п'ять центів. · Maya: А! Ось пляшка. Учорашня. · Продавець: Добре, тоді вода коштує один євро п'ятдесят. Ще щось? · Lena: Чипси, будь ласка. І два морозива. · Продавець: Чипси два євро десять, морозиво двічі по одному двадцять. Разом шість євро. · Maya: Ось п'ять євро. Лено, у тебе є євро? · Lena: Так. І ще, Маю: який у тебе номер телефону? · Maya: 0176 23 18 90. · Lena: 0176 … 23 … 18 … 90. Чудово. Завтра тобі напишу. · Продавець: Ваша решта. На добраніч!

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Das Wasser kostet **1,50 €** / **1,25 €** .

Das Pfand kostet **25 Cent** / **50 Cent** .

Lena möchte **Chips und Eis** / **Bier und Chips** .

Zusammen kostet alles **fünf Euro** / **sechs Euro** .

Mayas Nummer beginnt mit **0176** / **0167** .

2 Was kostet das?

Напиши ціну цифрами.

eine Flasche Wasser _____

das Pfand _____

die Chips _____

ein Eis _____

alles zusammen _____

Mayas Telefonnummer (in Ziffern) _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Pfand: за більшість пляшок і бляшанок платять заставу від 8 до 25 центів, яку повертають, коли їх здаєш. Залишити пляшку біля смітника є берлінським способом щось подарувати.

GRAMMATIK · 1 3 2

Zahlen 0–20

Тринадцять вивчити напам'ять, решта будується

Prüfen

0–12: вивчи напам'ять

Усе інше будується з них.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
null	eins *"айнс"*	zwei *"цвай"*	drei *"драй"*	vier *"фір"*	fünf	sechs *"зекс"*	sieben *"зі-бен"*	acht	neun *"нойн"*	zehn *"цен"*	elf	zwölf *"цвельф"*

13–19: число + zehn

Два з них гублять літери.

drei + zehn	= **dreizehn**	13
vier + zehn	= **vierzehn**	14
fünf + zehn	= **fünfzehn**	15
sech ~~s~~ + zehn	= **sechzehn**	16
sieb ~~en~~ + zehn	= **siebzehn**	17
acht + zehn	= **achtzehn**	18
neun + zehn	= **neunzehn**	19
zwan + zig	= **zwanzig**	20

УВАГА

eins чи ein?

Під час лічби число саме по собі є *eins*: eins, zwei, drei. Перед словом воно стає *ein*: ein Euro, ein Kind. Уся історія в темі про der/die/das.

Номери телефонів

По одній цифрі або парами. По телефону zwei часто кажуть *zwo*, щоб не сплутати з drei.

0176 null – eins – sieben – sechs

030 18 12 null – drei – null – achtzehn – zwölf

У НІМЕЧЧИНІ

Рахуй від великого пальця

Великий палець є *eins*, великий + вказівний є *zwei*. Покажеш у пекарні три пальці без великого, і можеш отримати два бретцелі, а то й чотири.



1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

sechzehn: **16** / **60**

siebzehn: **17** / **70**

ein Euro, ein **Kind** / **Kinder**

zwölf: **12** / **20**

null, eins, **zwei** / **zwo** drei (лічба)

dreizehn: **13** / **30**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Німці рахують на пальцях, починаючи з великого: великий є один, великий і вказівний два. Покажеш у Späti вказівний і середній, і можеш отримати три пива.

GRAMMATIK · 2 3 2

Zahlen bis 100 und Preise

Десятки, числа задом наперед і ціна вголос

Prüfen

Десятки: число + zig

Ті самі два скорочення, що в 16 і 17, і dreißig з ß.

20	30	40	50	60	70	80	90	100
zwanzig	*dreißig*	vierzig	fünfzig	*sech*zig	*sieb*zig	achtzig	neunzig	hundert

21–99: кажи задом наперед



Спершу мале число, потім *und*, потім десяток, усе одним словом: «один-і-двадцять». Коли слухаєш, чекай кінця: велика частина йде другою.

21 *ein*undzwanzig ein, а не eins

35 fünfunddreißig

99 neunundneunzig

Ціни

Спершу євро, потім центи. Слова для коми немає, і Euro ніколи не отримує -s.

2,50 € zwei Euro fünfzig

1,99 € *ein* Euro neunundneunzig

0,80 € achtzig Cent

УВАГА

Крапка і кома

1.200 € означає тисячу двісті євро; **1,20 €** означає один євро двадцять. Десяткова кома така сама, як у нас, але тисячі німці відокремлюють крапкою, а не пробілом. Не сплутай на ціннику!

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

47: **vierzigsieben** / **siebenundvierzig**

2,50 €: **zwei Euro fünfzig** / **zwei fünfzig Euro**

1,20 €: **eins Euro zwanzig** / **ein Euro zwanzig**

90: **neunzig** / **neunzehn**

0,80 €: **achtzig Cent** / **null Euro achtzig**

66: **sechsundsechzig** / **sechzigsechs**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

По телефону німці кажуть *zwo* замість «два», щоб не сплутати з *drei*. А берлінський номер починається з 030, мобільний з 015, 016 або 017.

Ein Spätkauf in Kreuzberg: Was gibt es hier?

Prüfen



Справжня вітрина крамнички. Список ліворуч каже, що продають у крамниці; праворуч банкомат. Прочитай знайомі слова, а решту вгадай з контексту чи з англійської.

1 Lies das Schild

Знайди на вітрині й напиши німецькою.

кава _____ **холодні напої** _____

солодощі _____ **банкомат** _____

кава з собою _____ **копіювати** _____

2 Was gibt es, was gibt es nicht?

Обведи ja, якщо крамниця це продає, nein, якщо ні.

Kaffee: **ja** / **nein** Brot: **ja** / **nein**

Tabak: **ja** / **nein** Obst: **ja** / **nein**

Prepaidkarten: **ja** / **nein** Geld: **ja** / **nein**

3 Im Späti um Mitternacht

У тебе 5 євро. Напиши, що купуєш і скільки це коштує. Ціни: Wasser 1,50 · Cola 1,80 · Chips 2,10 · Schokolade 1,20 · Eis 1,20.

Ich möchte _____ .

Das macht zusammen _____ Euro.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Spätkauf, *Späti*, *Kiosk*, *Trinkhalle*, *Büdchen*: та сама крамничка в кожному місті називається по-своєму. Берлін каже Späti, Рур каже Büdchen.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Zahlen und Preise

Prüfen

1 Напиши словами

Скажи кожне число вголос, потім напиши.

3	_____	7	_____
11	_____	12	_____
15	_____	16	_____
17	_____	20	_____

2 Близнюки

У кожного маленького числа є великий близнюк. З'єднай лінією кожне число з його словом.

2 ●	● sechzehn
12 ●	● zwei
6 ●	● siebzehn
16 ●	● sechs
7 ●	● zwölf
17 ●	● sieben

3 Напиши словами

Скажи кожне число вголос, потім напиши.

21	_____	30	_____
47	_____	58	_____
61	_____	76	_____
85	_____	99	_____

4 Шістки й сімки

Ці шість легко сплутати. З'єднай лінією кожне число з його словом.

17 ●	● sechzig
70 ●	● siebenundsechzig
76 ●	● siebzehn
67 ●	● sechzehn
16 ●	● siebzig
60 ●	● sechsundsiebzig

5 Номери телефонів

Прочитай кожен номер уголос по одній цифрі, потім напиши словами.

0 1 7 6 _____

0 8 9 2 _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 2 3 2

Zahlen und Preise

Prüfen

6 Rechnen auf Deutsch

Порахуй і напиши відповідь словом.

sieben plus acht = _____ **zwanzig minus elf =** _____

drei mal sechs = _____ **zwölf minus zwölf =** _____

7 Ціни

Напиши кожну ціну так, як її кажуть.

3,50 € _____ **1,20 €** _____

0,90 € _____ **12,99 €** _____

8 Твої числа

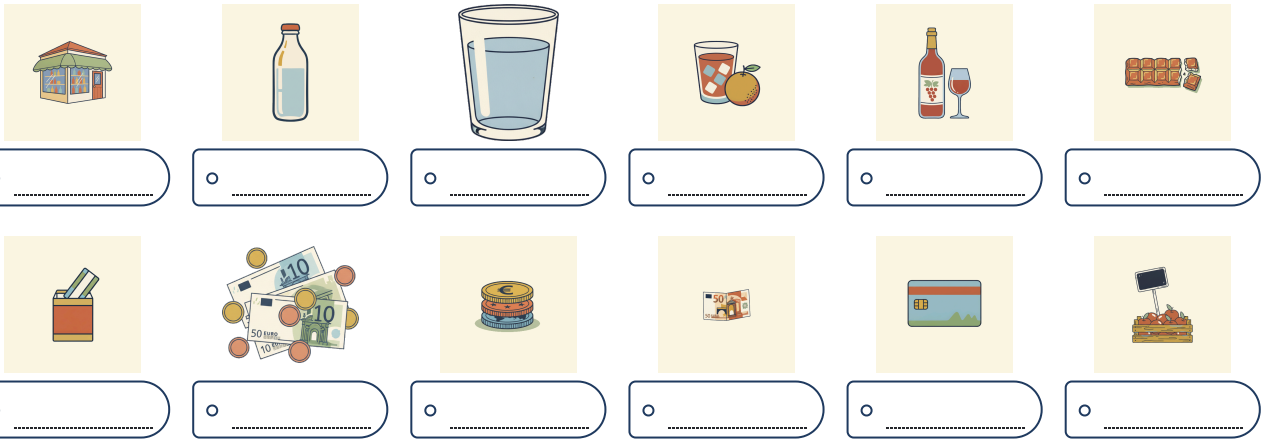
Впиши словами свої числа. Потім прочитай речення вголос.

Meine Telefonnummer ist _____ .

Meine Glückszahl ist _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Zahlen und Preise

Hören

Продавець на ринку вигукує ціни дня, і кожен рядок сценки в Späti начитано вголос. Послухай двічі, потім запиши ціни, не підглядаючи.

languagequiz.org/b/a1-22

Sprechen

Відкрий код і називай числа репетиторові: він каже ціну чи номер телефону, ти повторюєш, а потім він питає твій. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-25

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-02

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] рахувати до ста
- [ ] назвати ціну на зразок 1,50 € і зрозуміти її
- [ ] продиктувати свій номер телефону по цифрах
- [ ] прочитати вітрину й зрозуміти, що там продають

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-08**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Zahlen und Preise

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Späti
pl. -s
нічна крамничка



der Kiosk
pl. -e
кіоск



die Flasche
pl. -n
пляшка



das Pfand
без множини
застава (за пляшку)



das Wasser
без множини
вода



die Cola
pl. -s
кола



der Saft
die Säfte
сік



das Bier
pl. -e
пиво



der Wein
pl. -e
вино



die Chips
чипси (множина)



die Schokolade
pl. -n
шоколад



das Eis
без множини
морозиво



der Kaugummi
pl. -s
жуйка



die Zeitung
pl. -en
газета



das Geld
без множини
гроші



der Euro
без множини
євро



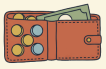
der Cent
без множини
цент



die Münze
pl. -n
монета



der Schein
pl. -e
банкнота



der Geldbeutel
без множини
гаманець



die Karte
pl. -n
картка



die Kasse
pl. -n
каса



der Preis
pl. -e
ціна



die Zahl
pl. -en
число



die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону



die Hausnummer
pl. -n
номер будинку



das Jahr
pl. -e
рік



der Geburtstag
pl. -e
день народження



3

Auf dem Markt

VIKTUALIENMARKT, MÜNCHEN

Der Viktualienmarkt in München: 140 Stände, sechs Tage die Woche, seit 1807.

1. Was siehst du? Obst oder Gemüse?
2. Welche Farben siehst du?
3. Was möchtest du kaufen?

AUCH AUF DEM MARKT · ЩЕ НА РИНКУ



die Birne
pl. -n
груша



die Erdbeere
pl. -n
полуниця



die Kartoffel
pl. -n
картопля



die Zwiebel
pl. -n
цибуля



das Brot
pl. -e
хліб



die Brezel
pl. -n
бретцель (крендель)



der Käse
без множини
сир



das Ei
pl. -er
яйце



die Wurst
die Würste
ковбаса



die Milch
без множини
молоко



die Waage
pl. -n
ваги



die Tüte
pl. -n
пакет (паперовий)



der Korb
die Körbe
кошик



das Geld
без множини
гроші



der Euro · der Cent
євро · цент



das Kilo
pl. -s
кілограм (1000 г)



das Pfund
pl. -e
фунт (500 г)



das Stück
pl. -e
штука

Wortkarten


der Stand
die Stände ·прилавок, ятка
der Verkäufer
die Verkäuferin ·продавець
der Kunde
pl. -n ·покупець
der Apfel
die Äpfel ·яблуко
die Paprika
pl. -s ·перець
die Kiste
pl. -n ·ящик
die Gurke
pl. -n ·огірок
die Tomate
pl. -n ·помідор
die Kirsche
pl. -n ·вишня, черешня
die Karotte
pl. -n ·морква
die Melone
pl. -n ·диня
der Preis
pl. -e ·ціна (табличка)
die Zitrone
pl. -n ·лимон
die Banane
pl. -n ·банан
die Nuss
die Nüsse ·горіх
die Pflaume
pl. -n ·слива
die Beere
pl. -n ·ягода
SÄFTE

LESEN · ЧИТАННЯ

Maya kauft ein

Hören, prüfen

Maya на вихідних у Мюнхені. У неї двадцять євро, паперовий пакет і план: сніданок з ринку, а не з готелю.

VERKÄUFERIN Guten Morgen! Was möchten Sie?

MAYA Guten Morgen. Ich möchte Äpfel, bitte. Was kostet ein Kilo?

VERKÄUFERIN Ein Kilo kostet zwei Euro neunzig. Die Äpfel sind frisch, neue Ernte!

MAYA Gut, ein Kilo, bitte. Und ein Pfund Kirschen.

VERKÄUFERIN Die Kirschen sind teuer heute: ein Pfund kostet drei Euro siebzig.

MAYA Hm. Dann nur zehn Kirschen.

VERKÄUFERIN Zehn Kirschen? Das ist ein Euro, so. Möchten Sie auch Brot?

MAYA Nein, danke. Eine Brezel, bitte. Was kostet das zusammen?

VERKÄUFERIN Zwei neunzig, ein Euro, ein Euro zehn: fünf Euro. Haben Sie es klein?

MAYA Ja, hier: fünf Euro. Danke, tschüss!

VERKÄUFERIN Danke, schönen Tag! Und die Tüte? Die Tüte kostet zehn Cent.

MAYA Oh. Zehn Cent für die Tüte. Hier.



Kirschen vom Bodensee: ein Kilo kostet 7,45 Euro.



Eine Brezel kostet ein Euro zehn.

Українська · Продавець: Доброго ранку! Що бажаєте? · Мауа: Доброго ранку. Мені яблука, будь ласка. Скільки коштує кілограм? · Продавець: Кілограм коштує два євро дев'яносто. Яблука свіжі, новий урожай! · Мауа: Добре, кілограм, будь ласка. І фунт черешень. · Продавець: Черешні сьогодні дорогі: фунт коштує три євро сімдесят. · Мауа: Гм. Тоді лише десять черешень. · Продавець: Десять черешень? Це один євро, ось. Хліба теж бажаєте? · Мауа: Ні, дякую. Один бретцель, будь ласка. Скільки разом? · Продавець: Два дев'яносто, один євро, один євро десять: п'ять євро. У Вас є без решти? · Мауа: Так, ось: п'ять євро. Дякую, до побачення! · Продавець: Дякую, гарного дня! А пакет? Пакет коштує десять центів. · Мауа: О. Десять центів за пакет. Ось.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya möchte **Äpfel** / **Bananen** .

Ein Kilo Äpfel kostet **2,90 €** / **3,70 €** .

Maya kauft **ein Pfund** / **zehn** Kirschen.

Maya möchte **Brot** / **eine Brezel** .

Die Tüte kostet **zehn Cent** / **ein Euro** .

2 Was kostet das?

Напиши ціну цифрами, як на табличці.

ein Kilo Äpfel _____ **ein Pfund Kirschen** _____

zehn Kirschen _____ **eine Brezel** _____

alles zusammen, mit Tüte _____ **Mayas Rest von 20 Euro** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

На німецькому ринку ти нічого не зважуєш самостійно: кажеш, скільки хочеш, і продавець зважує. *Haben Sie es klein?* означає «У Вас є без решти?»

GRAMMATIK · 1 3 2

Preise und Mengen

Назвати ціну, сказати, скільки

Prüfen

Ціна: спершу євро, потім центи

Слова для коми немає. Euro і Cent ніколи не отримують -s.

2,90 € zwei Euro neunzig
1,10 € *ein* Euro zehn
0,10 € zehn Cent
7,45 € sieben Euro fünfundvierzig
12,00 € zwölf Euro



Am Käsestand: 100 Gramm kosten 2,30 Euro.

Сотні: число + hundert

Сотні читай зліва, а останні дві цифри, як завжди, переверни.

zwei + hundert	= **zweihundert**	200
drei + hundert + fünfzig	= **dreihundertfünfzig**	350
tausend + zwei + hundert	= **tausendzweihundert**	1.200

Скільки: Kilo, Pfund, Gramm, Stück

Після міри іменник стоїть без артикля і без *von*: ein Kilo Äpfel, а не ein Kilo von Äpfeln.
Українською «кілограм яблук» з родовим відмінком, а німецькою просто два слова поруч.

КАЖЕШ	ОТРИМУЄШ	ЗАЗВИЧАЙ ДЛЯ
ein *Kilo* Äpfel	1 000 g	фрукти, картопля
ein *Pfund* Kirschen	500 g	фрукти, фарш
hundert Gramm Käse	100 g	сир, шинка
zehn Stück	10 штук	яйця, булочки, мандарини
ein Stück Käse	одна штука	сир, пиріг

УВАГА

Крапка і кома

1.200 € означає тисячу двісті євро; **1,20 €** означає один євро двадцять. Десяткова кома, як у нас, а тисячі німці відокремлюють крапкою. Не сплутай на ціннику.

Am Stand sagt man · що чути біля прилавка

Was kostet ein Kilo? Скільки коштує кілограм?
Ein Kilo, bitte. Кілограм, будь ласка.
Das macht vier Euro zwanzig. 3 Вас 4,20 €.
Sonst noch etwas? Ще щось?
Das ist alles, danke. Це все, дякую.
Haben Sie es klein? У Вас є без решти?

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

ein Kilo **Äpfel** / **von Äpfeln**

7,45 €: **sieben Euro fünfundvierzig** / **sieben fünfundvierzig Euro**

1.200 € ist **zwölfhundert Euro** / **ein Euro zwanzig**

ein Pfund **Kirschen** / **Kirsche**

hundert Gramm **Käse** / **Käses**

250 €: **zweihundertfünfzig** / **zweihundertfünfzig Euro**

Euro

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Німецький *Pfund* дорівнює рівно 500 г, а не 454 г, як англійський фунт. Офіційною мірою він не є, але ним користується кожен продавець на ринку.

GRAMMATIK · 2 3 2

Ich möchte … und der Plural

Ввічливо попросити, і більше ніж одне

Prüfen

möchte: ввічливе «хотів би / хотіла б»

ich і er мають одну форму. *Ich will* правильно, але різко; біля прилавка кажуть *ich möchte*.

WHO	MÖCHTE	
ich	*möchte*	Ich möchte Äpfel.
du	möchtest	Möchtest du eine Brezel?
er · sie · es	*möchte*	Sie möchte zehn Kirschen.
wir	möchten	Wir möchten bezahlen.
ihr	möchtet	Möchtet ihr Käse?
sie · Sie	möchten	Was möchten Sie?

Множина на ринку

Кожна множина бере *die*. Більшість ринкових слів є словами з die на -e, і вони беруть -n.

ОДНЕ	БАГАТО	ЗАКІНЧЕННЯ
der Apfel	die *Äpfel*	умлаут, нічого не додано
die Tomate	die Tomate*n*	-n
die Kartoffel	die Kartoffel*n*	-n
das Ei	die Ei*er*	-er
das Brot	die Brot*e*	-e
die Wurst	die *Würste*	Umlaut + -e

Wie viel? Wie viele? · скільки

Wie viel kostet das? Скільки це коштує? (гроші, кількість)

Wie viele Eier möchten Sie? Скільки яєць Ви хочете? (те, що рахують поштучно)

ein bisschen Käse трохи сиру

ein paar Kirschen кілька черешень

ПОРАДА

Три способи запитати ціну

Was kostet ein Kilo? (одна річ) · *Was kosten die Kirschen?* (множина: kosten) · *Wie viel kostet das zusammen?* (усе разом). Відповідь завжди починається з числа.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich **möchte** / **möchten** Tomaten.

drei **Ei** / **Eier**

Was **kostet** / **kosten** das zusammen?

Was **kostet** / **kosten** die Kirschen?

Möchtest / **Möchten** du Brot?

zehn **Stück** / **Stücke** Eier

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Продавець каже тобі *Sie*, і ти кажеш продавцеві *Sie*, навіть біля найпривітнішого прилавка. *Du* для друга, який тримає твій пакет.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Ein Obststand auf dem Wochenmarkt in Münster. Die Schilder sind mit der Hand geschrieben.

Prüfen



Справжні таблички з цінами, як їх написав продавець. Шукай фрукт, кількість і ціну. Neue Ernte означає «новий урожай».

1 Lies die Schilder

Знайди кожну ціну на табличках і напиши її.

1 kg Äpfel „Elstar“ (hiesiger): _____ €

1 kg Äpfel „Pink Lady“ (süß): _____ €

10 Stück Clementinen: _____ €

100 g Ingwer: _____ €

1 Stück Knoblauch: _____ €

2 Woher kommt das?

Маленьке слово під ціною є країною. Обведи його.

Die Äpfel „Braeburn“ kommen aus **Neuseeland** / **Argentinien** .

Der Knoblauch kommt aus **China** / **Argentinien** .

Der Ingwer kommt aus **China oder Chile** / **Spanien** .

3 Du hast 10 Euro

Купи дві речі з табличок. Напиши, що купуєш і скільки це коштує разом.

Ich möchte _____ .

Das kostet zusammen _____ Euro.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Hiesiger означає «тутешній, місцевий». Продавець, який пише це на табличці, цим пишається, і покупець теж.

Auf dem Markt

Prüfen

1 Preise

Напиши кожну ціну так, як її кажуть.

3,50 € _____ **1,20 €** _____

0,90 € _____ **12,99 €** _____

250 € _____ **1.200 €** _____

2 möchte

Напиши правильну форму möchte.

Ich _____ ein Kilo Tomaten.

_____ du eine Brezel?

Was _____ Sie?

Wir _____ bezahlen, bitte.

Lena _____ zehn Eier.

3 Einer oder viele?

Обведи множину.

ein Kilo **Apfel** / **Äpfel**

zwei **Brote** / **Brot**

ein Pfund **Kirschen** / **Kirsche**

zehn **Ei** / **Eier**

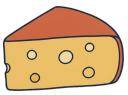
drei **Tomaten** / **Tomate**

vier **Würste** / **Wurst**

4 Auf dem Markt

Послухай продавця на ринку й напиши кожну ціну на її цінник. Немає телефону? Попроси когось прочитати тобі ціни з ключа.

Слухати
languagequiz.org/b/a1-22



o ..... €

ein Stück Käse



o ..... €

ein Brot



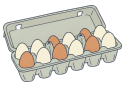
o ..... €

ein Kilo Äpfel



o ..... €

die Kartoffeln



o ..... €

zehn Eier



o ..... €

die Bananen

5 Am Stand

Розстав розмову по порядку: напиши від 1 до 6.

1 ●
2 ●
3 ●
4 ●
5 ●
6 ●

- Das macht vier Euro zwanzig.
- Guten Tag! Was möchten Sie?
- Ja, ein Pfund, bitte. Was kostet das zusammen?
- Ich möchte ein Kilo Kartoffeln, bitte.
- Hier, bitte. Danke, tschüss!
- Gern. Möchten Sie auch Tomaten?

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Auf dem Markt

Prüfen

6 Deine Einkaufsliste

Напиши свій список покупок на суботу: чотири речі, з кількістю.

Ich möchte _____ ,

_____ ,

_____ und

_____ .

7 Finde den Fehler

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Ich möchte ein Kilo Apfel. _____

Das kostet zwei Euros fünfzig. _____

Was kostet die Tomaten? _____

8 Große Zahlen

Напиши число словами.

120 _____ **350** _____

999 _____ **1.000** _____

2.500 _____ **10.000** _____

9 Sag es auf Deutsch

Напиши німецькою.

Мені кілограм помідорів, будь ласка.

_____

Скільки коштує сир?

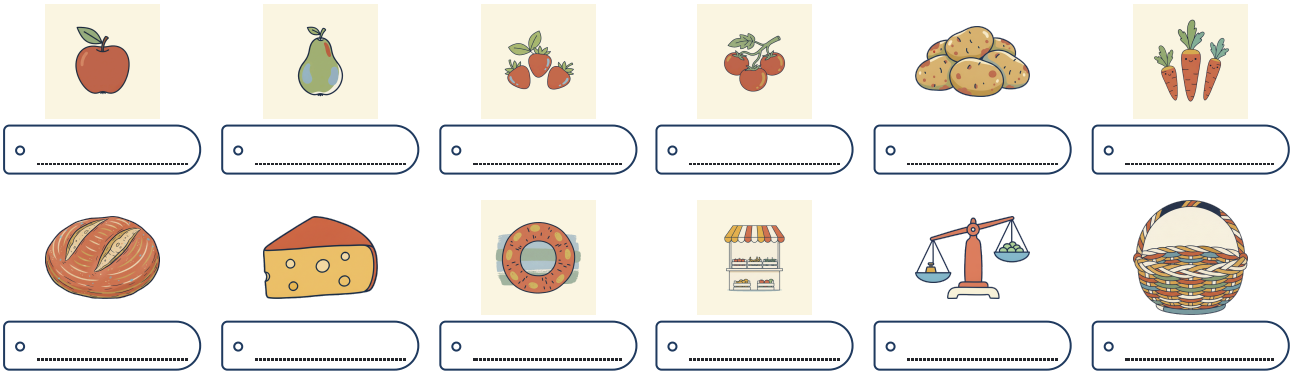
_____

З Вас три євро десять.

_____

10 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Auf dem Markt

Hören

Усі записи цього розділу голосом продавця. Відскануй, потім ще раз зроби вправу на слухання із заплющеними очима.

languagequiz.org/b/a1-22

Sprechen

Відкрий код і читай ціни вголос репетиторові: він каже ціну, ти повторюєш, а потім він питає ціну в тебе. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-25

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-34

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] запитати, скільки щось коштує, і зрозуміти відповідь
- [ ] сказати вголос ціну на зразок 2,90 € чи 1.200 €
- [ ] замовити з ich möchte і кількістю: ein Kilo, ein Pfund, zehn Stück
- [ ] прочитати рукописну табличку з ціною на ринку

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-15**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Auf dem Markt

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Apfel
die Äpfel
яблуко



die Banane
pl. -n
банан



die Birne
pl. -n
груша



die Kirsche
pl. -n
вишня, черешня



die Erdbeere
pl. -n
полуниця



die Zitrone
pl. -n
лимон



die Tomate
pl. -n
помідор



die Gurke
pl. -n
огірок



die Kartoffel
pl. -n
картопля



die Zwiebel
pl. -n
цибуля



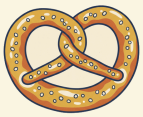
die Karotte
pl. -n
морква



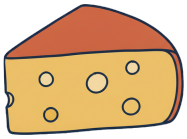
die Paprika
pl. -s
перець



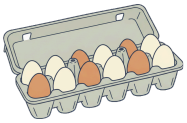
das Brot
pl. -e
хліб



die Brezel
pl. -n
бретцель (крендель)



der Käse
без множини
сир



das Ei
pl. -er
яйце



die Wurst
die Würste
ковбаса



die Milch
без множини
молоко



der Stand
die Stände
прилавок, ятка



der Kunde
pl. -n
покупець



die Waage
pl. -n
ваги



die Tüte
pl. -n
пакет (паперовий)



der Korb
die Körbe
кошик



der Preis
pl. -e
ціна



das Geld
без множини
гроші



der Euro · der Cent
євро · цент



das Kilo
pl. -s
кілограм (1000 г)



das Pfund
pl. -e
фунт (500 г)



das Stück
pl. -e
штука



4 Meine Wohnung

EIN ALTBAU IN PRENZLAUER BERG

Die Husemannstraße in Prenzlauer Berg: Altbau, Bäume, Fahrräder. Die Häuser sind von 1900.

1. Wie viele Fenster siehst du?
2. Ist das Haus alt oder neu?
3. Wo möchtest du wohnen: oben oder unten?

AUCH IN DER WOHNUNG · ЩЕ У КВАРТИРІ



die Wohnung
pl. -en
квартира



das Zimmer
без множини
кімната



die Küche
pl. -n
кухня



das Bad
die Bäder
ванна кімната



das Schlafzimmer
без множини
спальня



das Wohnzimmer
без множини
вітальня



der Flur
pl. -e
передпокій



der Hof
die Höfe
двір



der Keller
без множини
підвал



die Treppe
pl. -n
сходи



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



das Sofa
pl. -s
диван



das Bett
pl. -en
ліжко



der Schrank
die Schränke
шафа для одягу



das Regal
pl. -e
полиця



der Teppich
pl. -e
килим



das Bild
pl. -er
картина



die Pflanze
pl. -n
рослина



der Ofen
die Öfen
піч, плита



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник



der Fernseher
без множини
телевізор



die Wand
die Wände
стіна



der Boden
die Böden
підлога



die Decke
pl. -n
стеля



die Heizung
pl. -en
опалення



der Schlüssel
без множини
ключ



die Miete
pl. -n
орендна плата

Wortkarten


das Haus
die Häuser ·будинок
der Baum
die Bäume ·дерево
das Fenster
без множини ·вікно
der Balkon
pl. -e ·балкон
die Lampe
pl. -n ·ліхтар (вуличний)
die Tür
pl. -en ·двері
das Kind
pl. -er ·дитина
das Auto
pl. -s ·машина
das Fahrrad
die Fahrräder ·велосипед
die Straße
pl. -n ·вулиця

LESEN · ЧИТАННЯ

Lenas Wohnung

Hören, prüfen

Lena запрошує Maya до своєї квартири в Пренцлауер-Берґ: четвертий поверх, без ліфта, і піч із кахлів.

LENA Komm rein! Das ist meine Wohnung. Vierter Stock, kein Aufzug.

MAYA Puh. Aber schön! Die Decke ist so hoch.

LENA Ja, das ist ein Altbau, von 1905. Hier ist der Flur, da ist das Bad.

MAYA Und das? Ist das ein Ofen?

LENA Ja, ein Kachelofen. Er ist alt, aber er funktioniert. Im Winter ist er warm.

MAYA Wie viele Zimmer hat die Wohnung?

LENA Zwei Zimmer, Küche, Bad. Das Wohnzimmer ist groß, das Schlafzimmer ist klein.

MAYA Wo ist die Katze? Du hast eine Katze, oder?

LENA Ja, Mimi. Sie ist unter dem Sofa. Oder auf dem Schrank. Oder im Bett.

MAYA Und der Balkon?

LENA Der Balkon ist hinter der Küche. Er ist klein, aber er ist meiner.

MAYA Was kostet die Wohnung?

LENA Sechshundert Euro. Für Berlin ist das billig. Kaffee?



Der Hinterhof: Fahrräder, ein Baum, die Mülltonnen.



Eine Altbau-Küche. Die Heizung ist an der Wand.

Українська · Lena: Заходь! Це моя квартира. Четвертий поверх, без ліфта. · Maya: Фух. Але гарно! Стеля така висока. · Lena: Так, це Altbau, 1905 року. Ось передпокій, там ванна. · Maya: А це? Це піч? · Lena: Так, кахляна піч. Вона стара, але працює. Узимку тепло. · Maya: Скільки кімнат у квартирі? · Lena: Дві кімнати, кухня, ванна. Вітальня велика, спальня маленька. · Maya: А де кішка? У тебе ж є кішка? · Lena: Так, Мімі. Вона під диваном. Або на шафі. Або в ліжку. · Maya: А балкон? · Lena: Балкон за кухнею. Він маленький, але мій. · Maya: Скільки коштує квартира? · Lena: Шістсот євро. Для Берліна це дешево. Кави?

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Die Wohnung ist im **vierten Stock** / **ersten Stock** .

Das Haus ist von **1905** / **1950** .

Die Wohnung hat **zwei** / **drei** Zimmer.

Das Schlafzimmer ist **groß** / **klein** .

Die Miete ist **600 €** / **900 €** .

2 Wo ist Mimi?

Lena називає три місця для кішки. Напиши їх.

1. _____
2. _____
3. _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Німецьку квартиру рахують у *Zimmer*, і кухня з ванною не враховуються: *2 Zimmer, Küche, Bad* означає дві кімнати плюс кухня й ванна. *Altbau* є все, що збудоване до 1949 року.

GRAMMATIK · 1 3 2

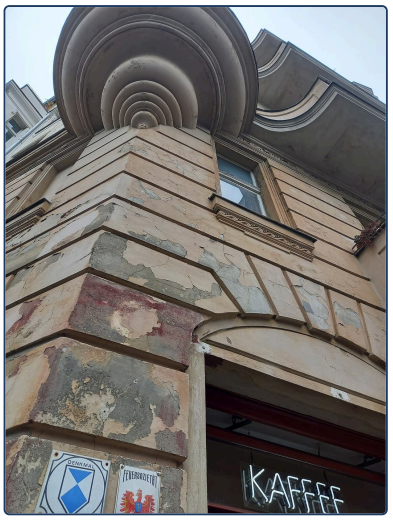
der, die, das

Він є в кожного іменника; вчи його разом зі словом

Prüfen

Три артиклі

ein для der і das, eine для die, і kein, keine так само: «не, жоден».



Ein Altbau mit Stuck: Jedes Fenster hat ein Gesicht.

	DER	DIE	DAS
означений	*der* Tisch	*die* Lampe	*das* Buch
неозначений	*ein* Tisch	*eine* Lampe	*ein* Buch
заперечення	*kein* Tisch	*keine* Lampe	*kein* Buch
люди	der Mann	die Frau	das Kind
тварини	der Hund	die Katze	das Pferd
удома	der Stuhl	die Tür	das Fenster
	der Schlüssel	die Uhr	das Haus
	der Computer	die Tasche	das Auto

ПОРАДА

Три олівці

Пиши кожне нове слово з der синім, з die червоним, а з das зеленим. За тиждень рука знатиме колір раніше за голову.

УВАГА

das Mädchen

Дівчина є *das* Mädchen: кожне слово на -chen має das, хоч би що означало. Рід є граматикою, а не біологією. (Українське «дівча» теж середнього роду.)

Підказки, що часто спрацьовують

-e → mostly die die Lampe, die Tasche, die Katze

-ung → die die Wohnung (квартира)

-chen → das das Mädchen (дівчина)

-er for people → der der Lehrer (учитель)

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

der / **die** / **das** Lampe

Das ist **kein** / **keine** Tisch.

die / **das** Küche

ein / **eine** Buch

der / **das** Fenster

Das ist **ein** / **eine** Lampe.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Три кольори цієї книжки є трьома артиклями: синій для *der*, червоний для *die*, зелений для *das*. Пиши нові слова цими кольорами, і рука запам'ятає рід.

GRAMMATIK · 2 3 2

Plural, und: Wo ist es?

Більше ніж одне, а також на, під, поруч

Prüfen

П’ять закінчень

¨ означає: додай крапки. – означає: без закінчення.

ЗАКІНЧЕННЯ	ОДНЕ	БІЛЬШЕ НІЖ ОДНЕ
-e	der Tisch · der Hund	die Tisch*e* · die Hund*e*
¨-e	der Stuhl	die St*ü*hl*e*
-(e)n	die Lampe · die Katze · die Frau	die Lampe*n* · die Katze*n* · die Frau*en*
¨-er	das Haus · das Buch · das Kind	die H*ä*us*er* · die B*ü*ch*er* · die Kind*er*
-s	das Auto · das Handy	die Auto*s* · die Handy*s*
–	der Schlüssel · der Apfel	die Schlüssel · die *Ä*pfel

Де це?

УКРАЇНСЬКОЮ	НІМЕЦЬКОЮ
на столі	*auf* dem Tisch
під столом	*unter* dem Tisch
поруч зі столом	*neben* dem Tisch
перед диваном	*vor* dem Sofa
за диваном	*hinter* dem Sofa
на стіні	*an* der Wand

Чуєш -m? Це dem

Отже, слово з der або das.

in dem = **im** im Park

an dem = **am** am Bahnhof

bei dem = **beim** beim Arzt

ПОРАДА

Завжди die

Кожна множина бере *die*, хоч би яким було слово раніше: der Tisch → *die* Tische, das Kind → *die* Kinder.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

zwei **Stuhl** / **Stühle**

Das Bild ist **an der** / **an dem** Wand.

Der Hund ist **unter dem** / **unter der** Tisch.

Die Katze ist **auf dem** / **auf der** Sofa.

vier **Bett** / **Betten**

Die Lampe ist **neben dem** / **neben der** Sofa.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Wohngemeinschaft, скорочено WG: квартира, у якій разом живуть люди, що не є сім’єю. Половина всіх студентів у Німеччині живе в WG, і в холодильнику в кожного своя полиця.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Ein Wohnzimmer um 1930, heute ein Museum. Wo ist was?

Prüfen



Справжня кімната, збережена такою, якою була. Знайди речі й скажи, де вони: на, під, поруч, на стіні.

1 Was ist das?

Напиши кожну річ з der, die або das.

диван _____ **стіл** _____

стілець _____ **підлога** _____

стіна _____ **гра** _____

2 Wo ist …?

Подивися на фото. Обведи правильне місце.

Das Spiel ist **auf dem Tisch** / **unter dem Tisch** .

Das Sofa ist **an der Wand** / **vor der Tür** .

Der Stuhl ist **neben dem Tisch** / **auf dem Sofa** .

Der Tisch ist **vor dem Sofa** / **hinter dem Sofa** .

3 Wie viele?

Порахуй і напиши число словом.

Stühle: _____

Tische: _____

Sofas: _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Настільна гра на столі є *Mensch ärgere Dich nicht* («Людино, не сердься»), сімейна гра Німеччини з 1914 року. Вона є в кожній родині.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Meine Wohnung

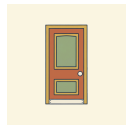
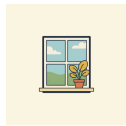
Prüfen

1 Що це?

Напиши кожну річ з der, die або das.





o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

2 Три колонки

Напиши кожне слово у свою колонку.

Hund · **Katze** · **Auto** · **Uhr** · **Schlüssel** · **Haus** · **Tasche** · **Mann** · **Mädchen**

der	die	das

3 ein чи eine?

Напиши ein або eine.

Das ist _____ Tisch.

Das ist _____ Lampe.

Das ist _____ Buch.

Das ist _____ Tasche.

Das ist _____ Hund.

Das ist _____ Uhr.

4 Зроби більше

Напиши множину з die.

der Tisch _____ **die Lampe** _____

das Kind _____ **das Auto** _____

der Stuhl _____ **die Katze** _____

das Buch _____ **der Schlüssel** _____

5 Одне чи багато?

Обведи правильне слово.

zwei **Tisch** / **Tische** · ein **Kind** / **Kinder** · drei **Apfel** / **Äpfel**

eine **Lampe** / **Lampen** · vier **Auto** / **Autos** · zehn **Ei** / **Eier**

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

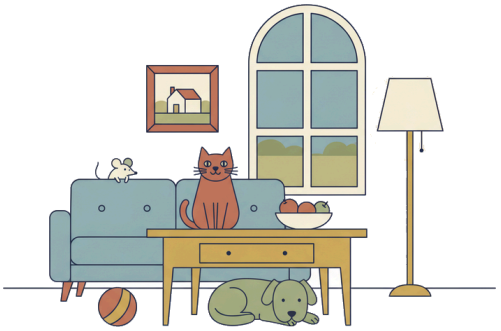
Вибери п’ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Meine Wohnung

Prüfen

6 Wo ist …?

Подивися на малюнок. Де це?



Die Katze ist _____ .

Der Hund ist _____ .

Der Ball ist _____ .

Das Bild ist _____ .

Die Lampe ist _____ .

7 im чи in der?

Обведи правильні слова.

Ich bin **im** / **in der** Büro.

Wir sind **im** / **in der** Kino.

Ich bin **am** / **an der** Bahnhof.

Lena ist **im** / **in der** Schule.

Er wohnt **in** / **im** Berlin.

Max ist **beim** / **bei der** Arzt.

8 Meine Wohnung

Напиши, де ти живеш: скільки кімнат, що велике, що маленьке.

Meine Wohnung hat _____ Zimmer.

Das _____ ist groß.

Das _____ ist klein.

Mein Lieblingszimmer ist _____ .

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____



o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Meine Wohnung

Hören

Lena читає свій текст про себе, і кожен рядок екскурсії квартирою начитано вголос. Послухай, потім пройдися своєю квартирою й назви кожну кімнату вголос.

languagequiz.org/b/a1-14

Sprechen

Відкрий код і опиши репетиторові свою квартиру: кімнати, по одному предмету меблів у кожній і де сховалася б кішка. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-31

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-06

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] назвати кімнати квартири й меблі в них
- [ ] сказати der, die чи das для тридцяти речей удома
- [ ] утворити множину знайомого слова
- [ ] сказати, де щось є: auf, unter, neben, an

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-22**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Meine Wohnung

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Wohnung
pl. -en
квартира



das Zimmer
без множини
кімната



die Küche
pl. -n
кухня



das Bad
die Bäder
ванна кімната



das Schlafzimmer
без множини
спальня



das Wohnzimmer
без множини
вітальня



der Flur
pl. -e
передпокій



der Balkon
pl. -e
балкон



der Hof
die Höfe
двір



der Keller
без множини
підвал



die Treppe
pl. -n
сходи



der Tisch
pl. -e
стіл



der Stuhl
die Stühle
стілець



das Sofa
pl. -s
диван



das Bett
pl. -en
ліжко



der Schrank
die Schränke
шафа для одягу



das Regal
pl. -e
полиця



die Lampe
pl. -n
лампа



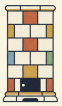
der Teppich
pl. -e
килим



das Bild
pl. -er
картина



die Pflanze
pl. -n
рослина



der Ofen
die Öfen
піч, плита



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник



der Fernseher
без множини
телевізор



die Tür
pl. -en
двері



das Fenster
без множини
вікно



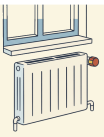
die Wand
die Wände
стіна



der Boden
die Böden
підлога



die Decke
pl. -n
стеля



die Heizung
pl. -en
опалення



der Schlüssel
без множини
ключ



die Miete
pl. -n
орендна плата



5

Meine Familie

KAFFEE UND KUCHEN AM SONNTAG

Kaffee und Kuchen im Garten: um vier Uhr, jeden Sonntag.

1. Was ist auf dem Tisch?
2. Welche Farbe hat die Tischdecke?
3. Was isst du gern: Kuchen oder Torte?

AUCH AM KAFFEETISCH · ЩЕ ЗА КАВОВИМ СТОЛОМ



die Mutter
die Mütter
мати



der Vater
die Väter
батько



die Eltern
батьки



die Schwester
pl. -n
сестра



der Bruder
die Brüder
брат



die Oma
pl. -s
бабуся



der Opa
pl. -s
дідусь



die Tante
pl. -n
тітка



der Onkel
без множини
дядько



die Tochter
die Töchter
донька



der Sohn
die Söhne
син



das Baby
pl. -s
немовля



die Torte
pl. -n
торт



die Sahne
без множини
вершки



der Kaffee
без множини
кава



der Tee
pl. -s
чай



die Kerze
pl. -n
свічка



das Geschenk
pl. -e
подарунок

Wortkarten


die Blume
pl. -n ·квітка
der Kuchen
без множини ·пиріг
die Tasse
pl. -n ·чашка
die Erdbeere
pl. -n ·полуниця
der Teller
без множини ·тарілка
das Messer
без множини ·ніж
der Garten
die Gärten ·сад
die Gabel
pl. -n ·виделка
der Löffel
без множини ·ложка
die Tischdecke
pl. -n ·скатертина

LESEN · ЧИТАННЯ

Omas Geburtstag

Hören, prüfen

Lena бере Маya на сімдесятиріччя своєї бабусі в Потсдамі. Двадцять людей, три пироги, і всі хочуть знати, хто така Маya.

LENA Oma, das ist Maya, meine Freundin aus Kanada.

OMA Willkommen, Maya! Ich bin Gisela. Heute bin ich siebzig.

MAYA Herzlichen Glückwunsch! Alles Gute!

OMA Danke. Setz dich. Kaffee? Kuchen? Der Kuchen ist von Peter, mein Sohn.

MAYA Lena, wer ist wer? Das sind so viele Leute.

LENA Also: Peter ist mein Vater, Anna ist meine Mutter. Der Mann mit dem Baby ist mein Onkel Jan.

MAYA Und die Frau in Rot?

LENA Das ist meine Tante Lisa. Sie hat drei Kinder: Tom, Mia und das Baby. Das Baby heißt Finn, er ist vier Monate.

MAYA Hast du Geschwister?

LENA Ja, einen Bruder. Tom ist sechzehn. Er isst gerade Kuchen Nummer drei.

OPA Und ich bin Heinz, der Opa. Ich bin zweiundsiebzig und ich habe einen Hund. Der Hund ist auch alt.

MAYA Und wie alt ist der Hund?

OPA Vierzehn. Für einen Hund ist das hundert.



Zupfkuchen, Kaffee und ein Glas Wasser: der Klassiker.



Ein Familienfoto von 1920: Oma, Opa, acht Kinder.

Українська · Lena: Бабусю, це Мая, моя подруга з Канади. · Бабуся: Ласкаво просимо, Мая! Я Гізела. Сьогодні мені сімдесят. · Мауа: Вітаю! Усього найкращого! · Бабуся: Дякую. Сідай. Кави? Пирога? Пиріг від Петера, мого сина. · Мауа: Лено, хто є хто? Тут стільки людей. · Lena: Отже: Петер мій тато, Анна моя мама. Чоловік з немовлям мій дядько Ян. · Мауа: А жінка в червоному? · Lena: Це моя тітка Ліза. У неї троє дітей: Том, Мія і немовля. Немовля звати Фінн, йому чотири місяці. · Мауа: У тебе є брати чи сестри? · Lena: Так, брат. Томові шістнадцять. Він саме їсть третій шматок пирога. · Дідусь: А я Гайнц, дідусь. Мені сімдесят два, і в мене є собака. Собака теж старий. · Мауа: А скільки років собаці? · Дідусь: Чотирнадцять. Для собаки це сто.

1 Wer ist wer?

З'єднай лінією кожну людину з тим, ким вона є.

Gisela ●	● der Bruder
Peter ●	● die Oma
Lisa ●	● der Opa
Tom ●	● das Baby
Heinz ●	● der Vater
Finn ●	● die Tante

2 Wie alt?

Напиши вік цифрами.

Oma Gisela _____ **Opa Heinz** _____

Tom _____ **der Hund** _____

Finn (in Monaten) _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Kaffee und Kuchen о четвертій дня є німецькою традицією. На круглий ювілей (п'ятдесят, шістдесят, сімдесят) з'їжджається вся родина, а іменинник пече для всіх.

GRAMMATIK · 1 3 2

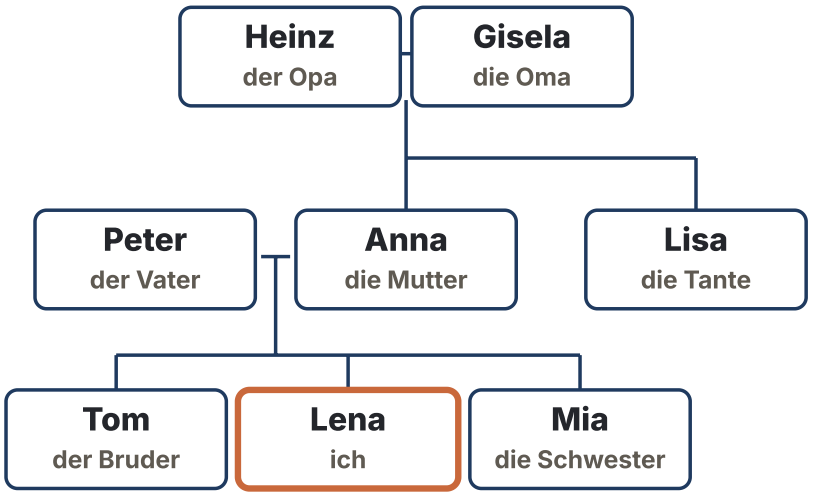
Meine Familie, meine Farben

Родинне дерево, mein і meine та кольори

Prüfen

Lenas Familie

die Eltern = Vater + Mutter · die Geschwister = Bruder + Schwester



УВАГА

mein чи meine?

mein для слів з der і das: mein Bruder, mein Kind. *meine* для слів з die і для множини: meine Schwester, meine Eltern. Як українське «мій / моя / мої», лише за німецьким родом.

Ще люди

der Sohn · die Tochter син · донька

die Eltern батьки

die Geschwister брати й сестри

der Großvater · die Großmutter дідусь · бабуся

Farben

Після ist і sind колір ніколи не змінюється: Das Auto ist rot.

rot червоний	**blau** синій	**gelb** жовтий	**grün** зелений	**orange** помаранчевий	**braun** коричневий
schwarz чорний	**weiß** білий	**grau** сірий	**rosa** рожевий	**lila** фіолетовий	**bunt** барвистий

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

mein / **meine** Schwester

Das Auto ist **rot** / **rote** .

mein / **meine** Bruder

mein / **meine** Opa

mein / **meine** Eltern

Die Tür ist **blau** / **blaue** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Patchworkfamilie є змішаною родиною, німецькою з англійським словом. *Stiefmutter* (мачуха) з казок стала привітнішою *Bonusmutter*.

GRAMMATIK · 2 3 2

haben, sein, und wie alt?

Що в тебе є, хто ти, і як назвати вік

Prüfen

sein і haben

sein не має жодного зразка. haben правильне, крім того, що du *hast* і er *hat* гублять b. möchte (хотів би / хотіла б) є ввічливим способом замовити чи попросити, і ich та er мають одну форму.



Die Müllers um 1920. Die Familie hat acht Kinder.

ХТО	SEIN · БУТИ	HABEN · МАТИ	MÖCHTE · ХОТІВ БИ
ich	*bin*	habe	*möchte*
du	*bist*	ha*st*	möchtest
er · sie · es	*ist*	ha*t*	*möchte*
wir	sind	haben	möchten
ihr	*seid*	habt	möchtet
sie · Sie	sind	haben	möchten

УВАГА

Голод? Через haben

Німці *мають* голод: Ich habe **Hunger** (я хочу їсти), **Durst** (хочу пити), **Angst** (мені страшно), **Zeit** (у мене є час). А вік через sein: Ich *bin* zwanzig (мені двадцять).

ПОРАДА

wir і sie близнюки

В обох дієсловах *wir* і *sie · Sie* мають ту саму форму: wir sind, sie sind; wir haben, sie haben. Вивчи чотири форми, отримай шість.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich **bin** / **habe** zwanzig.

Bist / **Hast** du einen Bruder?

Ich **habe** / **bin** Durst.

Wir **sind** / **haben** Hunger.

Lena **hat** / **ist** zwanzig.

Oma **hat** / **ist** einen Hund.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

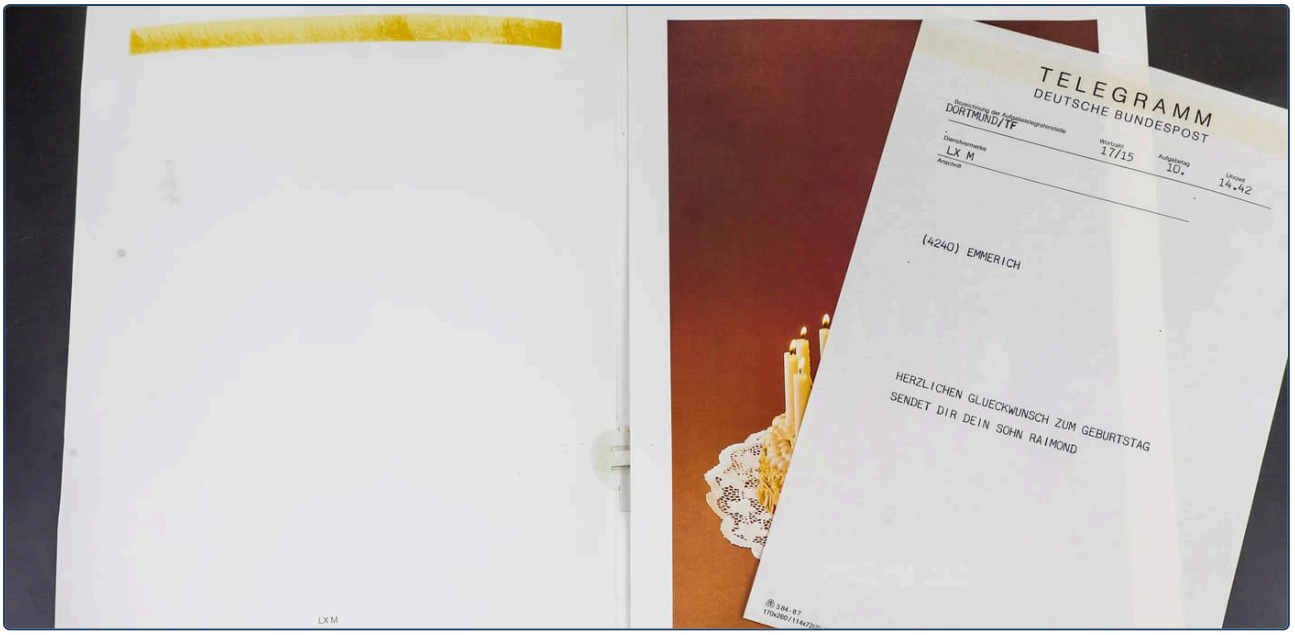
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Вік виражають через *sein*, а не *haben*: *Ich bin dreißig*, ніколи «ich habe dreißig Jahre». А голод, спрагу й час *мають*.

Ein Glückwunsch-Telegramm von 1987: Was steht drauf?

Prüfen



До мобільних телефонів привітання з днем народження приходило телеграмою, яку доставляли того ж дня з листівкою. Прочитай надруковані рядки: хто кому пише і чому.

1 Lies das Telegramm

Знайди відповідь у телеграмі.

Der Anlass (привід): _____

Wer schreibt? Der _____

Die Stadt: _____

Die Uhrzeit: _____

2 Mit Umlaut

Телеграма пише UE замість ü. Напиши слово звичайно.

GLUECKWUNSCH _____ **MUELLER** _____

SCHOEN _____ **KAESE** _____

3 Dein Telegramm

Напиши привітання з днем народження комусь із родини в стилі телеграми: кому і від кого.

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag, _____ !

Alles Gute von _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

У телеграмі немає умлаутів: GLUECKWUNSCH означає *Glückwunsch*. Коли на клавіатурі немає ä, ö, ü, пишуть ae, oe, ue. Той самий прийом працює і для адреси електронної пошти.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Meine Familie

Prüfen

1 Сім'я Lena

Ти Lena. Подивися на родинне дерево.

Tom ist mein _____ .

Mia ist meine _____ .

Peter ist mein _____ .

Anna ist meine _____ .

Heinz ist mein _____ .

Lisa ist meine _____ .

2 mein чи meine?

Обведи правильне слово.

mein / **meine** Bruder	**mein** / **meine** Schwester	**mein** / **meine** Eltern
mein / **meine** Kind	**mein** / **meine** Oma	**mein** / **meine** Vater

3 haben

Напиши правильну форму haben.

Ich _____ Hunger.

_____ du Zeit?

Er _____ ein Auto.

Wir _____ Durst.

_____ ihr ein Handy?

Die Kinder _____ Hunger.

4 sein, haben чи möchte?

Обведи правильне слово.

Ich **bin** / **habe** Hunger.

Er **ist** / **hat** müde.

Bist / **Hast** du Angst?

Ich **bin** / **habe** zwanzig.

Wir **sind** / **möchten** Kaffee.

Lena **ist** / **möchte** ein Handy.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Meine Familie

Prüfen

5 Розфарбуй

Прочитай кожне речення, розфарбуй малюнок, постав позначку.



- ☐ Das Auto ist rot.
- ☐ Die Tür ist blau.
- ☐ Die Sonne ist orange.
- ☐ Die Blume ist rosa.
- ☐ Das Haus ist gelb.
- ☐ Der Baum ist grün.
- ☐ Der Hund ist braun.
- ☐ Das Fahrrad ist schwarz.

6 Meine Familie

Напиши про свою сім'ю: хто, скільки років, що в кого є.

Ich habe _____ .

Meine Mutter heißt _____ .

Mein _____ ist ... Jahre alt.

Wir haben _____ .

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....


o .....

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Meine Familie



Hören

Max розповідає про свою сім’ю і свого собаку, і кожен рядок дня народження начитано вголос. Послухай, потім розкажи вголос про свою сім’ю: ім’я, вік, одна річ, яка є в кожного.

languagequiz.org/b/a1-10



Sprechen

Відкрий код і розкажи репетиторові про свою сім’ю: три людини, їхній вік і колір якоїсь речі, що є в кожного. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-15



In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-27

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] назвати людей у своїй сім’ї й сказати, хто чий
- [ ] сказати, скільки комусь років, через sein
- [ ] вживати mein і meine
- [ ] називати кольори й прочитати привітання з днем народження

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-29**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Meine Familie

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Mutter
die Mütter
мати



der Vater
die Väter
батько



die Eltern
батьки



die Schwester
pl. -n
сестра



der Bruder
die Brüder
брат



die Oma
pl. -s
бабуся



der Opa
pl. -s
дідусь



die Tante
pl. -n
тітка



der Onkel
без множини
дядько



die Tochter
die Töchter
донька



der Sohn
die Söhne
син



das Baby
pl. -s
немовля



der Kuchen
без множини
пиріг



die Torte
pl. -n
торт



die Sahne
без множини
вершки



der Kaffee
без множини
кава



der Tee
pl. -s
чай



die Tasse
pl. -n
чашка



der Teller
без множини
тарілка



die Gabel
pl. -n
виделка



der Löffel
без множини
ложка



die Kerze
pl. -n
свічка



das Geschenk
pl. -e
подарунок



der Garten
die Gärten
сад



6

Ein Tag in Hamburg

HAMBURG: FISCHMARKT, ELBE, HAFEN

Der Hamburger Hafen vom Fischmarkt aus. Hinten: die Elbphilharmonie.

1. Was siehst du: ein Schiff, einen Kran, ein Auto?
2. Ist es Morgen oder Abend?
3. Was machst du am Sonntag um fünf Uhr morgens?

AUCH IN HAMBURG · ЩЕ В ГАМБУРЗІ



der Morgen
без множини
ранок



das Frühstück
pl. -e
сніданок



das Brötchen
без множини
булочка



die Arbeit
pl. -en
робота



das Büro
pl. -s
офіс



das Mittagessen
без множини
обід



der Abend
pl. -e
вечір



das Abendessen
без множини
вечеря



die Nacht
die Nächte
ніч



der Wecker
без множини
будильник



die Dusche
pl. -n
душ



die Freizeit
без множини
вільний час



die Fähre
pl. -n
пором



der Fisch
pl. -e
риба



der Markt
die Märkte
ринок



der Bus
pl. -se
автобус



der Zug
die Züge
поїзд



das Fahrrad
die Fahrräder
велосипед



die Musik
без множини
музика



der Fußball
die Fußbälle
футбол



das Buch
die Bücher
книжка



der Park
pl. -s
парк

Wortkarten


die Wolke
pl. -n ·хмара
der Himmel
без множини ·небо
der Kran
die Kräne ·кран
der Hafen
die Häfen ·порт
die Fahne
pl. -n ·прапор
das Schiff
pl. -e ·корабель
die Lampe
pl. -n ·ліхтар
die Leute
люди
das Auto
pl. -s ·машина
die Bank
die Bänke ·лавка

LESEN · ЧИТАННЯ

Max und der Fischmarkt

Hören, prüfen

Max, друг Lena з Англії, живе в Гамбурзі. У неділю він робить дивну річ: встає о пів на п'яту.

Max wohnt in Hamburg und arbeitet im Büro. Am Montag ist der Tag normal: Der Wecker klingelt um sieben. Max duscht, trinkt Kaffee und isst ein Brötchen. Dann fährt er mit dem Fahrrad zur Arbeit. Er arbeitet von neun bis fünf. Am Abend kocht er Pasta, hört Musik und liest ein Buch. Um elf schläft er.

Am Sonntag ist alles anders. Der Wecker klingelt um halb fünf. Max fährt mit dem Bus zum Fischmarkt. Der Markt öffnet um fünf. Es ist dunkel, aber da sind schon tausend Leute. Sie kaufen Fisch, Obst und Blumen. In der Halle spielt eine Band, und die Leute trinken Bier. Um sechs Uhr morgens!

Max kauft ein Fischbrötchen und sieht die Schiffe. Dann nimmt er die Fähre über die Elbe. Um neun ist er wieder zu Hause. Er schläft bis zwölf. „Der Fischmarkt", sagt Max, „ist mein Sonntag."



Die Fischauktionshalle: Musik, Bier und Fischbrötchen um sechs Uhr morgens.



Die Fähre 62 fährt über die Elbe. Sie kostet so viel wie ein Busticket.

Українська · Max живе в Гамбурзі й працює в офісі. У понеділок день звичайний: будильник дзвонить о сьомій. Max приймає душ, п'є каву і їсть булочку. Потім їде велосипедом на роботу. Він працює з дев'ятої до п'ятої. Увечері готує пасту, слухає музику і читає книжку. Об одинадцятій спить. · У неділю все інакше. Будильник дзвонить о пів на п'яту. Max їде автобусом на рибний ринок. Ринок відкривається о п'ятій. Темно, але там уже тисяча людей. Вони купують рибу, фрукти й квіти. У залі грає гурт, і люди п'ють пиво. О шостій ранку! · Max купує булочку з рибою і дивиться на кораблі. Потім пливе поромом через Ельбу. О дев'ятій він знову вдома. Спить до дванадцятої. «Рибний ринок, каже Max, це моя неділя.»

1 Montag oder Sonntag?

Обведи день.

Der Wecker klingelt um sieben: **Montag** / **Sonntag**

Max fährt mit dem Bus: **Montag** / **Sonntag**

Max kocht Pasta: **Montag** / **Sonntag**

Max nimmt die Fähre: **Montag** / **Sonntag**

Max schläft bis zwölf: **Montag** / **Sonntag**

Max fährt Fahrrad: **Montag** / **Sonntag**

2 Was macht Max?

Знайди дієслово в тексті й напиши речення.

am Morgen, Kaffee → _____

am Abend, ein Buch → _____

am Sonntag, ein Fischbrötchen → _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Гамбурзький Fischmarkt відкривається щонеділі о п'ятій з 1703 року. Продавці кричать, у залі аукціону грає гурт, а половина натовпу ще й не лягала спати.

GRAMMATIK · 1 3 2

Verben im Präsens

Основа плюс закінчення: один зразок майже для кожного дієслова

Prüfen

Основа + закінчення

wohnen → wohn- → wohn*e*. wir і sie завжди мають вигляд інфінітива.

WHO	ENDING	WOHNEN	KOMMEN	MACHEN
ich	-e	wohn*e*	komm*e*	mach*e*
du	-st	wohn*st*	komm*st*	mach*st*
er · sie · es	-t	wohn*t*	komm*t*	mach*t*
wir	-en	wohn*en*	komm*en*	mach*en*
ihr	-t	wohn*t*	komm*t*	mach*t*
sie · Sie	-en	wohn*en*	komm*en*	mach*en*

Основа + закінчення

Після -t або -d вставляється e.

wohn | e = **wohne** ich

wohn | st = **wohnst** du

wohn | t = **wohnt** er · sie · es

arbeit | est = **arbeitest** du: з додатковим e

УВАГА

Один теперішній час, як в українській

Ich wohne in Berlin = «я живу в Берліні». Як і в українській, теперішній час є однією формою дієслова, без жодних допоміжних слів.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

du **wohnst** / **wohnt**

wir **lernen** / **lernt**

ihr **spielt** / **spielen**

er **arbeitet** / **arbeitt**

ich **koche** / **kocht**

du **arbeitest** / **arbeitst**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Moin означає «привіт» у Гамбурзі будь-якої години. Це не «ранок»: слово походить від давнього слова «добрий», тож *Moin* опівночі цілком нормально, а *Moin Moin* звучить уже балакуче.

GRAMMATIK · 2 3 2

du fährst, er isst

Вісім дієслів, що змінюють голосний, лише для du і er

Prüfen

Змінюються лише du і er

Закінчення звичайні. Рухається лише голосний.

fähr + st	= **du fährst**	fahren: a → ä
sprich + st	= **du sprichst**	sprechen: e → i
lie + st	= **du liest**	lesen: e → ie
fahr + en	= **wir fahren**	wir, ihr, sie: без змін



Die Fähre fährt. Du fährst mit.

Вісім дієслів a → ä · e → i · e → ie

УКРАЇНСЬКОЮ	ДІЄСЛОВО	DU	ER · SIE · ES
їхати	**fahren**	**f*ä*hrst**	**f*ä*hrt**
спати	**schlafen**	**schl*ä*fst**	**schl*ä*ft**
говорити	**sprechen**	**spr*i*chst**	**spr*i*cht**
їсти	**essen**	***i*sst**	***i*sst**
брати	**nehmen**	**n*imm*st**	**n*imm*t**
давати	**geben**	**g*i*bst**	**g*i*bt**
читати	**lesen**	**l*ie*st**	**l*ie*st**
бачити	**sehen**	**s*ie*hst**	**s*ie*ht**

УВАГА

Три, що скорочуються

nehmen: du nimmst, er nimmt, подвійне m, без h. *essen*: du isst, er isst. *lesen*: du liest, ніколи liesst.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Max **fährt** / **fahrt** Bus.

Ihr **lest** / **liest** viel.

Sie **liest** / **lest** ein Buch.

Du **isst** / **esst** Brot.

Er **schläft** / **schlaft** viel.

Wir **essen** / **isst** Brot.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

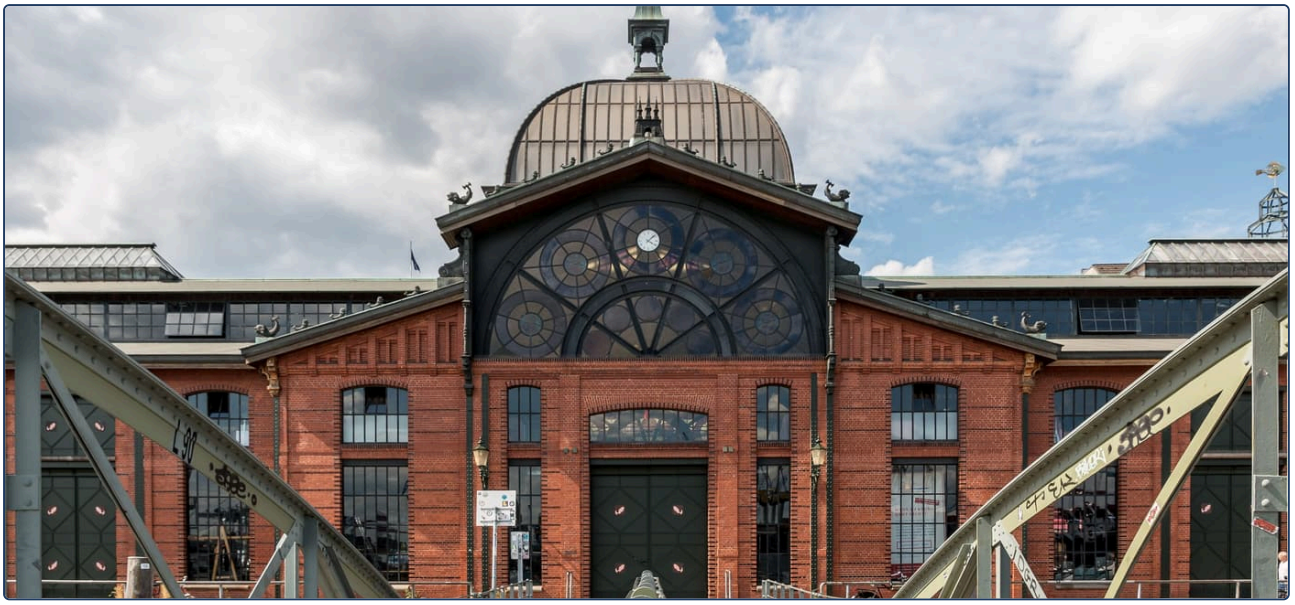
WUSSTEST DU?

Feierabend є миттю, коли закінчується робота, і вечором після неї. *Schönen Feierabend!* кажуть колеги о п'ятій, а перше пиво після цього є *Feierabendbier*.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Die Fischauktionshalle am Sonntagmorgen. Was machen die Leute?

Prüfen



Справжня неділя о шостій ранку. Подивися на людей і скажи, що вони роблять, дієсловами з цього розділу.

1 Was machen sie?

Обведи дієслово, що підходить до фото.

Die Leute **sitzen** / **schlafen** an Tischen.

Sie **trinken** / **lesen** Bier und Kaffee.

Die Band **spielt** / **kocht** Musik.

Ein Mann **isst** / **fährt** ein Fischbrötchen.

2 Und du?

Відповідай з ich.

Was trinkst du am Morgen? – Ich trinke _____ .

Was isst du am Sonntag? – Ich esse _____ .

Wann schläfst du? – Ich schlafe um _____ .

3 Mein Sonntag

Напиши три речі, які ти робиш у неділю, з порою доби.

Am Morgen _____ .

Am Nachmittag _____ .

Am Abend _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Fischbrötchen є булочкою з маринованим оселедцем, цибулею і листком салату. Гамбург їсть її на сніданок, на обід і після клубу.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Ein Tag in Hamburg

Prüfen

1 Правильне закінчення

Напиши дієслово з закінченням.

ich (lernen) _____ **du (spielen)** _____

er (kochen) _____ **wir (hören)** _____

ihr (kaufen) _____ **sie (trinken)** _____

du (arbeiten) _____ **er (arbeiten)** _____

2 Допиши речення

Використай дієслово в дужках.

Ich _____ in Berlin. (wohnen)

Was _____ du heute? (machen)

Lena _____ gern Fußball. (spielen)

Wir _____ Deutsch. (lernen)

_____ ihr Kaffee? (trinken)

Max _____ Musik. (hören)

3 Хто готує?

З'єднай лінією кожну особу з правильною формою.

ich ●	● kochst
du ●	● kochen
er ●	● koche
wir ●	● kocht

4 du змінюється

Напиши форму du.

fahren _____ **schlafen** _____

sprechen _____ **essen** _____

nehmen _____ **geben** _____

lesen _____ **sehen** _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Ein Tag in Hamburg

Prüfen

5 Допиши речення

Використай дієслово в дужках. Обережно: не кожна форма змінюється.

Max _____ gern Bus. (fahren)

Was _____ du? (lesen)

Lena _____ Deutsch und Englisch. (sprechen)

Er _____ viel. (essen)

Ich _____ das Buch. (nehmen)

Wir _____ gern. (lesen)

6 Яка форма?

Обведи правильне слово.

Du **fährst** / **fahrst** Fahrrad.

Ich **lese** / **lies** gern.

Sie **schläft** / **schlaft** viel.

Er **nimmt** / **nehmt** das Buch.

Ihr **esst** / **isst** Brot.

Wir **sprechen** / **sprichen** Deutsch.

7 Твій тиждень

Напиши про себе.

Ich lerne _____ .

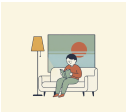
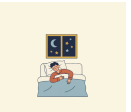
Ich spiele gern _____ .

Ich trinke gern _____ .

8 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.




o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Ein Tag in Hamburg

Hören

Текст Lena про себе, начитаний уголос, і кожен рядок дня Max. Послухай, потім розкажи вголос свій понеділок, дієслово за дієсловом.

languagequiz.org/b/a1-14

Sprechen

Відкрий код і розкажи репетиторові свій день: коли встаєш, що їси, де працюєш, що робиш увечері. Він питає, що робить Max, з du. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-31

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-16

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, що я роблю вранці, опівдні й увечері
- [ ] поставити правильне закінчення до будь-якого правильного дієслова
- [ ] вживати вісім дієслів зі зміною голосного з du і er
- [ ] прочитати короткий текст про чийсь день і сказати, що ця людина робить

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-36**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Ein Tag in Hamburg

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Morgen
без множини
ранок



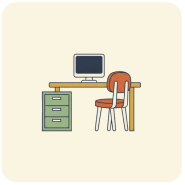
das Frühstück
pl. -e
сніданок



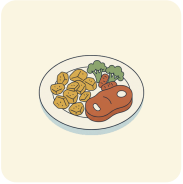
das Brötchen
без множини
булочка



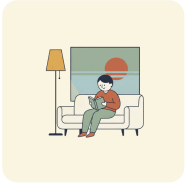
die Arbeit
pl. -en
робота



das Büro
pl. -s
офіс



das Mittagessen
без множини
обід



der Abend
pl. -e
вечір



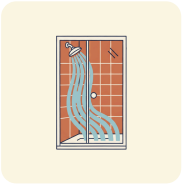
das Abendessen
без множини
вечеря



die Nacht
die Nächte
ніч



der Wecker
без множини
будильник



die Dusche
pl. -n
душ



die Freizeit
без множини
вільний час



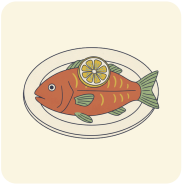
der Hafen
die Häfen
порт



das Schiff
pl. -e
корабель



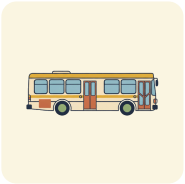
die Fähre
pl. -n
пором



der Fisch
pl. -e
риба



der Markt
die Märkte
ринок



der Bus
pl. -se
автобус



der Zug
die Züge
поїзд



das Fahrrad
die Fahrräder
велосипед



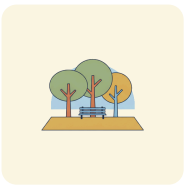
die Musik
без множини
музика



der Fußball
die Fußbälle
футбол



das Buch
die Bücher
книжка



der Park
pl. -s
парк



7

Wo bist du?

KÖLN: DOM, RHEIN, KÖLSCH

Die Hohenzollernbrücke am Abend. Hinter der Brücke: der Dom. Unter der Brücke: der Rhein.

1. Was ist das: eine Brücke, ein Turm, ein Bahnhof?
2. Ist es Tag oder Nacht?
3. Wo bist du jetzt? Zu Hause, im Café, im Zug?

AUCH IN DER STADT · ЩЕ В МІСТІ



die Stadt
die Städte
місто



das Zentrum
die Zentren
центр



der Platz
die Plätze
площа



der Dom
pl. -e
собор



die Kirche
pl. -n
церква



der Turm
die Türme
вежа



der Bahnhof
die Bahnhöfe
вокзал



die Haltestelle
pl. -n
зупинка



die Straßenbahn
pl. -en
трамвай



die U-Bahn
pl. -en
метро



das Museum
die Museen
музей



das Kino
pl. -s
кінотеатр



die Schule
pl. -n
школа



die Uni
pl. -s
університет



das Büro
pl. -s
офіс



der Arzt
die Ärzte
лікар



die Apotheke
pl. -n
аптека



die Post
без множини
пошта



die Bank
pl. -en
банк



das Hotel
pl. -s
готель



das Restaurant
pl. -s
ресторан



der Supermarkt
die Supermärkte
супермаркет



der Park
pl. -s
парк



das Ticket
pl. -s
квиток



der Stadtplan
die Stadtpläne
мапа міста

Wortkarten


der Himmel
без множини ·небо
die Nacht
die Nächte ·ніч
die Wolke
pl. -n ·хмара
die Brücke
pl. -n ·міст
das Licht
pl. -er ·світло
der Zug
die Züge ·поїзд
das Haus
die Häuser ·будинок
der Fluss
die Flüsse ·річка
das Wasser
без множини ·вода

LESEN · ЧИТАННЯ

Ein Tag in Köln

Hören, prüfen

Maya їде поїздом до Кельна на один день. Lena написала їй список: чотири місця по порядку. Maya губить список на вокзалі.

MAYA Entschuldigung, wo ist der Dom?

FRAU Der Dom? Sie sind am Bahnhof. Der Dom ist direkt hier, hinter dem Bahnhof. Sehen Sie die Türme?

MAYA Oh. Ja. Danke! Und die Brücke mit den Schlössern?

FRAU Die Hohenzollernbrücke. Die ist neben dem Dom, am Rhein. Fünf Minuten.

MAYA Und ein Brauhaus? Lena sagt, ich muss Kölsch trinken.

FRAU Die Brauhäuser sind in der Altstadt, am Fluss. Gehen Sie über die Brücke und dann links. Sind Sie aus England?

MAYA Aus Kanada. Ich wohne in Berlin.

FRAU Berlin! Dann wissen Sie: In Köln ist das Bier klein, aber die Leute sind groß.

MAYA Wie bitte?

FRAU Ein Witz. Das Glas hat nur 0,2 Liter. Viel Spaß in Köln!

Am Abend schreibt Maya an Lena: „Ich bin im Brauhaus. Der Dom ist groß, die Brücke ist voll, und das Bier ist wirklich klein. Das dritte Glas ist auf dem Tisch. Oder das vierte."



Die Liebesschlösser auf der Brücke: 40 Tonnen Metall.



Ein Kölsch: 0,2 Liter. Der Kellner bringt das nächste, bis du den Deckel auf das Glas legst.

Українська · Maya: Перепрошую, де собор? · Жінка: Собор? Ви на вокзалі. Собор просто тут, за вокзалом. Бачите вежі? · Maya: О. Так. Дякую! А міст із замками? · Жінка: Міст Гогенцоллернів. Він поруч із собором, на Рейні. П'ять хвилин. · Maya: А пивниця? Lena каже, що я мушу випити Kölsch. · Жінка: Пивниці в старому місті, біля річки. Перейдіть міст, а потім ліворуч. Ви з Англії? · Maya: З Канади. Живу в Берліні. · Жінка: Берлін! Тоді Ви знаєте: у Кельні пиво маленьке, а люди великі. · Maya: Перепрошую? · Жінка: Жарт. У келих уміщається лише 0,2 літра. Гарно Вам провести час у Кельні! · Увечері Maya пише Lena: «Я в пивниці. Собор великий, міст повний, а пиво справді маленьке. Третій келих на столі. Або четвертий.»

1 Wo ist das?

Обведи, що каже жінка.

Der Dom ist **hinter dem Bahnhof** / **neben der Brücke** .

Die Brücke ist **am Rhein** / **in der Altstadt** .

Die Brauhäuser sind **im Bahnhof** / **in der Altstadt** .

Am Abend ist Maya **im Brauhaus** / **im Dom** .

2 Fragen

Відповідай кількома словами.

Woher kommt Maya? _____

Wie groß ist ein Kölsch? _____

Wie viele Gläser hat Maya am Abend? _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Собор будували 632 роки, з 1248 до 1880. Вокзал потім збудували просто поруч, тож перше, що бачить у Кельні кожен мандрівник, це Dom, хоче він того чи ні.

GRAMMATIK · 1 3 2

im, in der, am, beim

Де ти: in, an, bei і маленьке слово після них

Prüfen

Ти де? im = in dem · am = an dem · beim = bei dem.



Die Linie 7 am Neumarkt. Maya ist in der Bahn.

	СЛОВО З DER · DAS	СЛОВО З DIE
in (усередині)	*im* Park · *im* Büro · *im* Kino	*in der* Schule · *in der* Stadt
an (біля, на)	*am* Bahnhof	*an der* Uni
bei (у когось)	*beim* Arzt	bei Lena (людина)
міста, країни	in Berlin · in Spanien	

Чуєш -m? Це dem

Отже, слово з der або das.

in + dem = **im** — im Park

an + dem = **am** — am Bahnhof

bei + dem = **beim** — beim Arzt

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich bin **im / in der** Park.

Max ist **am / beim** Arzt.

Ich bin **am / an der** Uni.

Lena ist **im / in der** Stadt.

Wir sind **im / in der** Kino.

Sie ist **bei / beim** Lena.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Kölsch є і пивом, і діалектом. Справжній кельнець вітає тебе словом *Jot* замість *gut*, а карнавал у лютому є тим єдиним тижнем, коли все місто *jeck*, божевільне.

GRAMMATIK · 2 3 2

Wo? Woher? Wohin?

Де, куди, звідки і напрямки

Prüfen

УВАГА

Де, куди, звідки

Wo bist du? – In Berlin. *Woher* kommst du? – Aus Wien. *Wohin* fährst du? – Nach München.

Три запитання, три відповіді

wo = місце, де ти є (де); woher = місце, звідки ти (звідки); wohin = місце, куди йдеш (куди). Як в українській.

ЗАПИТАННЯ	ВІДПОВІДЬ	СЛОВО
Wo bist du?	In Köln. Im Park. Am Rhein.	in · an · bei
Woher kommst du?	Aus Kanada. Aus Berlin.	aus
Wohin fährst du?	Nach Köln. Nach Hause.	nach

Nach dem Weg fragen · запитати дорогу

Entschuldigung, wo ist …? Перепрошую, де …?

Gehen Sie geradeaus. Ідіть прямо.

Dann links. · Dann rechts. Потім ліворуч. · Потім праворуч.

über die Brücke через міст

Das ist fünf Minuten. Це п’ять хвилин.

Vielen Dank! Щиро дякую!

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Wo / **Woher** kommst du?

Ich fahre **nach** / **in** Köln.

Gehen Sie **geradeaus** / **gerade** .

Wohin / **Wo** wohnst du?

Ich komme **aus** / **nach** Berlin.

Dann **rechts** / **rechte** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

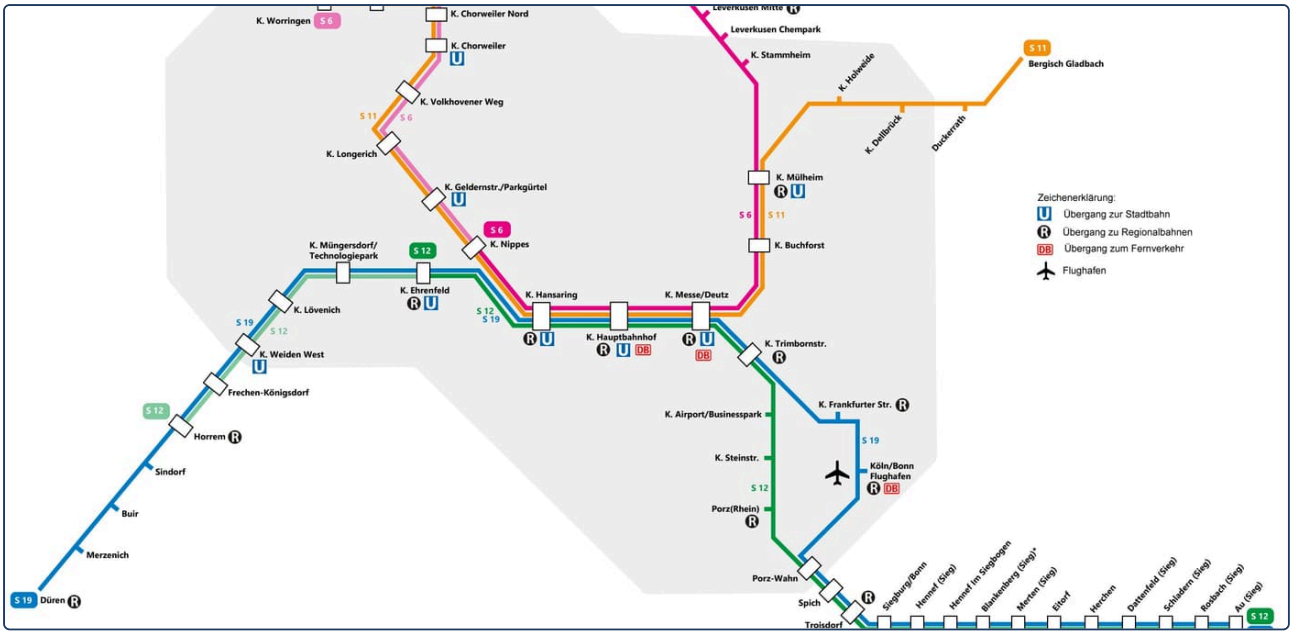
Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Замки на мосту Гогенцоллернів важать сорок тонн. 2009 року залізнична компанія хотіла їх зрізати, місто сказало «ні», і тепер ключ, за звичаєм, летить у Рейн.

Das S-Bahn-Netz Köln. Wo ist der Hauptbahnhof? Wo ist der Flughafen?

Prüfen



Справжня схема мережі. Знайди головний вокзал, аеропорт і лінію між ними. Легенда (Zeichenerklärung) пояснює, що означають символи.

1 Lies den Plan

Знайди на схемі.

Welche Linie fährt zum Flughafen Köln/Bonn? _____

Welche Linie fährt nach Düsseldorf Flughafen? _____

Die Station zwischen Hauptbahnhof und Messe/Deutz: _____

Wie viele S-Bahn-Linien gibt es? _____

2 Was bedeutet das Symbol?

Прочитай легенду. Обведи правильне значення.

Das blaue U: **Übergang zur Stadtbahn** / **Universität**

Das Flugzeug: **Flughafen** / **Fluss**

DB: **Fernverkehr** / **Dom**

3 Deine Fahrt

Ти на Hauptbahnhof і хочеш до аеропорту. Напиши лінію і напрямок.

Ich nehme die _____ Richtung Flughafen.

Ich steige aus an der Station _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Hbf означає *Hauptbahnhof*, головний вокзал, у кожному німецькому місті. На схемі це завжди великий білий прямокутник, крізь який проходить найбільше ліній.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Wo bist du?

Prüfen

1 im чи in der?

Обведи правильні слова.

Ich bin **im** / **in der** Büro.

Lena ist **im** / **in der** Schule.

Wir sind **im** / **in der** Kino.

Er wohnt **in** / **im** Berlin.

Ich bin **am** / **an der** Bahnhof.

Max ist **beim** / **bei der** Arzt.

2 Запитання і відповідь

З'єднай лінією кожне запитання з відповіддю.

Wie alt bist du? ●	● Das ist Lena.
Wann kommt der Bus? ●	● Zwei Euro.
Wer ist das? ●	● Ich bin zwanzig.
Was liest du? ●	● Um acht.
Wie viel kostet das? ●	● Ein Buch.

3 Wo bist du?

Напиши, де ти, з im, in der, am або beim.

у кіно _____

у школі _____

на вокзалі _____

у лікаря _____

у парку _____

в університеті _____

4 wo, woher oder wohin?

Обведи питальне слово.

Wo / **Woher** / **Wohin** bist du? – Im Büro.

Wo / **Woher** / **Wohin** fährst du? – Nach Köln.

Wo / **Woher** / **Wohin** kommt Maya? – Aus Kanada.

Wo / **Woher** / **Wohin** ist der Dom? – Am Bahnhof.

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Wo bist du?

Prüfen

5 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Ich bin in der Büro. _____

Lena ist im Schule. _____

Max ist am Arzt. _____

6 Скажи німецькою

Напиши німецькою.

Кішка під столом.

_____

М'яч на дивані.

_____

7 Твій день

Де ти?

Am Morgen bin ich _____ .

Am Abend bin ich _____ .

8 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.

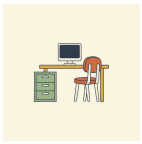







o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Wo bist du?

Hören

Ціни продавця на ринку й кожен рядок дня Мауа в Кельні, начитані вголос. Послухай, як пояснюють дорогу, потім повтори: über die Brücke, dann links.

languagequiz.org/b/a1-22

Sprechen

Відкрий код і розкажи репетиторові, де ти зараз і де ще є справи сьогодні: п’ять місць, з im, in der, am, beim. Потім запитай у нього дорогу до вокзалу.

languagequiz.org/b/a1-15

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-29

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] назвати двадцять місць у місті
- [ ] сказати, де я, з im, in der, am і beim
- [ ] розрізняти wo, woher і wohin
- [ ] прочитати схему транспорту й знайти свою лінію

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-43**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Wo bist du?

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



die Stadt
die Städte
місто



das Zentrum
die Zentren
центр



der Platz
die Plätze
площа



der Dom
pl. -e
собор



die Kirche
pl. -n
церква



die Brücke
pl. -n
міст



der Fluss
die Flüsse
річка



der Turm
die Türme
вежа



der Bahnhof
die Bahnhöfe
вокзал



die Haltestelle
pl. -n
зупинка



die Straßenbahn
pl. -en
трамвай



die U-Bahn
pl. -en
метро



das Museum
die Museen
музей



das Kino
pl. -s
кінотеатр



die Schule
pl. -n
школа



die Uni
pl. -s
університет



das Büro
pl. -s
офіс



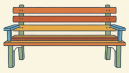
der Arzt
die Ärzte
лікар



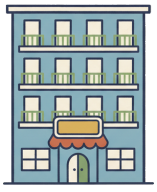
die Apotheke
pl. -n
аптека



die Post
без множини
пошта



die Bank
pl. -en
банк



das Hotel
pl. -s
готель



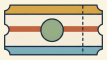
das Restaurant
pl. -s
ресторан



der Supermarkt
die Supermärkte
супермаркет



der Park
pl. -s
парк



das Ticket
pl. -s
квиток



der Stadtplan
die Stadtpläne
мапа міста



8

Länder und Sprachen

FLUGHAFEN FRANKFURT

Der Fernbahnhof am Flughafen Frankfurt: Züge nach ganz Deutschland, Flüge in die ganze Welt.

1. Ist das ein Bahnhof oder ein Flughafen?
2. Was siehst du: Glas, Licht, Züge?
3. Wohin fliegst du gern?

AUCH AM FLUGHAFEN · ЩЕ В АЕРОПОРТУ



das Land
die Länder
країна



die Welt
pl. -en
світ



die Grenze
pl. -n
кордон



die Landkarte
pl. -n
мапа



die Flagge
pl. -n
прапор



die Sprache
pl. -n
мова



der Norden
без множини
північ



der Süden
без множини
південь



der Osten
без множини
схід



der Westen
без множини
захід



das Meer
pl. -e
море



der Berg
pl. -e
гора



die Insel
pl. -n
острів



der Flughafen
die Flughäfen
аеропорт



das Flugzeug
pl. -e
літак



der Koffer
без множини
валіза



der Pass
die Pässe
паспорт



das Ticket
pl. -s
квиток



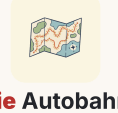
der Zug
die Züge
поїзд



die Bahn
pl. -en
залізниця

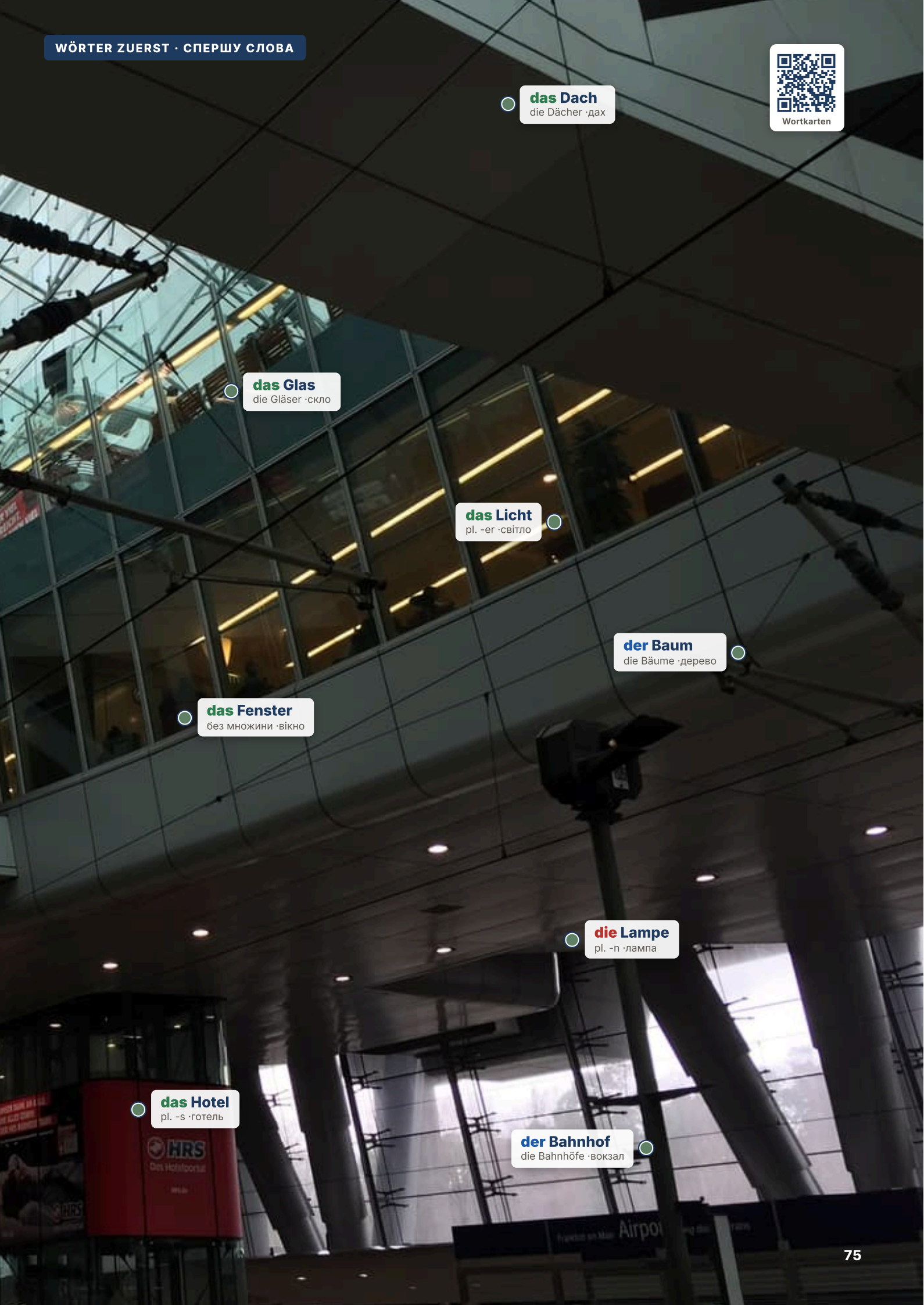


der Weg
pl. -e
дорога, шлях



die Autobahn
pl. -en
автобан

Wortkarten


das Dach
die Dächer ·дах
das Glas
die Gläser ·скло
das Licht
pl. -er ·світло
der Baum
die Bäume ·дерево
das Fenster
без множини ·вікно
die Lampe
pl. -n ·лампа
das Hotel
pl. -s ·готель
der Bahnhof
die Bahnhöfe ·вокзал
HRS

LESEN · ЧИТАННЯ

Am Gate B 42

Hören, prüfen

Maya летить додому на два тижні. Біля виходу на посадку вона сидить поруч із чоловіком з дуже великою валізою, а рейс затримується.

MANN Entschuldigung, ist das Flug 877 nach Toronto?

MAYA Ja. Aber er hat eine Stunde Verspätung.

MANN Eine Stunde! Typisch. Sind Sie aus Kanada?

MAYA Ja, aus Vancouver. Aber ich wohne in Berlin. Und Sie?

MANN Ich bin aus der Türkei, aus Izmir. Ich wohne in Frankfurt, seit zwanzig Jahren. Ich fliege zu meiner Tochter. Sie wohnt in Toronto.

MAYA Sprechen Sie Englisch?

MANN Ein bisschen. Türkisch, Deutsch, ein bisschen Englisch. Meine Tochter spricht vier Sprachen. Und Sie?

MAYA Englisch, Französisch und ein bisschen Deutsch.

MANN Ihr Deutsch ist gut! Woher wissen Sie das: eine Stunde Verspätung?

MAYA Die Tafel. Da: Toronto, 17:10, jetzt 18:10.

MANN Ah. Ich habe keine Brille. Dann trinken wir einen Kaffee. Der Kaffee hier ist aus Italien. Alles hier ist aus einem anderen Land.

MAYA Auch wir.



Flaggen vor dem Europaparlament: Deutschland, Spanien, Griechenland …



Die Grenze: ein Schild, kein Zaun. Zwischen Luxemburg und Deutschland.

Українська · Чоловік: Перепрошую, це рейс 877 до Торонто? · Мауа: Так. Але він затримується на годину. · Чоловік: На годину! Як завжди. Ви з Канади? · Мауа: Так, з Ванкувера. Але живу в Берліні. А Ви? · Чоловік: Я з Туреччини, з Ізміра. Уже двадцять років живу у Франкфурті. Лечу до доньки. Вона живе в Торонто. · Мауа: Ви розмовляєте англійською? · Чоловік: Трохи. Турецькою, німецькою, трохи англійською. Моя донька розмовляє чотирма мовами. А Ви? · Мауа: Англійською, французькою і трохи німецькою. · Чоловік: У Вас добра німецька! А звідки Ви знаєте, що на годину? · Мауа: Табло. Ось: Торонто, 17:10, тепер 18:10. · Чоловік: А. У мене немає окулярів. Тоді вип'ємо кави. Кава тут з Італії. Тут усе з іншої країни. · Мауа: Ми теж.

1 Wer ist das?

Мауа чи чоловік? Напиши, хто це каже.

Kommt aus Vancouver: **Maya** / **der Mann**

Wohnt in Frankfurt: **Maya** / **der Mann**

Spricht Türkisch: **Maya** / **der Mann**

Spricht Französisch: **Maya** / **der Mann**

Hat keine Brille: **Maya** / **der Mann**

2 Woher?

Напиши країну з aus.

Maya kommt _____ **Der Mann kommt** _____

Der Kaffee kommt _____ **Die Tochter wohnt** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У Німеччини дев'ять сусідів, більше, ніж у будь-якої іншої країни Європи: Данія на півночі, Польща й Чехія на сході, Австрія і Швейцарія на півдні, Франція, Люксембург, Бельгія і Нідерланди на заході.

GRAMMATIK · 1 3 2

Land, Sprache, Leute

Країна, її мова і її люди

Prüfen

Land, Sprache, Leute

Для жінок здебільшого додають *-in*.

КРАЇНА	МОВА	ВІН …	ВОНА …
Deutschland	Deutsch	Deutscher	Deutsche
Österreich	Deutsch	Österreicher	Österreicher*in*
die Schweiz	Deutsch, Französisch, Italienisch	Schweizer	Schweizer*in*
England	Englisch	Engländer	Engländer*in*
Spanien	Spanisch	Spanier	Spanier*in*
Frankreich	Französisch	Franzose	Französ*in*
Italien	Italienisch	Italiener	Italiener*in*
die Türkei	Türkisch	Türke	Türk*in*
die USA	Englisch	Amerikaner	Amerikaner*in*

УВАГА

Країни з die

Більшість країн стоять одразу після aus: aus Spanien. Кілька зберігають свій артикль, і він змінюється: aus *der* Schweiz, aus *der* Türkei, aus *der* Ukraine, aus *den* USA.

ПОРАДА

Після sein без артикля

Ich bin Spanierin, а не «eine Spanierin». Мови пишуться з великої літери й без артикля: Ich spreche Spanisch. Чотири сторони світу є іменниками з *im*: Hamburg ist *im Norden*, München ist *im Süden*.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich komme aus **Spanien** / **der Spanien** .

Er kommt aus **der** / **die** Schweiz.

Sie ist **Italienerin** / **eine Italienerin** .

Ich spreche **Deutsch** / **deutsch** .

Wir kommen aus **den** / **der** USA.

Er ist **Franzose** / **Französisch** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Deutsch є мовою, а *deutsch* прикметником: *Ich spreche Deutsch*, але *ein deutsches Auto*. Національності є іменниками, тож після *sein* без артикля: *Ich bin Kanadierin.*

GRAMMATIK · 2 3 2

Norden, Süden, Osten, Westen

Компас і де що лежить

Prüfen

Die Himmelsrichtungen

Усі чотири є іменниками з der, завжди з im. Дві сторони зливаються: im Südwesten, im Nordosten.



Die Autobahn: München im Süden, Hannover im Norden. Blau ist die Autobahn, gelb die Landstraße.

	ІМЕННИК	ДЕ	ПРИКЛАД
N	der Norden	im Norden	Hamburg ist im Norden.
S	der Süden	im Süden	München ist im Süden.
O	der Osten	im Osten	Dresden ist im Osten.
W	der Westen	im Westen	Köln ist im Westen.

Von Deutschland aus · якщо дивитися з Німеччини

Dänemark liegt im Norden. Данія лежить на півночі.

Österreich liegt im Süden. Австрія лежить на півдні.

Spanien liegt im Südwesten.
Іспанія лежить на південному заході.

Polen liegt im Osten. Польща лежить на сході.

Frankreich liegt im Westen. Франція лежить на заході.

Die Türkei liegt im Südosten.
Туреччина лежить на південному сході.

ПОРАДА

liegen: де розташоване місце

Місто чи країна *liegt* (лежить, розташоване): *Berlin liegt im Osten.* Для людини вживай *sein*: *Ich bin im Norden.*

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Hamburg liegt im **Norden** / **Süden** .

Polen liegt im **Osten** / **Westen** .

im **Nord** / **Norden**

München liegt im **Norden** / **Süden** .

Frankreich liegt im **Osten** / **Westen** .

Berlin **liegt** / **ist** im Osten.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Сині знаки позначають *Autobahn*, жовті звичайну дорогу, а число в рамці є номером дороги, а не відстанню. *Westkreuz F* є західною розв'язкою Франкфурта, а не містом.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Die Anzeigetafel am Flughafen Frankfurt: Wohin fliegen die Flugzeuge?

Prüfen



1254	Linz	17:00	1	A 260 - 338 A
254	Milan-Malpensa	17:00	1	A 260 - 338 A
916	London-Heathrow	17:00	1	A 260 - 338 B
3620	Cologne Main Station	17:09	1	A 260 - 338 T
877	Toronto	17:10	1	B 675 - 678 B
936	London-City Airport	17:10	1	A 260 - 338 B
1488	Minsk	17:10	1	A 260 - 338 B
066	Muenster Osnabrueck	17:10	1	A 260 - 338 A
288	Bologna	17:10	1	A 260 - 338 A
148	Nuremberg	17:10	1	A 260 - 338 B
1428	Sofia	17:10	1	A 260 - 338 B

Справжнє табло вильотів. Знайди міста, час і виходи на посадку. Табло англійською, але міста є тими самими словами, що й німецькою.

1 Lies die Tafel

Знайди на табло.

Der Flug nach Toronto geht um _____ Uhr.

Der Flug nach München hat die Nummer _____ .

Wie viele Flüge gehen um 17:00? _____

Der Flug nach Toronto geht von Gate _____ .

2 In welchem Land?

Обведи країну цього міста.

Luxembourg: **Luxemburg** / **Frankreich**

Linz: **Österreich** / **Schweiz**

Sofia: **Bulgarien** / **Polen**

Bologna: **Spanien** / **Italien**

Basle: **Schweiz** / **Belgien**

Minsk: **Belarus** / **Russland**

3 Deutsch oder Englisch?

Табло пише назви міст англійською. Напиши німецьку назву.

Munich _____ **Cologne** _____

Nuremberg _____ **Basle** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Німецькі аеропорти пишуть *Gate* і *Terminal* англійською, але кажуть *Abflug* для вильоту й *Ankunft* для прильоту. Табло щокілька секунд змінює мову.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Länder und Sprachen

Prüfen

1 Якою мовою вони розмовляють?

Напиши мову.

Frankreich _____ **Spanien** _____

Italien _____ **die Türkei** _____

England _____ **Österreich** _____

2 aus …

Обведи правильні слова.

Ich komme aus **Schweiz** / **der Schweiz** . Er kommt aus **Spanien** / **der Spanien** .

Sie kommt aus **den USA** / **USA** . Wir kommen aus **der Türkei** / **Türkei** .

3 Хто є хто?

Напиши національність.

Paul kommt aus England. Er ist _____ .

Lena kommt aus Österreich. Sie ist _____ .

Marco kommt aus Italien. Er ist _____ .

Sophie kommt aus Frankreich. Sie ist _____ .

4 Wo ist das?

Обведи сторону світу.

Hamburg ist im **Norden** / **Süden** . München ist im **Norden** / **Süden** .

Frankreich ist im **Osten** / **Westen** . Österreich ist im **Norden** / **Süden** .

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Länder und Sprachen

Prüfen

5 Welche Sprache?

Напиши мову, якою вони розмовляють.

In Brasilien spricht man _____ .

In Mexiko spricht man _____ .

In der Schweiz spricht man Deutsch, _____ und Italienisch.

In den USA spricht man _____ .

6 А ти?

Напиши про себе.

Ich komme aus _____ .

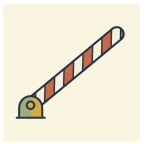
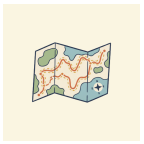
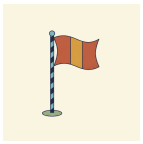
Ich bin _____ .

Ich spreche _____ und ein bisschen Deutsch.

7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.




o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Länder und Sprachen

Hören

Max представляється, і кожен рядок біля виходу B 42 начитано вголос. Слухай країни й мови, потім скажи свої: Ich komme aus …, ich spreche …

languagequiz.org/b/a1-10

Sprechen

Відкрий код і розкажи репетиторові, звідки ти, якими мовами розмовляєш і де лежить твоє місто. Потім він називає країну, а ти кажеш мову. Три хвилини.

languagequiz.org/b/a1-04

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-28

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] сказати, звідки я, з aus і правильним артиклем
- [ ] назвати мову й національність десяти країн
- [ ] сказати, де лежить місто: im Norden, im Süden …
- [ ] прочитати табло вильотів

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-50**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Länder und Sprachen

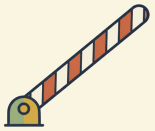
Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



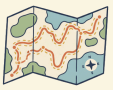
das Land
die Länder
країна



die Welt
pl. -en
світ



die Grenze
pl. -n
кордон



die Landkarte
pl. -n
мапа



die Flagge
pl. -n
прапор



die Sprache
pl. -n
мова



der Norden
без множини
північ



der Süden
без множини
південь



der Osten
без множини
схід



der Westen
без множини
захід



das Meer
pl. -e
море



der Berg
pl. -e
гора



die Insel
pl. -n
острів



der Flughafen
die Flughäfen
аеропорт



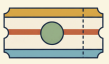
das Flugzeug
pl. -e
літак



der Koffer
без множини
валіза



der Pass
die Pässe
паспорт



das Ticket
pl. -s
квиток



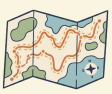
der Zug
die Züge
поїзд



die Bahn
pl. -en
залізниця



der Weg
pl. -e
дорога, шлях



die Autobahn
pl. -en
автобан



9

Das Alphabet und ein Formular

DAS BÜRGERAMT

Das Bürgeramt Hohenzollerndamm in Berlin. Ein Termin? In sechs Wochen.

1. Ist das Haus alt oder neu?
2. Wie viele Fenster hat es? Rate!
3. Was brauchst du im Amt: einen Pass, ein Foto, Geduld?

AUCH IM AMT · ЩЕ В УСТАНОВІ



das Formular
pl. -e
бланк, формуляр



die Anmeldung
pl. -en
реєстрація місця проживання



die Nummer
pl. -n
номер, номерок



das Wartezimmer
без множини
зала очікування



die Beamtin
pl. -nen
службовиця (ж.)



der Stempel
без множини
печатка



die Unterschrift
pl. -en
підпис



der Pass
die Pässe
закордонний паспорт



der Ausweis
pl. -e
посвідчення особи



die Adresse
pl. -n
адреса



der Brief
pl. -e
лист



der Umschlag
die Umschläge
конверт



der Name
pl. -n
ім'я



der Buchstabe
pl. -n
літера (A, B, C)



das Alphabet
pl. -e
абетка



die Hausnummer
pl. -n
номер будинку



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



der Geburtstag
pl. -e
день народження



die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону



das Foto
pl. -s
фото

Wortkarten


das Dach
die Dächer ·дах
das Fenster
без множини ·вікно
der Baum
die Bäume ·дерево
das Amt
die Ämter ·державна установа
der Eingang
die Eingänge ·вхід
das Schild
pl. -er ·табличка
der Mülleimer
без множини ·смітник
die Straße
pl. -n ·вулиця

LESEN · ЧИТАННЯ

Nummer 248

Hören, prüfen

Maya три тижні живе в Берліні. Сьогодні вона реєструє свою адресу, німці називають це Anmeldung. Lena йде з нею, бо на бланку є слова.

LENA Wir haben Nummer 248. Jetzt ist 201 dran. Also: eine Stunde.

MAYA Eine Stunde! Gut, dann das Formular. „Familienname“?

LENA Dein Nachname. Und „Vorname“ ist Maya.

MAYA „Geburtsdatum“: der Tag, der Monat, das Jahr. Und „Staatsangehörigkeit“?

LENA Dein Land: kanadisch. Das Wort hat 20 Buchstaben, keine Angst.

BEAMTIN Nummer 248, Platz 3, bitte!

MAYA Guten Tag. Ich möchte mich anmelden.

BEAMTIN Pass, bitte. Und den Mietvertrag. Wie heißen Sie?

MAYA Maya Tremblay.

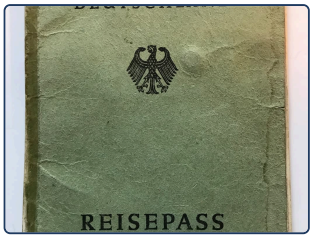
BEAMTIN Buchstabieren Sie bitte.

MAYA Te – Er – E – Em – Be – El – A – Ypsilon.

BEAMTIN Danke. Unterschrift hier, bitte. So. Stempel. Fertig. Willkommen in Berlin!

MAYA Das war alles? Nach einer Stunde, zwei Minuten?

LENA Das ist Deutschland: lange warten, dann sehr schnell.



Der deutsche Reisepass: rot, mit dem Adler.



Das Schild am Bürgeramt: Öffnungszeiten und ein Pfeil.

Українська · Lena: У нас номер 248. Зараз 201. Отже, година. · Maya: Година! Гаразд, тоді бланк. «Familienname»? · Lena: Твоє прізвище. А «Vorname» означає Maya. · Maya: «Geburtsdatum»: день, місяць, рік. А «Staatsangehörigkeit»? · Lena: Твоє громадянство: канадське. У слові 20 літер, без паніки. · Службовиця: Номер 248, віконце 3, будь ласка! · Maya: Добрий день. Я хочу зареєструватися. · Службовиця: Паспорт, будь ласка. І договір оренди. Як Вас звати? · Maya: Maya Tremblay. · Службовиця: Продиктуйте по літерах, будь ласка. · Maya: T-R-E-M-B-L-A-Y. · Службовиця: Дякую. Підпис тут, будь ласка. Так. Печатка. Готово. Ласкаво просимо до Берліна! · Maya: І це все? Година очікування, а потім дві хвилини? · Lena: Це Німеччина: довго чекаєш, а потім дуже швидко.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya hat Nummer **248** / **201** .

Sie wartet **eine Stunde** / **zwei Minuten** .

Mayas Familienname ist **Tremblay** / **Maya** .

Die Beamtin möchte den **Pass** / **Koffer** .

Am Ende sagt die Beamtin **Willkommen** / **Auf Wiedersehen** .

2 Das Formular

Яке німецьке слово на бланку це означає? Напиши його.

прізвище _____ **ім’я** _____

дата народження _____ **громадянство** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам’ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Anmeldung: протягом двох тижнів після вселення треба зареєструвати адресу в Bürgeramt. Папір, який ти отримуєш, *Meldebescheinigung*, відчиняє всі наступні двері: банк, договір на телефон, бібліотеку.

GRAMMATIK · 1 3 2

Das Alphabet

Тридцять літер, шість із них у масках

Prüfen

Das Alphabet

Позначені літери найлегше прочитати неправильно.

A A *"ah"*	**B** Be *"бе"*	**C** Ce *"це"*	**D** De *"day"*	**E** E *"ay"*	**F** Ef *"еф"*	**G** Ge *"ґе"*	**H** Ha *"ха"*	**I** I *"ее"*	**J** Jott *"йот"*
K Ka *"ка"*	**L** El *"ель"*	**M** Em *"ем"*	**N** En *"ен"*	**O** O *"oh"*	**P** Pe *"pay"*	**Q** Ku *"ку"*	**R** Er *"air"*	**S** Es *"ес"*	**T** Te *"те"*
U U *"оо"*	**V** Vau *"фау"*	**W** We *"ве"*	**X** Ix *"ікс"*	**Y** Ypsilon *"юп-сі-лон"*	**Z** Zett *"цет"*	**Ä** A-Umlaut *"eh"*	**Ö** O-Umlaut	**Ü** U-Umlaut	**ß** Eszett *"ес-цет"*

УВАГА

Літери в масках

E звучить «е», **I** «і», як в українській, лише не читай їх на англійський лад. Але **J** є «йот», **V** «фау», **W** «ве», **Z** «цет», а **H** «ха», легкий видих, а не «г». Продиктуй VW уголос: «фау-ве».

У НІМЕЧЧИНІ

A wie Anton

По телефону німці диктують словами: *A wie Anton*, *B wie Berta*, *M wie Martha*. З 2022 року офіційний список використовує натомість міста: *A wie Aachen*, *B wie Berlin*. Розуміють обидва.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

V heißt **Vau** / **Wi**

W heißt **We** / **Dabbelju**

J heißt **Jott** / **Jay**

Z heißt **Zett** / **Zed**

E klingt wie englisch **A** / **E**

I klingt wie englisch **E** / **I**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Літера *ß* у більшості слів не має великої форми, тож ім'я великими літерами пишуть із SS: STRASSE. З 2017 року є офіційна велика ß, і майже ніхто нею не користується.

GRAMMATIK · 2 3 2

Buchstabieren und Umlaute

Диктування по телефону і крапки

Prüfen

Диктування по літерах

Wie schreibt man das?
Як це пишеться?

Können Sie das buchstabieren?
Можете продиктувати по літерах?

Ich buchstabiere: M – A – X.
Диктую: M – A – X.

groß · klein
велика · мала літера

Doppel-L подвійне L

A wie Anton A як Anton

ПОРАДА

ä, ö, ü і ß

Крапки змінюють звук: *ä* звучить приблизно як «е», *ö* як «е» з округленими губами, *ü* як «і» з округленими губами. *ß* є подвійним «с» після довгого голосного: groß, heißen. Не можеш їх написати? Пиши **ae, oe, ue, ss**: Muenchen, Tschuess.



Ein Reisepass von 1994: EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT. Das Ä hat Punkte, auch groß.

A wie Anton: абетка для диктування

По телефону кажи слово, а не літеру: M wie München. Розуміють обидва списки.

LETTER	OLD (1950)	NEW (2022)
A	Anton	Aachen
B	Berta	Berlin
M	Martha	München
S	Samuel	Stuttgart
Z	Zacharias	Zwickau

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Tsch _ ss: **ü** / **u**

gro _: **ß** / **ss**

M wie **München** / **Maya**

ä klingt wie **bed** / **bad** (англійською)

Muenchen = **München** / **Munchen**

A-Umlaut: **Ä** / **A**

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Абетку для диктування змінили 2022 року, бо стара, з 1934 року, досі несла правки нацистської доби: *N wie Nordpol* замінило *N wie Nathan*. Новий список використовує назви міст і нікого не ображає.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Der Reisepass. Welche Wörter stehen drauf?

Prüfen



Обкладинка німецького паспорта. Прочитай три рядки й велике слово внизу, потім заповни свої дані так, як їх запитує бланк.

1 Lies den Pass

Напиши слова з обкладинки.

Das Land: _____

Das Dokument heißt: _____

Das Tier auf dem Pass: _____

Die Farbe: _____

2 Dein Formular

Заповни бланк про себе великими літерами, як цього хоче установа.

Familienname: _____

Vorname: _____

Geburtsdatum: _____

Staatsangehörigkeit: _____

Straße, Hausnummer: _____

Unterschrift: _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Німецький паспорт бордовий, бо такий кожен паспорт ЄС: про колір домовилися 1981 року. Усередині орел є тим самим птахом з 1950 року.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Das Alphabet und ein Formular

Prüfen

1 Літери в масках

Напиши німецьку назву кожної літери.

E _____ I _____ J _____ V _____

W _____ Z _____ Y _____ ß _____

2 Скажи літерами

Німці вимовляють їх по літерах. Напиши, як вони звучать.

VW _____ BMW _____

USA _____ ZDF _____

3 Прочитай продиктоване

Хтось диктує тобі слово по літерах. Напиши слово.

Em – A – Ix _____

We – I – E – En _____

Be – E – Er – El – I – En _____

Te – Es – Ce – Ha – U-Umlaut – Es – Es _____

4 З крапками чи без?

Напиши пропущену літеру: ä, ö, ü або ß.

Tsch _ ss _____

M _ nchen _____

_ sterreich _____

hei _ en _____

gro _ _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Das Alphabet und ein Formular

Prüfen

5 Am Telefon

Продиктуй кожне ім'я по-телефонному, за новим списком міст (Aachen, Berlin, Chemnitz, Düsseldorf, Essen, Frankfurt, Hamburg, Köln, Leipzig, München, Nürnberg, Rostock, Stuttgart, Unna).

LENA _____

MAX _____

KURT _____

6 Твоє ім'я по-німецьки

Продиктуй своє ім'я по літерах, потім по-телефонному.

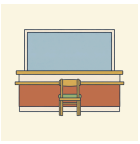
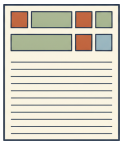
Ich heiße _____ .

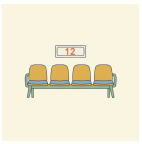
Ich buchstabiere: _____ .

A wie Anton ... _____

7 Bilder-Check

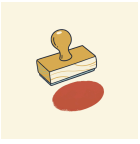
Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.

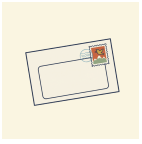





o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Das Alphabet und ein Formular

Hören

Диктант: дванадцять речень про людину, прочитаних повільно, і кожен рядок сценки в Bürgeramt. Запиши речення, потім звір їх із ключем.

languagequiz.org/b/a1-20

Sprechen

Відкрий код і продиктуй репетиторові своє ім’я, вулицю й місто, по літерах, а потім по-телефонному. Він диктує ім’я тобі, а ти записуєш.

languagequiz.org/b/a1-15

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-33

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] назвати німецьку абетку, разом із шістьма літерами в масках
- [ ] продиктувати своє ім’я і свою вулицю, просто і по-телефонному
- [ ] писати ä, ö, ü, ß, а коли не виходить, ae, oe, ue, ss
- [ ] заповнити німецький бланк: Familienname, Vorname, Geburtsdatum

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

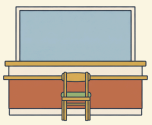
Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-57**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

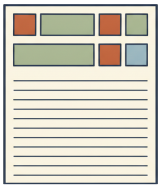
BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Das Alphabet und ein Formular

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



das Amt
die Ämter
установа (державна)



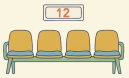
das Formular
pl. -e
бланк, формуляр



die Anmeldung
pl. -en
реєстрація місця проживання



die Nummer
pl. -n
номер, номерок



das Wartezimmer
без множини
зала очікування



die Beamtin
pl. -nen
службовиця (ж.)



der Stempel
без множини
печатка



die Unterschrift
pl. -en
підпис



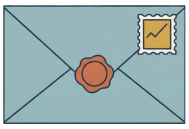
der Pass
die Pässe
закордонний паспорт



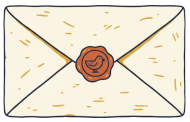
der Ausweis
pl. -e
посвідчення особи



die Adresse
pl. -n
адреса



der Brief
pl. -e
лист



der Umschlag
die Umschläge
конверт



der Name
pl. -n
ім'я



der Buchstabe
pl. -n
літера (A, B, C)



das Alphabet
pl. -e
абетка



die Straße
pl. -n
вулиця



die Hausnummer
pl. -n
номер будинку



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



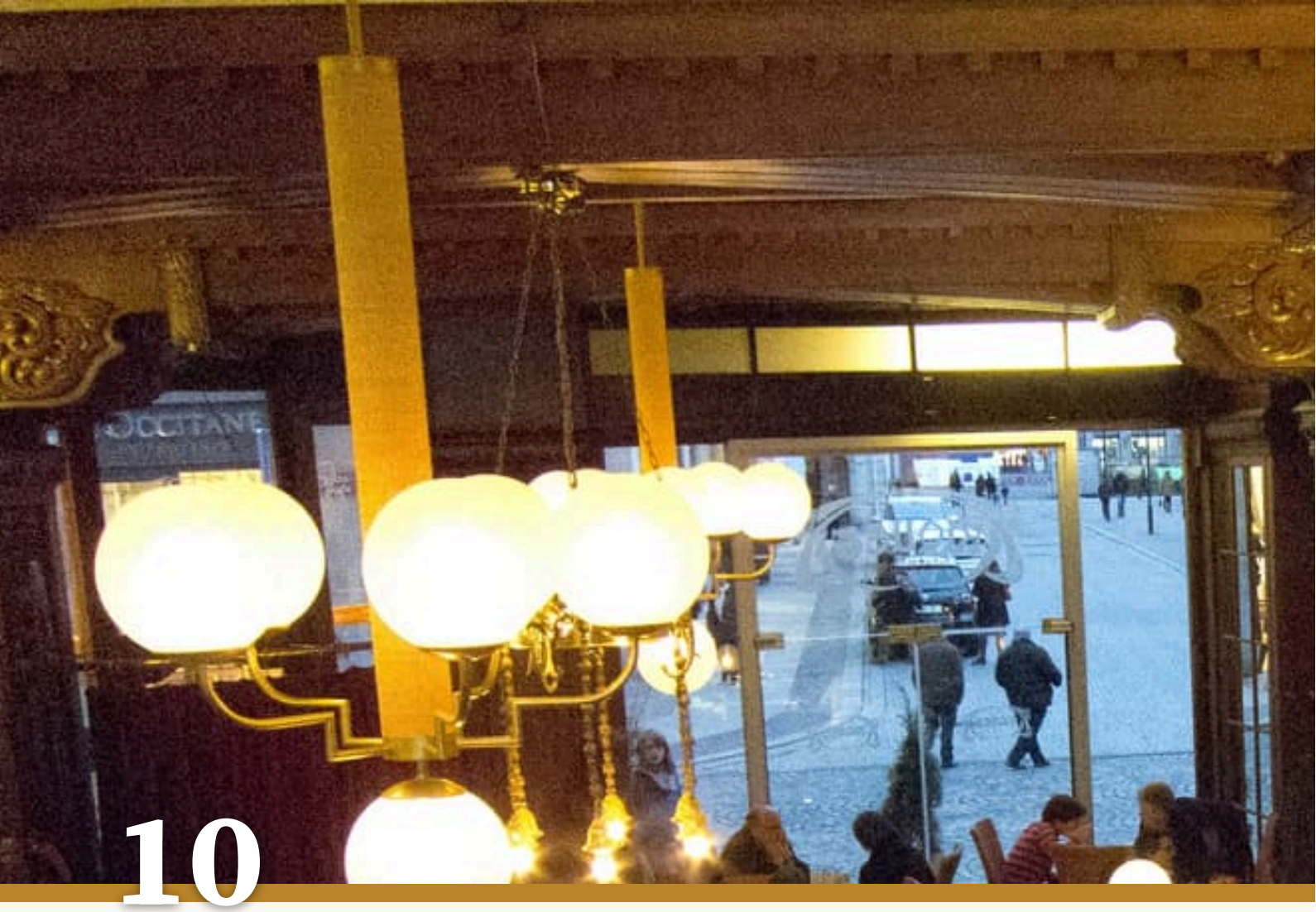
der Geburtstag
pl. -e
день народження



die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону



das Foto
pl. -s
фото



10

Im Café

EIN KAFFEEHAUS IN LEIPZIG

Das Café Riquet in Leipzig: Jugendstil, Kuchen und Kaffee seit 1908.

1. Was trinken die Leute?
2. Wie viele Lampen siehst du?
3. Was möchtest du: Kaffee, Tee oder Kakao?

AUCH IM CAFÉ · ЩЕ В КАФЕ



der Kaffee
pl. -s
кава



der Tee
pl. -s
чай



der Kakao
без множини
гарячий шоколад



die Limonade
pl. -n
лимонад



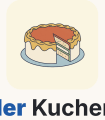
das Wasser
без множини
вода



die Milch
без множини
молоко



der Zucker
без множини
цукор



der Kuchen
без множини
пиріг



die Torte
pl. -n
торт



das Croissant
pl. -s
круасан



das Brötchen
без множини
булочка



die Butter
без множини
масло



die Marmelade
pl. -n
варення, джем



der Honig
без множини
мед



das Ei
pl. -er
яйце



die Suppe
pl. -n
суп



der Salat
pl. -e
салат



der Kellner
без множини
офіціант



die Speisekarte
pl. -n
меню



die Rechnung
pl. -en
рахунок



das Trinkgeld
pl. -er
чайові



der Tisch
pl. -e
столик



die Zeitung
pl. -en
газета

Wortkarten


das Fenster
без множини ·вікно
die Lampe
pl. -n ·лампа
die Uhr
pl. -en ·годинник
das Regal
pl. -e ·полиця
die Tasse
pl. -n ·чашка
die Kellnerin
pl. -nen ·офіціантка
das Glas
die Gläser ·склянка
die Flasche
pl. -n ·пляшка
die Blume
pl. -n ·квітка
die Kasse
pl. -n ·каса
das Telefon
pl. -e ·телефон

LESEN · ЧИТАННЯ

Zwei Kaffee, eine Torte, ein Problem

Hören, prüfen

Maya на один день у Лейпцигу. У найстарішому кафе міста вона зустрічає те, про що її ніхто не попередив: вітрину з тортами.

KELLNER Guten Tag. Ist hier noch frei? Ja? Bitte sehr. Was möchten Sie?

MAYA Einen Kaffee, bitte. Mit Milch, ohne Zucker.

KELLNER Einen Milchkaffee. Und etwas zu essen? Die Torten sind vorne an der Theke.

MAYA Ich sehe sie. Zwölf Torten. Ich habe ein Problem.

KELLNER Das Problem haben alle. Mein Tipp: die Käsetorte. Oder die Schokoladentorte. Oder beide.

MAYA Ein Stück Käsetorte, bitte. Und ein Glas Wasser.

KELLNER Gern. Das Wasser kostet nichts, das ist Leipzig.

Zwanzig Minuten später.

MAYA Zahlen, bitte!

KELLNER Ein Milchkaffee, drei fünfzig. Ein Stück Käsetorte, drei fünfzig. Das macht sieben Euro.

MAYA Acht, bitte. Stimmt so.

KELLNER Vielen Dank! Und? Die Torte?

MAYA Sehr gut. Ich komme morgen wieder. Für die Schokoladentorte.



Quiche im Café Riquet. Das Café hat auch Frühstück bis 14 Uhr.



Die Fassade: zwei Elefanten aus Bronze. Riquet hat früher Tee und Schokolade aus Asien importiert.

Українська · Офіціант: Добрий день. Це місце вільне? Так? Прошу. Що бажаєте? · Мауа: Каву, будь ласка. З молоком, без цукру. · Офіціант: Milchkaffee. А щось поїсти? Торти спереду, біля вітрини. · Мауа: Бачу. Дванадцять тортів. У мене проблема. · Офіціант: Ця проблема в усіх. Моя порада: сирний торт. Або шоколадний. Або обидва. · Мауа: Шматок сирного торта, будь ласка. І склянку води. · Офіціант: Звісно. Вода нічого не коштує, це ж Лейпциг. · Через двадцять хвилин. · Мауа: Рахунок, будь ласка! · Офіціант: Один Milchkaffee, три п'ятдесят. Один шматок сирного торта, три п'ятдесят. Разом сім євро. · Мауа: Вісім, будь ласка. Решти не треба. · Офіціант: Дякую! Ну як? Торт? · Мауа: Дуже смачний. Прийду завтра. По шоколадний.

1 Richtig oder falsch?

Обведи те, що сказано в тексті.

Maya möchte Kaffee **mit Milch** / **mit Zucker** .

Das Café hat **zwölf** / **zwei** Torten.

Maya nimmt die **Käsetorte** / **Schokoladentorte** .

Das Wasser kostet **nichts** / **ein Euro** .

Maya zahlt **sieben** / **acht** Euro.

2 Die Rechnung

Напиши ціни цифрами.

ein Milchkaffee _____ **ein Stück Käsetorte** _____

zusammen _____ **Trinkgeld** _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

У Німеччині називають суму, яку хочеш заплатити, разом із чайовими: *Acht, bitte* при рахунку на сім. Від п'яти до десяти відсотків нормально. Залишати монети на столі не прийнято.

GRAMMATIK · 1 3 2

Bestellen und bezahlen

Речення для візиту в кафе: від того, як сідаєш, до чайових

Prüfen

Замовлення трьома словами

Дієслово не потрібне: річ, bitte.

ЩО	ЯК	BITTE	
Einen Kaffee	mit Milch,	bitte.	каву з молоком, будь ласка
Ein Stück Torte		bitte.	шматок пирога, будь ласка
Die Rechnung,		bitte.	рахунок, будь ласка

Що каже офіціант і що ти відповідаєш

einen Kaffee, einen Tee (слова з der після möchten беруть -en); eine Limonade; ein Wasser, ein Stück.

ОФІЦІАНТ	ТИ
Was möchten Sie?	Einen Kaffee, bitte.
Mit Milch?	Ja, bitte. / Nein, danke.
Sonst noch etwas?	Nein, danke. Das ist alles.
Zusammen oder getrennt?	Zusammen. / Getrennt.
Das macht sieben Euro.	Acht, bitte. Stimmt so.

УВАГА

Zusammen oder getrennt?

Німці ділять рахунок за тим, що кожен замовив. Офіціант питає *разом чи окремо?* і за столиком друзів чекає *getrennt*. Ніхто тут не скупиться.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Einen / **Ein** Kaffee, bitte.

Eine / **Ein** Limonade, bitte.

Sonst noch **etwas** / **alles** ?

Die **Rechnung** / **Rechnen** , bitte.

Stimmt **so** / **zu** .

Zusammen oder **getrennt** / **allein** ?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Kaffeehaus є подарунком Відня німецькомовному світові: одна кава дає тобі столик на все пообіддя, газети на дерев'яних тримачах, і ніхто не просить піти.

GRAMMATIK · 2 3 2

sein, haben, möchte

Три дієслова, на яких тримається розмова в кафе

Prüfen

sein і haben

sein не має жодного зразка. haben правильне, крім того, що du *hast* і er *hat* гублять b. möchte (хотів би / хотіла б) є ввічливим способом замовити чи попросити, і ich та er мають одну форму.



Zupfkuchen und Kaffee. Ich habe Hunger, ich möchte Kuchen, ich bin glücklich.

ХТО	SEIN · БУТИ	HABEN · МАТИ	MÖCHTE · ХОТІВ БИ
ich	*bin*	habe	*möchte*
du	*bist*	ha*st*	möchtest
er · sie · es	*ist*	ha*t*	*möchte*
wir	sind	haben	möchten
ihr	*seid*	habt	möchtet
sie · Sie	sind	haben	möchten

УВАГА

Голод? Через haben

Німці *мають* голод: Ich habe **Hunger** (я хочу їсти), **Durst** (хочу пити), **Angst** (мені страшно), **Zeit** (у мене є час). А вік через sein: Ich *bin* zwanzig (мені двадцять).

ПОРАДА

wir і sie близнюки

В обох дієсловах *wir* і *sie · Sie* мають ту саму форму: wir sind, sie sind; wir haben, sie haben. Вивчи чотири форми, отримай шість.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich **habe** / **bin** Durst.

Ist / **Hat** hier noch frei?

Was **möchtest** / **möchten** du?

Wir **möchten** / **möchte** zahlen.

Du **hast** / **bist** Hunger.

Die Torte **ist** / **hat** gut.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

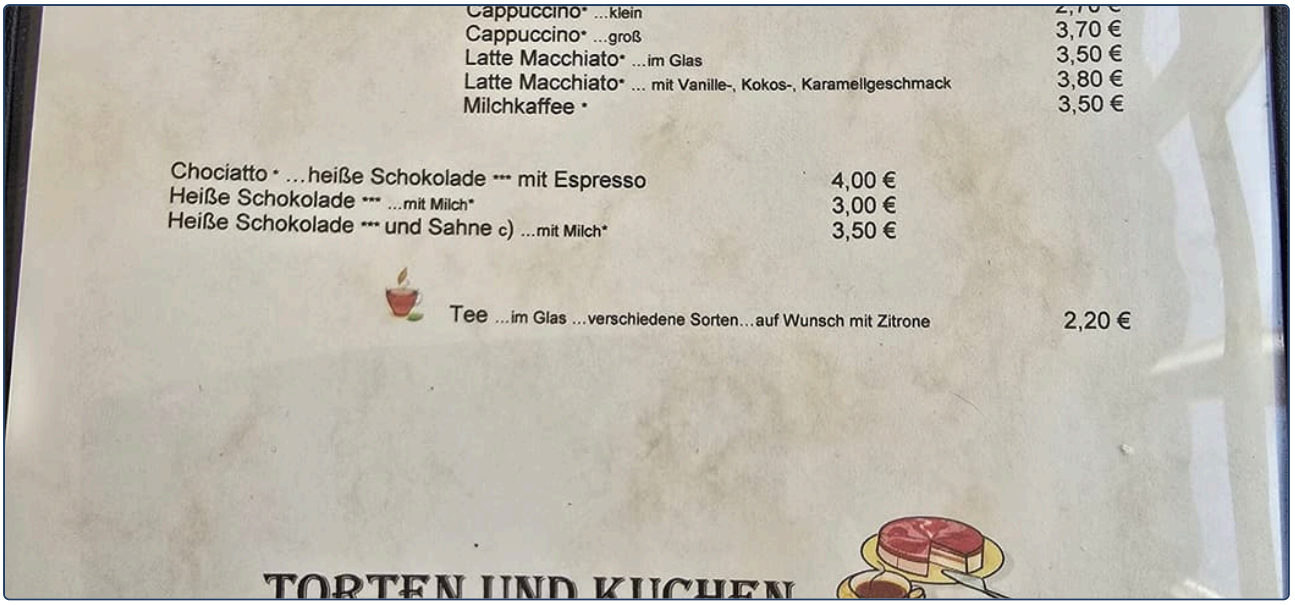
WUSSTEST DU?

Ich bin satt означає «я наївся / наїлася». *Ich bin voll* означає, що ти п'яний. У німецькому кафе трапиться і те, і те, тож вивчи різницю зарано.

LESEN IM ALLTAG · СПРАВЖНІ ТЕКСТИ

Die Speisekarte eines Cafés in Berlin. Was kostet ein Milchkaffee?

Prüfen



Справжнє меню. Знайди напої та їхні ціни; унизу написано, як усе влаштовано з тортами.

1 Lies die Karte

Знайди ціну.

Ein Milchkaffee kostet _____ €.

Ein kleiner Cappuccino kostet _____ €.

Ein Tee kostet _____ €.

Ein Stück Käsetorte kostet _____ €.

Heiße Schokolade mit Sahne kostet _____ €.

2 Was bedeutet das?

Обведи значення.

koffeinfrei: **без кофеїну** / **з вершками**

hausgemacht: **home-made** / **expensive**

auf Wunsch mit Zitrone: **з лимоном, якщо хочеш** / **завжди з лимоном**

Bitte wählen Sie selbst … am Büffet aus: **вибери торт біля вітрини** / **вибирає офіціант**

3 Deine Bestellung

У тебе 7 євро. Замов напій і торт із цього меню й напиши, скільки це коштує.

Ich möchte _____ , bitte.

Das macht _____ Euro.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Kaffee Crema є довгою чорною кавою, німецьким стандартом. Еспресо подають зі склянкою води на прохання, і *auf Wunsch* означає саме це: за бажанням.

Im Café

Prüfen

1 sein

Напиши правильну форму sein.

Ich _____ müde.

Du _____ Student.

Paul _____ zwanzig.

Wir _____ in Wien.

Ihr _____ müde.

Lena und Max _____ in München.

2 haben

Напиши правильну форму haben.

Ich _____ Hunger.

_____ du Zeit?

Er _____ ein Auto.

Wir _____ Durst.

_____ ihr ein Handy?

Die Kinder _____ Hunger.

3 sein, haben чи möchte?

Обведи правильне слово.

Ich (**bin** / **habe**) Hunger.

Er (**ist** / **hat**) müde.

(**Bist** / **Hast**) du Angst?

Ich (**bin** / **habe**) zwanzig.

Wir (**sind** / **möchten**) Kaffee.

Lena (**ist** / **möchte**) ein Handy.

4 Im Café

Розстав розмову по порядку: напиши від 1 до 6.

1 ●
2 ●
3 ●
4 ●
5 ●
6 ●

- Das macht vier Euro zwanzig.
- Guten Tag, was möchten Sie?
- Nein, danke. Zahlen, bitte.
- Einen Tee mit Zitrone, bitte.
- Fünf, bitte. Stimmt so.
- Gern. Sonst noch etwas?

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Im Café

Prüfen

5 Sag es höflich

Напиши замовлення німецькою.

Каву з молоком, будь ласка.

_____

Шматок пирога і склянку води, будь ласка.

_____

Рахунок, будь ласка. Разом.

_____

6 Finde den Fehler

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Ein Kaffee mit Milch, bitte. _____

Ich bin Hunger. _____

Was möchtest Sie? _____

7 А ти сьогодні?

Напиши два правдиві речення про себе.

Ich bin _____ .

Ich habe _____ .

8 Bilder-Check

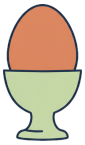
Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.








○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____





○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

↑ Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Im Café

Hören

Замовлення в кафе, рядок за рядком, і кожне речення пообіддя Мауа в Лейпцигу. Послухай, потім замов уголос: напій, торт, рахунок.

languagequiz.org/b/a1-43

Sprechen

Відкрий код і замовляй у репетитора: він офіціант, ти гість. Потім помінятеся. Три хвилини, і назви чайові по-німецьки.

languagequiz.org/b/a1-31

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-11

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] ввічливо замовити напій і торт
- [ ] зрозуміти Sonst noch etwas? і Zusammen oder getrennt?
- [ ] попросити рахунок і дати чайові по-німецьки
- [ ] прочитати меню кафе й знайти ціну

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-64**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Im Café

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Kaffee
pl. -s
кава



der Tee
pl. -s
чай



der Kakao
без множини
гарячий шоколад



die Limonade
pl. -n
лимонад



das Wasser
без множини
вода



die Milch
без множини
молоко



der Zucker
без множини
цукор



der Kuchen
без множини
пиріг



die Torte
pl. -n
торт



das Croissant
pl. -s
круасан



das Brötchen
без множини
булочка



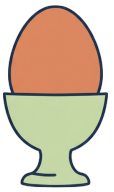
die Butter
без множини
масло



die Marmelade
pl. -n
варення, джем



der Honig
без множини
мед



das Ei
pl. -er
яйце



die Suppe
pl. -n
суп



der Salat
pl. -e
салат



der Kellner
без множини
офіціант



die Speisekarte
pl. -n
меню



die Tasse
pl. -n
чашка



das Glas
die Gläser
склянка



die Rechnung
pl. -en
рахунок



das Trinkgeld
pl. -er
чайові



der Tisch
pl. -e
столик



die Zeitung
pl. -en
газета



11

Wörter bauen

IM BAUMARKT

Ein Baumarkt: Schrauben, Nägel, Werkzeug, und ein Schild für alles.

1. Was ist das: ein Supermarkt, ein Baumarkt, ein Café?
2. Was siehst du im Regal?
3. Was brauchst du für ein Bild an der Wand?

AUCH IM BAUMARKT · ЩЕ В BAUMARKT

das Werkzeug
pl. -e
інструмент

der Hammer
die Hämmer
молоток

die Säge
pl. -n
пилка

der Nagel
die Nägel
цвях

die Leiter
pl. -n
драбина

die Farbe
pl. -n
фарба, колір

der Pinsel
без множини
пензель

der Schraubenzieher
без множини
викрутка (Schraube + Zieher)

die Waschmaschine
pl. -n
пральна машина (waschen + Maschine)

der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник (kühl + Schrank)

der Gartenschlauch
die Gartenschläuche
садовий шланг (Garten + Schlauch)

die Haustür
pl. -en
вхідні двері (Haus + Tür)

das Kinderzimmer
без множини
дитяча кімната (Kinder + Zimmer)

der Apfelkuchen
без множини
яблучний пиріг (Apfel + Kuchen)

der Käsekuchen
без множини
сирник, чизкейк (Käse + Kuchen)

das Bananenbrot
pl. -e
банановий хліб (Banane + Brot)

die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону (Telefon + Nummer)


WÖRTER ZU
СЛОВА
die Lampe
pl. -n ·лампа
die Decke
pl. -n ·стеля
Wortkarten
das Schild
pl. -er ·табличка
die Kasse
pl. -n ·каса
das Regal
pl. -e ·полиця, стелаж
die Schraube
pl. -n ·шуруп
der Wagen
без множини ·візок
der Preis
pl. -e ·ціна
die Kiste
pl. -n ·ящик
der Boden
die Böden ·підлога

LESEN · ЧИТАННЯ

Ein Regal für Maya

Hören, prüfen

У новій кімнаті Maya книжки лежать на підлозі. Lena каже: полиця, субота, Baumarkt. У Baumarkt чотири тисячі речей і для кожної своє слово.

MAYA Lena, das ist nicht ein Laden. Das ist eine Stadt.

LENA Das ist ein Baumarkt. Bau plus Markt. Alles für das Haus. Was brauchst du?

MAYA Ein Regal. Für Bücher. Ein Bücherregal!

LENA Sehr gut! Bücher plus Regal. Und für das Regal brauchst du Schrauben und einen Schraubenzieher.

MAYA Schrauben-zieher. Das Ding zieht die Schraube?

LENA Genau. Und für das Bild an der Wand brauchst du einen Nagel und einen Hammer.

MAYA Entschuldigung, wo finde ich Schrauben?

VERKÄUFERIN Gang zwölf, links. Welche Größe?

MAYA Äh. Für ein Bücherregal.

VERKÄUFERIN Dann vier mal vierzig. Die Packung kostet zwei neunzig.

MAYA Lena, was ist das: Handwerkerin?

LENA Handwerker ist ein Mann, der mit den Händen arbeitet. Handwerkerin ist die Frau. Heute bist du Handwerkerin.

MAYA Mit einem Schraubenzieher und zwei neunzig. Deutschland ist einfach.



Gasflaschen vor dem Baumarkt: Gas + Flasche = Gasflasche.



Eine alte Eisenwarenhandlung in Bayern: Eisen + Waren + Handlung. Drei Wörter, ein Laden.

Українська · Maya: Лено, це не крамниця. Це місто. · Lena: Це Baumarkt. Bau плюс Markt. Усе для дому. Що тобі треба? · Maya: Полицю. Для книжок. Ein Bücherregal! · Lena: Дуже добре! Bücher плюс Regal. А для полиці тобі потрібні шурупи й викрутка. · Maya: Schrauben-zieher. Ця штука тягне шуруп? · Lena: Саме так. А для картини на стіні тобі потрібні цвях і молоток. · Maya: Перепрошую, де знайти шурупи? · Продавець: Ряд дванадцять, ліворуч. Якого розміру? · Maya: E-e. Для книжкової полиці. · Продавець: Тоді чотири на сорок. Пачка коштує два дев'яносто. · Maya: Лено, що таке Handwerkerin? · Lena: Handwerker є чоловіком, який працює руками, майстром. Handwerkerin означає жінку. Сьогодні ти Handwerkerin. · Maya: З викруткою і двома дев'яносто. Німеччина легка.

1 Was braucht Maya?

Обведи те, що сказано в тексті.

Für das Regal: **Schrauben** / **Nägel**

Für das Bild: **einen Nagel** / **eine Schraube**

Die Schrauben sind in Gang **zwölf** / **zwei** .

Die Packung kostet **2,90 €** / **4,40 €** .

2 Zwei Wörter, ein Wort

Розділи довге слово на дві частини.

Baumarkt _____

Bücherregal _____

Schraubenzieher _____

Handwerkerin _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Німці будують одне довге слово замість словосполучення: *Bücherregal*, а не «полиця для книжок». Найдовше з ужиткових, мабуть, *Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung*, страхування автомобіля, і навіть німці кажуть *KFZ-Versicherung*.

GRAMMATIK · 1 3 2

-in macht eine Frau

Одне закінчення, і кожна професія й національність має жіночу форму

Prüfen

-in робить жінку

Завжди die. Кілька: -innen.

Lehrer + in	=	**die Lehrerin**	учителька
Student + in	=	**die Studentin**	студентка
Freund + in	=	**die Freundin**	подруга
Ärzt + in	=	**die Ärztin**	лікарка (з крапками)
Köch + in	=	**die Köchin**	кухарка (з крапками)

Зразок, з крапками і без

Множина: -innen. die Lehrerinnen.

DER	DIE	УКРАЇНСЬКОЮ
der Lehrer	die Lehrerin	учитель / учителька
der Verkäufer	die Verkäuferin	продавець / продавчиня
der Kellner	die Kellnerin	офіціант / офіціантка
der Handwerker	die Handwerkerin	майстер / майстриня
der Arzt	die Ärztin	лікар / лікарка
der Koch	die Köchin	кухар / кухарка
der Kanadier	die Kanadierin	канадець / канадка

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

der Student → die **Studentin** / **Studentine**

der Arzt → die **Ärztin** / **Arztin**

der Koch → die **Köchin** / **Kochin**

zwei **Lehrerinnen** / **Lehrerins**

Maya ist **Lehrerin** / **Lehrer** .

Max ist **Engländer** / **Engländerin** .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Оголошення про роботу в Німеччині пишуть *Handwerker (m/w/d)*: чоловік, жінка, інша стать. Закон вимагає третього варіанта з 2018 року.

GRAMMATIK · 2 3 2

Wort + Wort = neues Wort

Складні слова: читай з кінця, і артикль належить останньому слову

Prüfen

Слово + слово = нове слово

Останнє слово вирішує, що це, і дає свій артикль.



Das Klingelschild: Klingel + Schild. Der Schild? Nein: das Schild, also das Klingelschild.

das Haus + die Tür	=	**die Haustür**	вхідні двері
der Apfel + der Kuchen	=	**der Apfelkuchen**	яблучний пиріг
die Kinder + das Zimmer	=	**das Kinderzimmer**	дитяча кімната
die Schokolade + n + der Kuchen	=	**der Schokoladenkuchen**	шоколадний пиріг

ПОРАДА

Читай з кінця

Kinderzimmer: Zimmer (кімната) … для Kinder (дітей). *Haustür*: Tür (двері) … від Haus (будинку). Починай з кінця.

У НІМЕЧЧИНІ

Одне ти вже знаєш

die Telefonnummer = das Telefon + die Nummer. Знаючи Kuchen, ти знаєш і Apfelkuchen, і Käsekuchen.

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

die / **das** Haustür

das / **die** Kinderzimmer

der / **das** Apfelkuchen

Schokolade + Kuchen =
Schokoladenkuchen / **Schokoladekuchen**

Kinderzimmer: кімната **для дітей** / **однієї дитини**

die / **der** Telefonnummer

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Маленьке *-n* чи *-s* між двома словами є *Fugenelement*, сполучкою: Schokolade*n*kuchen, Geburtstag*s*kuchen. Навіть німці сперечаються, де воно потрібне.

Eine Eisenwarenhandlung in Anzing, Bayern. Wie viele Fenster, wie viele Wörter?

Prüfen



Стара крамниця залізних товарів. Порахуй, що бачиш, потім розбери на частини довге слово з її вивіски.

1 Zähle

Порахуй і напиши число словом.

Fenster mit Fensterläden (віконниці), vorne: _____

Türen: _____

Bäume: _____

2 Lange Wörter

Склади слово й напиши його з артиклем.

Fenster + Laden

_____

Haus + Tür

_____

Garten + Zaun

_____

Brief + Kasten

_____

Eisen + Waren + Handlung

_____

Dach + Fenster

_____

3 Dein Haus

Напиши три довгі слова для речей у твоєму домі, з артиклем.

1. _____
2. _____
3. _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Eisenwarenhandlung: залізо + товари + торгівля, крамниця, що продавала цвяхи ще до появи Baumarkt. У маленьких містечках такі ще є, і власник знає, який шуруп тобі потрібен.

ÜBUNGEN · ПРАКТИКА 1 3 2

Wörter bauen

Prüfen

1 А тепер жінка

Напиши жіночу форму.

der Lehrer _____ **der Student** _____

der Freund _____ **der Arzt** _____

der Koch _____ **der Spanier** _____

2 Склади слово

Склей їх разом, із правильним артиклем.

das Haus + die Tür _____

der Apfel + der Kuchen _____

die Kinder + das Zimmer _____

der Käse + der Kuchen _____

die Banane + das Brot _____

3 Який артикль?

Вирішує останнє слово. Обведи артикль.

der / die / das Haustür

der / die / das Apfelkuchen

der / die / das Kinderzimmer

der / die / das Telefonnummer

4 Знайди помилку

У кожному реченні одне слово неправильне. Напиши речення правильно.

Der Haustür ist rot. _____

Lena ist Lehrer. _____

Das Apfelkuchen ist gut. _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Wörter bauen

Prüfen

5 Im Baumarkt

Що тобі потрібно? Напиши інструмент з артиклем.

для цвяха _____

для шурупа _____

для стіни _____

для високої полиці _____

6 Скажи німецькою

Напиши німецькою.

Моя подруга лікарка. _____

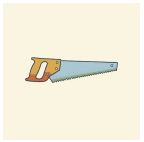
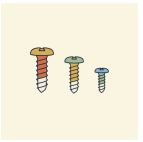
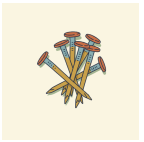
Дитяча кімната зелена. _____

Це пиріг? _____

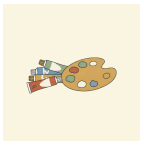
7 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.

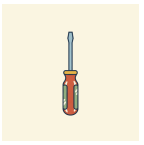



○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____








○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1

Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Wörter bauen

Hören

Текст Lena і кожен рядок у Baumarkt. Слухай довгі слова й повторюй їх двома половинками.

languagequiz.org/b/a1-14

Sprechen

Відкрий код і розкажи репетиторові, що тобі потрібно для трьох справ удома. Потім він каже довге слово, а ти розбираєш його на частини.

languagequiz.org/b/a1-04

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-30

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] утворити жіночу форму професії чи національності
- [ ] розділити довге німецьке слово на частини й здогадатися про значення
- [ ] дати складному слову артикль за його останнім словом
- [ ] запитати, де щось знайти в крамниці

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-71**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

BILDWÖRTERBUCH · СЛОВНИК У МАЛЮНКАХ

Wörter bauen

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



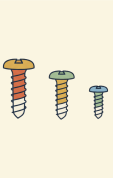
das Werkzeug
pl. -e
інструмент



der Hammer
die Hämmer
молоток



die Säge
pl. -n
пилка



die Schraube
pl. -n
шуруп, гвинт



der Nagel
die Nägel
цвях



die Leiter
pl. -n
драбина



die Farbe
pl. -n
фарба, колір



der Pinsel
без множини
пензель



die Lampe
pl. -n
лампа



das Regal
pl. -e
полиця, стелаж

der Schraubenzieher
без множини
викрутка (Schraube + Zieher)



die Waschmaschine
pl. -n
пральна машина (waschen + Maschine)



der Kühlschrank
die Kühlschränke
холодильник (kühl + Schrank)



der Gartenschlauch
die Gartenschläuche
садовий шланг (Garten + Schlauch)



die Haustür
pl. -en
вхідні двері (Haus + Tür)



das Kinderzimmer
без множини
дитяча кімната (Kinder + Zimmer)



der Apfelkuchen
без множини
яблучний пиріг (Apfel + Kuchen)



der Käsekuchen
без множини
сирник, чизкейк (Käse + Kuchen)



das Bananenbrot
pl. -e
бананový хліб (Banane + Brot)



die Telefonnummer
pl. -n
номер телефону (Telefon + Nummer)



12

Steckbrief

DIE PINNWAND

Ein Steckbrief am Baum: eine Katze wird vermisst. Name, Foto, Telefonnummer.

1. Was hängt am Baum?
2. Ist die Straße in der Stadt oder im Dorf?
3. Hast du ein Haustier? Wie heißt es?

AUCH AUF DEM STECKBRIEF · ЩЕ В АНКЕТІ



der Name
pl. -n
ім'я



das Foto
pl. -s
фото



das Alter
без множини
вік



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



die Sprache
pl. -n
мова



die Familie
pl. -n
сім'я



das Hobby
pl. -s
хобі



das Lieblingsessen
без множини
улюблена страва



die Lieblingsfarbe
pl. -n
улюблений колір



das Haustier
pl. -e
домашня тварина



die Arbeit
pl. -en
робота



die Pinnwand
die Pinnwände
дошка оголошень



der Zettel
без множини
записка



die Reißzwecke
pl. -n
кнопка



der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



der Brief
pl. -e
лист



die Katze
pl. -n
кішка



der Hund
pl. -e
собака


WÖRTER ZUERST · СПЕРШУ СЛОВА
der Baum
die Bäume ·дерево
die Lampe
pl. -n ·вуличний ліхтар
Wortkarten
das Haus
die Häuser ·будинок
die Hecke
pl. -n ·живопліт
das Auto
pl. -s ·машина
die Straße
pl. -n ·вулиця
der Weg
pl. -e ·стежка
das Gras
без множини ·трава
der Stein
pl. -e ·камінь

LESEN · ЧИТАННЯ

Vermisst: Mimi

Hören, prüfen

Кішка Lena вже два дні не приходить додому. Maya пише оголошення, Lena чіпляє його на кожне дерево в районі. Це перший німецький текст, який Maya написала сама.

VERMISST! Unsere Katze Mimi. Mimi ist drei Jahre alt, klein und grau. Sie hat grüne Augen und einen weißen Fuß. Sie ist sehr freundlich, aber sie hat Angst vor Hunden. Mimi wohnt in der Husemannstraße 12, vierter Stock. Sie ist seit Montag weg. Ihr Lieblingsessen ist Fisch. Haben Sie Mimi gesehen? Bitte melden: Lena, 0176 23 18 90. Danke!

NACHBAR Hallo, ich bin Herr Ziegler, zweiter Stock. Eine graue Katze mit grünen Augen? Die ist in meiner Küche. Seit Montag. Sie isst meinen Fisch.

LENA Mimi! Herr Ziegler, vielen, vielen Dank!

HERR ZIEGLER Gern. Aber ich habe auch eine Frage. Wer ist Maya? Der Zettel ist sehr gut geschrieben. Deutsch ist nicht ihre Sprache, oder?

MAYA Nein. Ich komme aus Kanada. Ich lerne Deutsch, seit zwölf Wochen.

HERR ZIEGLER Zwölf Wochen! Und schon ein Steckbrief. Mein Englisch nach zwölf Jahren Schule: „The cat is on the table." Das ist alles.

MAYA Die Katze ist auf dem Tisch. Das kann ich auch.

LENA Und unter dem Sofa. Und im Bett. Und in Herrn Zieglers Küche.



Eine Pinnwand mit Zetteln. Jeder Zettel ist eine Idee.



Die Nachbarn im Haus: zehn Klingeln, zehn Familien, zehn Fragen.

Українська · ЗНИКЛА! Наша кішка Мімі. Мімі три роки, вона маленька і сіра. У неї зелені очі й одна біла лапка. Вона дуже привітна, але боїться собак. Мімі живе на Husemannstraße 12, четвертий поверх. Її немає з понеділка. Її улюблена їжа риба. Ви бачили Мімі? Будь ласка, зателефонуйте: Лена, 0176 23 18 90. Дякуємо! · Сусід: Добрий день, я пан Ціґлер, другий поверх. Сіра кішка із зеленими очима? Вона в мене на кухні. З понеділка. Їсть мою рибу. · Lena: Мімі! Пане Ціґлер, щиро дякую! · Пан Ціґлер: Нема за що. Але в мене теж є запитання. Хто така Маya? Записка дуже добре написана. Німецька ж не її мова? · Маya: Ні. Я з Канади. Учу німецьку дванадцять тижнів. · Пан Ціґлер: Дванадцять тижнів! І вже оголошення. Моя англійська після дванадцяти років школи: «The cat is on the table.» Ото й усе. · Maya: The cat is on the table. Це я теж умію. · Lena: А ще під диваном. І в ліжку. І на кухні в пана Ціґлера.

1 Mimis Steckbrief

Заповни за текстом.

Alter: _____

Farbe: _____

Augen: _____

Lieblingsessen: _____

Wohnt in: _____

Weg seit: _____

2 Wo ist Mimi?

Відповідай кількома словами.

Wo ist Mimi? _____

Was isst sie? _____

Wie lange lernt Maya Deutsch? _____

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Перепиши два речення з тексту, які хочеш запам'ятати, потім напиши одне своє за тим самим зразком.

WUSSTEST DU?

Steckbrief колись означав оголошення про розшук злочинця. Сьогодні так називають будь-яку анкету: зникла кішка, новий колега на дошці оголошень, школяр у перший шкільний день.

GRAMMATIK · 1 3 2

Das bin ich: alles auf einer Seite

Речення цієї книжки в тому порядку, у якому їх вживає анкета

Prüfen

Ein Steckbrief, Satz für Satz

Кожен рядок є реченням, яке вже траплялося тобі в цій книжці.

РЯДОК	РЕЧЕННЯ	РОЗДІЛ
Name	Ich heiße Maya Tremblay.	1
Alter	Ich bin 29 Jahre alt.	2
Land, Stadt	Ich komme aus Kanada. Ich wohne in Berlin.	8
Sprachen	Ich spreche Englisch, Französisch und Deutsch.	8
Wohnung	Meine Wohnung hat zwei Zimmer.	4
Familie	Ich habe eine Schwester. Sie heißt Claire.	5
Arbeit	Ich bin Lehrerin.	11
Tag	Am Morgen trinke ich Kaffee. Am Abend lese ich.	6
Hobby	Ich spiele gern Fußball. Ich höre gern Musik.	6
Lieblings…	Mein Lieblingsessen ist Käsetorte. Meine Lieblingsfarbe ist grün.	10
Haustier	Ich habe keine Katze. Lena hat eine.	12

ПОРАДА

Lieblings- стає перед будь-чим

Lieblingsessen, *Lieblingsfarbe*, *Lieblingsstadt*, *Lieblingswort*: улюблений + слово, одне складне слово, артикль останнього слова. Mein Lieblingswort ist *Feierabend*.

1 Mini-Check

Обведи правильне слово.

Ich **bin** / **habe** 29 Jahre alt.

Ich **komme** / **wohne** aus Kanada.

Meine Wohnung **hat** / **ist** zwei Zimmer.

Mein **Lieblingsessen** / **Lieblingessen** ist Pizza.

Ich spiele **gern** / **gut** Fußball.

Ich habe **keine** / **kein** Katze.

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Німецькі школярі в перший день пишуть *Steckbrief* про себе: ім'я, вік, Lieblingstier, Lieblingsessen. Стіна класу у вересні складається із сорока таких анкет.

GRAMMATIK · 2 3 2

Die Grammatik von A1.1

Усе у двох таблицях: дієслова й маленькі слова

Prüfen

Die Verben

WHO	SEIN	HABEN	MÖCHTE	WOHNEN	FAHREN
ich	bin	habe	möchte	wohne	fahre
du	bist	hast	möchtest	wohnst	fährst
er · sie · es	ist	hat	möchte	wohnt	fährt
wir	sind	haben	möchten	wohnen	fahren
ihr	seid	habt	möchtet	wohnt	fahrt
sie · Sie	sind	haben	möchten	wohnen	fahren

Die kleinen Wörter

Питальні слова: wer, was, wo, woher, wohin, wann, wie, warum, wie viel, wie alt.

	DER	DIE	DAS	PLURAL
означений	der Tisch	die Lampe	das Buch	die Bücher
неозначений / заперечення	ein / kein	eine / keine	ein / kein	– / keine
мій	mein	meine	mein	meine
де? у	im Park	in der Stadt	im Büro	in den Bergen
де? біля, на	auf dem Tisch	auf der Bank	auf dem Sofa	

2 Mini-Check

Обведи правильне слово.

ihr **seid** / **sind**

du **fährst** / **fahrst**

keine / **kein** Lampe

mein / **meine** Buch

im / **in der** Park

Woher / **Wo** kommst du?

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши три власні речення за правилом цієї сторінки. Використай слова зі сторінки слів.

WUSSTEST DU?

Тепер ти знаєш близько 350 німецьких слів, усі форми п'яти дієслів і три способи подивитися на іменник. Німецька дитина доходить до цього приблизно в три з половиною роки. А в тебе на це пішло дванадцять розділів.

Der Zettel am Baum. Was steht drauf? Was fehlt?

Prüfen



Справжнє оголошення про зниклу кішку, прикріплене до дерева в селі в Баден-Вюртемберзі. Дрібний шрифт не прочитати, тож напиши оголошення так, як воно мало б виглядати, словами з цього розділу.

1 Der Zettel

Оголошенню про зниклу кішку потрібні ці шість речей. Напиши німецьке слово для кожної.

велике слово вгорі _____

фото _____

ім'я _____

колір _____

вулиця _____

номер телефону _____

2 Schreib den Zettel

Напиши оголошення про власну зниклу тварину: п'ять речень, словами розділу 12.

VERMISST: _____

Das Tier ist _____ (Alter, Farbe).

Es hat _____ .

Es wohnt in _____ .

Bitte melden: _____ .

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Випиши всі німецькі слова, які можеш прочитати на фото, з артиклем, якщо це іменник.

WUSSTEST DU?

Оголошення про зниклих кішок є окремим жанром німецького села. Їх приклеюють на дерева, ліхтарі й двері пекарні, а кішка зазвичай сидить у гаражі сусіда.

Steckbrief

Prüfen

1 Яка форма?

Обведи правильне слово.

Woher **kommst** / **kommt** du?

Wir **sind** / **seid** müde.

Lena **hat** / **habt** ein Handy.

Ich **heiße** / **heißt** Max.

Ihr **spielt** / **spielen** Fußball.

Das Brot **kostet** / **kosten** zwei Euro.

2 Яка форма?

Обведи правильне слово.

Du **liest** / **lest** gern.

Er **fährt** / **fahrt** Bus.

Ihr **esst** / **isst** Brot.

Lena **spricht** / **sprecht** Englisch.

3 Більше ніж одне

Напиши множину з die.

das Kind _____

die Frau _____

der Hund _____

das Auto _____

4 der, die чи das?

Напиши кожне слово у свою колонку.

Haustür · **Kuchen** · **Zimmer** · **Schwester** · **Bruder** · **Kind** · **Sonne** · **Baum** · **Bild**

der	die	das

5 Постав запитання

Ось відповідь. Напиши запитання.

Ich wohne in Wien. _____

Das ist Paul. _____

Ich komme aus der Schweiz. _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3 4

Код угорі App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Вибери п'ять слів із цього розділу і напиши з кожним одне речення.

Steckbrief

Prüfen

6 du чи Sie?

Напиши кожне запитання навпаки.

Wie heißt du? _____

Wo wohnen Sie? _____

Hast du Zeit? _____

7 Де?

Обведи правильні слова.

Ich bin (**im** / **am**) Büro.

Er ist (**am** / **im**) Bahnhof.

Wir sind (**in der** / **im**) Schule.

8 Mein Steckbrief

Остання вправа книжки: твоя анкета повними реченнями. Прикріпи її там, де бачитимеш.

Name: _____

Alter: _____

Land und Stadt: _____

Sprachen: _____

Familie: _____

Arbeit: _____

Hobby: _____

Lieblingsessen: _____

Lieblingsfarbe: _____

Haustier: _____

9 Bilder-Check

Напиши кожне слово з der, die або das. Не підглядай на сторінку слів.








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____








o _____ o _____ o _____ o _____ o _____ o _____

Seiten-Challenge: Gold auf dieser Seite

Готово на папері? Відскануй код угорі цієї сторінки й обери «Застосунок»: ті самі вправи як короткі квізи. Здобудь золото в кожному й познач тут.

1 2 3 4

↑ Код угорі
App

SCHREIB MIT! · ТВОЯ ЧЕРГА

Напиши правильно, по одному разу, те, у чому були помилки на цих двох сторінках.

HÖREN, SPRECHEN, KÖNNEN

Steckbrief

Hören

Диктант із дванадцяти речень анкети й уся історія про зниклу кішку, начитана вголос. Напиши диктант, потім прочитай свій Steckbrief дзеркалу.

languagequiz.org/b/a1-20

Sprechen

Відкрий код для підсумкової розмови: сім хвилин із репетитором про тебе, від імені до улюбленої страви. Уся ця книжка вголос.

languagequiz.org/b/a1-31

In der App

Вправа розділу з миттєвою перевіркою і сходинками медалей.

languagequiz.org/b/a1-35

ICH KANN … · Я ВМІЮ

- [ ] написати про себе анкету з десяти речень
- [ ] описати тварину чи людину: вік, колір, що любить
- [ ] прочитати оголошення на дереві й зрозуміти, про що воно просить
- [ ] вживати кожну форму дієслова і кожен артикль рівня A1.1

Готово? Познач, що вмієш. Перевір кожну сторінку її кодом або відповідями на сторінці 140. Обведи те, що було неправильно, і повернися до цього через тиждень.

Кожна вправа цього розділу є і як короткий квіз у застосунку: відскануй будь-який код сторінки й обери «Застосунок».

Увесь розділ у застосунку: **languagequiz.org/b/a11-78**

MEINE NOTIZEN · МОЇ НОТАТКИ

Steckbrief

Усі слова цього розділу з малюнками на одній сторінці. Закрий слова й назви їх за малюнками; закрий малюнки й намалюй їх за словами.



der Name
pl. -n
ім'я



das Foto
pl. -s
фото



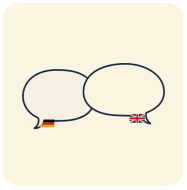
das Alter
без множини
вік



die Stadt
die Städte
місто



das Land
die Länder
країна



die Sprache
pl. -n
мова



die Familie
pl. -n
сім'я



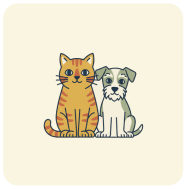
das Hobby
pl. -s
хобі



das Lieblingsessen
без множини
улюблена страва



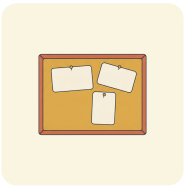
die Lieblingsfarbe
pl. -n
улюблений колір



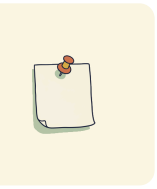
das Haustier
pl. -e
домашня тварина



die Arbeit
pl. -en
робота



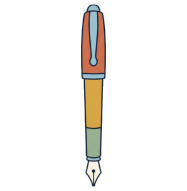
die Pinnwand
die Pinnwände
дошка оголошень



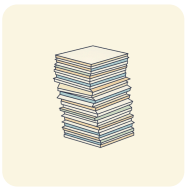
der Zettel
без множини
записка



die Reißzwecke
pl. -n
кнопка



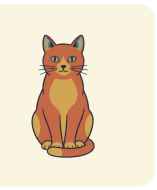
der Stift
pl. -e
ручка



das Papier
pl. -e
папір



der Brief
pl. -e
лист



die Katze
pl. -n
кішка

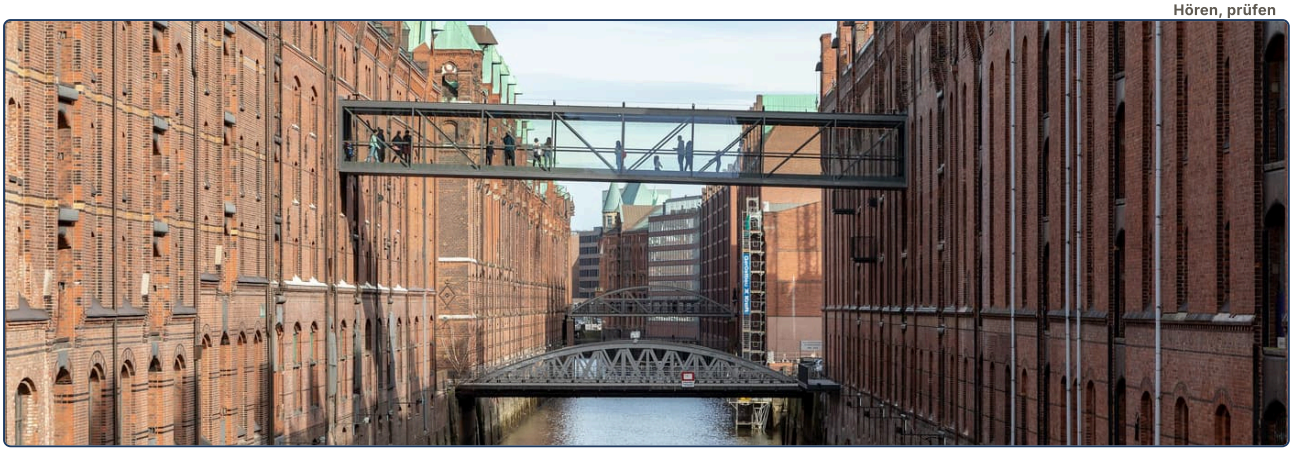


der Hund
pl. -e
собака

MEHR LESEN · 1

Hamburg in Zahlen

Hören, prüfen



Hamburg ist eine Stadt im Norden von Deutschland. Die Stadt liegt an der Elbe. Die Elbe ist ein Fluss. Er ist über tausend Kilometer lang und kommt aus Tschechien.

In Hamburg wohnen fast zwei Millionen Menschen. Hamburg ist die zweitgrößte Stadt in Deutschland. Nur Berlin ist größer.

Hamburg hat sehr viel Wasser: die Elbe, die Alster und viele Kanäle. Darum hat die Stadt auch sehr viele Brücken: etwa zweitausendfünfhundert! Das sind mehr Brücken als in Venedig und Amsterdam zusammen.

Der Hafen ist das Herz von Hamburg. Er ist sehr alt: Der Hafen hat Geburtstag am 7. Mai 1189. Er ist also über achthundert Jahre alt. Heute ist der Hamburger Hafen der größte Hafen in Deutschland. Jedes Jahr kommen etwa achttausend Schiffe.

Hamburg hat auch ein berühmtes Konzerthaus: die Elbphilharmonie. Sie ist 110 Meter hoch und steht direkt am Wasser. Von oben sieht man den Hafen, die Elbe und die ganze Stadt.

FRAGEN ZUM TEXT

Hamburg in Zahlen

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wo liegt Hamburg?

- ☐ **a** im Süden von Deutschland
- ☐ **b** im Norden von Deutschland, an der Elbe
- ☐ **c** in Tschechien
- ☐ **d** an der Alster in Berlin

2 Wie viele Menschen wohnen in Hamburg?

- ☐ **a** fast zwei Millionen
- ☐ **b** fast zwei Milliarden
- ☐ **c** etwa zweitausendfünfhundert
- ☐ **d** etwa achttausend

3 Welche Stadt in Deutschland ist größer als Hamburg?

- ☐ **a** München
- ☐ **b** Venedig
- ☐ **c** Berlin
- ☐ **d** keine Stadt

4 Warum hat Hamburg so viele Brücken?

- ☐ **a** weil die Stadt sehr alt ist
- ☐ **b** weil die Stadt sehr viel Wasser hat: Flüsse und Kanäle
- ☐ **c** weil Hamburg größer ist als Berlin
- ☐ **d** weil jedes Jahr sehr viele Schiffe in den Hafen kommen

5 Wie viele Brücken hat Hamburg etwa?

- ☐ **a** zweihundertfünfzig
- ☐ **b** zweitausendfünfhundert
- ☐ **c** fünfundzwanzigtausend
- ☐ **d** achthundert

6 Wann hat der Hafen Geburtstag?

- ☐ **a** am 7. Mai 1189
- ☐ **b** am 7. März 1989
- ☐ **c** am 17. Mai 1189
- ☐ **d** am 7. Mai 2017

7 Was ist die Elbphilharmonie?

- ☐ **a** ein Schiff im Hafen
- ☐ **b** eine Brücke über die Elbe
- ☐ **c** ein Konzerthaus am Wasser
- ☐ **d** ein Fluss in Hamburg

8 Wie hoch ist die Elbphilharmonie?

- ☐ **a** elf Meter
- ☐ **b** hundertzehn Meter
- ☐ **c** tausend Meter
- ☐ **d** achthundert Meter

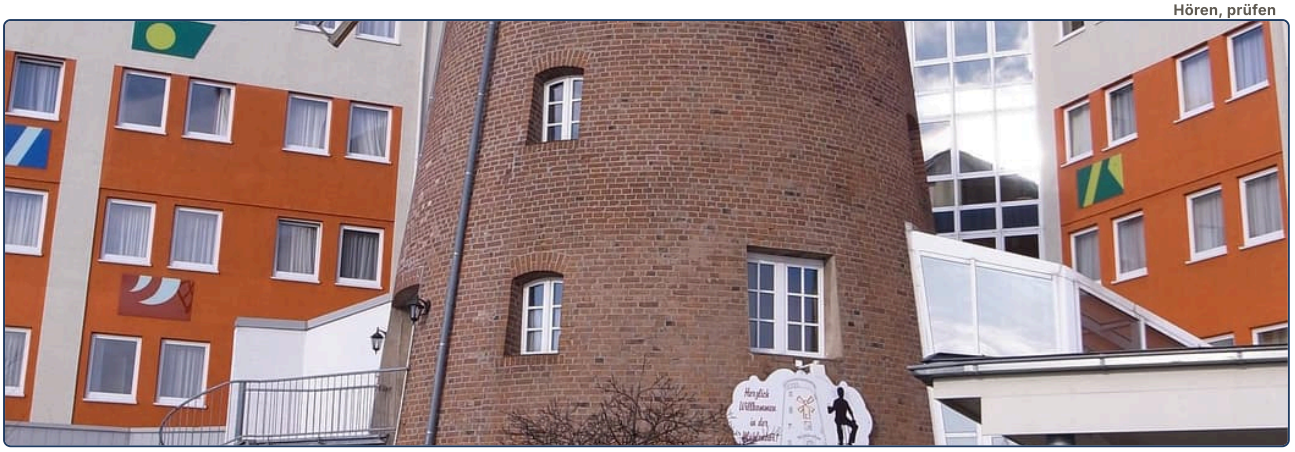
SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 2

Warum so viele Müller?

Hören, prüfen



In Deutschland heißen sehr viele Menschen Müller. Mehr als siebenhunderttausend! Müller ist der häufigste Familienname in Deutschland. Auf Platz zwei steht Schmidt, auf Platz drei Schneider. Dann kommen Fischer, Weber und Meyer.

Warum? Die Namen sind alt. Vor etwa siebenhundert Jahren haben die Menschen nur einen Vornamen: Hans, Peter, Anna. Aber in einem Dorf gibt es zwei oder drei Männer mit dem Namen Hans. Was macht man? Man sagt: Hans, der Müller. Hans, der Schmied. Hans, der Fischer. Der Beruf wird der Name.

Der Müller arbeitet in der Mühle und macht Mehl. Der Schmied macht Dinge aus Eisen. Der Schneider macht Kleidung. Der Weber macht Stoff. Der Fischer fängt Fische. Der Bäcker backt Brot.

Heute ist Herr Müller vielleicht Arzt, und Frau Fischer ist Lehrerin. Der Name ist alt, aber der Beruf ist neu.

FRAGEN ZUM TEXT

Warum so viele Müller?

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wie viele Menschen in Deutschland heißen Müller?

- ☐ **a** mehr als siebentausend
- ☐ **b** mehr als siebenhunderttausend
- ☐ **c** mehr als siebzig Millionen
- ☐ **d** etwa siebenhundert

2 Welcher Name steht auf Platz zwei?

- ☐ **a** Schneider
- ☐ **b** Fischer
- ☐ **c** Schmidt
- ☐ **d** Meyer

3 Was haben die Menschen vor siebenhundert Jahren?

- ☐ **a** nur einen Vornamen
- ☐ **b** nur einen Familiennamen
- ☐ **c** zwei Familiennamen
- ☐ **d** keinen Namen

4 Warum sagt man „Hans, der Müller“?

- ☐ **a** weil Hans sehr reich ist
- ☐ **b** weil es im Dorf mehrere Männer mit dem Namen Hans gibt
- ☐ **c** weil Hans kein Mehl hat
- ☐ **d** weil Müller ein schöner und sehr alter Name für Männer ist

5 Was macht der Müller?

- ☐ **a** Er macht Kleidung.
- ☐ **b** Er macht Mehl in der Mühle.
- ☐ **c** Er fängt Fische.
- ☐ **d** Er backt Brot.

6 Wer macht Dinge aus Eisen?

- ☐ **a** der Weber
- ☐ **b** der Schneider
- ☐ **c** der Schmied
- ☐ **d** der Bäcker

7 Was ist Frau Fischer heute?

- ☐ **a** Fischerin
- ☐ **b** Ärztin
- ☐ **c** Lehrerin
- ☐ **d** Müllerin

8 Was sagt der letzte Satz?

- ☐ **a** Die Namen sind neu, die Berufe sind alt.
- ☐ **b** Die Namen sind alt, die Berufe sind neu.
- ☐ **c** Alle Müller sind Müller.
- ☐ **d** Herr Müller hat keinen Beruf.

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 3

Vier Länder, eine Sprache

Hören, prüfen



Deutsch spricht man in vier Ländern in Europa: in Deutschland, in Österreich, in der Schweiz und in Liechtenstein.

Deutschland ist groß. Hier wohnen etwa vierundachtzig Millionen Menschen. Die Hauptstadt ist Berlin. Österreich ist kleiner. Dort wohnen etwa neun Millionen Menschen. Die Hauptstadt ist Wien.

Die Schweiz ist besonders. Sie hat vier Sprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätoromanisch. Etwa sechzig Prozent sprechen Deutsch. In Genf spricht man Französisch, in Lugano Italienisch. Eine Sprache „Schweizerisch“ gibt es nicht! Die Hauptstadt ist Bern, aber die größte Stadt ist Zürich.

Liechtenstein ist sehr klein. Es liegt zwischen der Schweiz und Österreich. Dort wohnen nur vierzigtausend Menschen. Das Land hat keinen Flughafen und keine Autobahn. Die Hauptstadt heißt Vaduz.

In Basel gibt es einen besonderen Ort: das Dreiländereck. Hier treffen sich Deutschland, Frankreich und die Schweiz. Man steht in einem Land und sieht zwei andere.

FRAGEN ZUM TEXT

Vier Länder, eine Sprache

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 In wie vielen Ländern spricht man Deutsch?

- ☐ **a** in zwei
- ☐ **b** in drei
- ☐ **c** in vier
- ☐ **d** in sechzig

2 Wie viele Menschen wohnen in Österreich?

- ☐ **a** etwa neun Millionen
- ☐ **b** etwa vierundachtzig Millionen
- ☐ **c** etwa vierzigtausend
- ☐ **d** etwa neuntausend

3 Welche Sprache spricht man in Lugano?

- ☐ **a** Deutsch
- ☐ **b** Französisch
- ☐ **c** Italienisch
- ☐ **d** Rätoromanisch

4 Gibt es eine Sprache „Schweizerisch"?

- ☐ **a** Ja, in Bern.
- ☐ **b** Ja, sechzig Prozent sprechen Schweizerisch.
- ☐ **c** Nein, die Schweiz hat vier andere Sprachen.
- ☐ **d** Nur in Zürich.

5 Was ist die Hauptstadt der Schweiz?

- ☐ **a** Zürich
- ☐ **b** Genf
- ☐ **c** Bern
- ☐ **d** Basel

6 Wo liegt Liechtenstein?

- ☐ **a** zwischen Deutschland und Frankreich
- ☐ **b** zwischen der Schweiz und Österreich
- ☐ **c** in der Schweiz
- ☐ **d** an der Elbe

7 Was hat Liechtenstein nicht?

- ☐ **a** eine Hauptstadt
- ☐ **b** einen Flughafen und eine Autobahn
- ☐ **c** Menschen
- ☐ **d** eine Sprache

8 Welche drei Länder treffen sich am Dreiländereck in Basel?

- ☐ **a** Deutschland, Österreich und die Schweiz
- ☐ **b** Deutschland, Frankreich und die Schweiz
- ☐ **c** Österreich, Liechtenstein und die Schweiz
- ☐ **d** Frankreich, Italien und die Schweiz

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 4

Drei Flaggen, drei Geschichten

Hören, prüfen



Die Flagge von Deutschland hat drei Streifen: schwarz, rot und gold. Man sagt „Schwarz-Rot-Gold“. Die Farben sind alt, aber die Flagge ist jung: Sie ist die Flagge von Deutschland seit 1949. Gold ist hier eine Farbe, nicht gelb!

Die Flagge von Österreich hat auch drei Streifen: rot, weiß, rot. Sie ist eine der ältesten Flaggen der Welt. Die Geschichte sagt: Ein Herzog kämpft im Jahr 1191. Sein weißes Hemd wird rot von Blut. Nur der Gürtel in der Mitte bleibt weiß. Das ist die Flagge: rot, weiß, rot.

Die Flagge der Schweiz ist rot mit einem weißen Kreuz. Sie ist besonders: Sie ist quadratisch! Fast alle Flaggen der Welt sind Rechtecke. Nur zwei sind Quadrate: die Flagge der Schweiz und die Flagge des Vatikans. Und noch etwas: Das Rote Kreuz kommt aus der Schweiz. Sein Zeichen ist die Schweizer Flagge mit anderen Farben, ein rotes Kreuz auf weißem Grund.

FRAGEN ZUM TEXT

Drei Flaggen, drei Geschichten

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Welche Farben hat die Flagge von Deutschland?

- ☐ **a** schwarz, rot und gelb
- ☐ **b** schwarz, rot und gold
- ☐ **c** rot, weiß, rot
- ☐ **d** rot und weiß

2 Seit wann ist Schwarz-Rot-Gold die Flagge von Deutschland?

- ☐ **a** seit 1191
- ☐ **b** seit 1949
- ☐ **c** seit 1994
- ☐ **d** seit 1919

3 Wie viele Streifen hat die Flagge von Österreich?

- ☐ **a** zwei
- ☐ **b** drei
- ☐ **c** vier
- ☐ **d** einen

4 Was bleibt in der Geschichte vom Herzog weiß?

- ☐ **a** sein Hemd
- ☐ **b** sein Pferd
- ☐ **c** der Gürtel in der Mitte
- ☐ **d** seine Hände

5 Welche Flagge ist eine der ältesten der Welt?

- ☐ **a** die Flagge von Deutschland
- ☐ **b** die Flagge von Österreich
- ☐ **c** die Flagge der Schweiz
- ☐ **d** die Flagge des Vatikans

6 Was ist besonders an der Flagge der Schweiz?

- ☐ **a** Sie ist quadratisch.
- ☐ **b** Sie hat drei Streifen.
- ☐ **c** Sie ist sehr jung.
- ☐ **d** Sie ist gold.

7 Welche Farben hat die Flagge der Schweiz?

- ☐ **a** rot mit einem weißen Kreuz
- ☐ **b** weiß mit einem roten Kreuz
- ☐ **c** rot, weiß, rot
- ☐ **d** schwarz und weiß

8 Woher kommt das Rote Kreuz?

- ☐ **a** aus Deutschland
- ☐ **b** aus Österreich
- ☐ **c** aus der Schweiz
- ☐ **d** aus dem Vatikan

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

MEHR LESEN · 5

Sonntag, fünf Uhr, Fischmarkt

Hören, prüfen



Es ist Sonntag, fünf Uhr am Morgen. In Hamburg schlafen fast alle Menschen. Aber am Hafen ist es laut. Hier ist der Fischmarkt.

Den Fischmarkt gibt es seit 1703. Das ist über dreihundert Jahre! Er ist jeden Sonntag offen, von fünf Uhr bis halb zehn. Im Winter beginnt er um sieben Uhr.

Was gibt es hier? Natürlich Fische: Aale, Lachs und Krabben. Aber auch Obst und Gemüse, Blumen, Käse, Brot und Kleidung. Die Verkäufer rufen laut: „Zehn Bananen, zwei Ananas und fünf Kiwis, alles zusammen nur zehn Euro!“ Sie werfen die Bananen in eine Tüte. Die Leute lachen und kaufen.

Der berühmteste Verkäufer heißt Aale-Dieter. Er verkauft seit über fünfzig Jahren Aale auf dem Fischmarkt. Er ruft sehr laut und macht viele Witze.

Viele Leute kommen direkt von der Party. Sie tanzen noch ein bisschen in der Fischauktionshalle, trinken Kaffee und essen ein Fischbrötchen. Dann gehen sie nach Hause und schlafen.

FRAGEN ZUM TEXT

Sonntag, fünf Uhr, Fischmarkt

Kreuze an. Zu jeder Frage passt genau eine Antwort. Such die Stelle im Text und unterstreiche sie.

1 Wann ist der Fischmarkt offen?

- ☐ **a** jeden Tag um fünf Uhr
- ☐ **b** jeden Sonntag von fünf Uhr bis halb zehn
- ☐ **c** jeden Samstag am Abend von fünf bis halb zehn
- ☐ **d** nur im Winter

2 Seit wann gibt es den Fischmarkt?

- ☐ **a** seit 1703
- ☐ **b** seit 1930
- ☐ **c** seit 1973
- ☐ **d** seit fünfzig Jahren

3 Um wie viel Uhr beginnt der Markt im Winter?

- ☐ **a** um fünf Uhr
- ☐ **b** um halb zehn
- ☐ **c** um sieben Uhr
- ☐ **d** um zehn Uhr

4 Was gibt es auf dem Fischmarkt NICHT?

- ☐ **a** Fische
- ☐ **b** Blumen
- ☐ **c** Kleidung
- ☐ **d** Autos

5 Was kostet die Tüte mit zehn Bananen, zwei Ananas und fünf Kiwis?

- ☐ **a** zwei Euro
- ☐ **b** fünf Euro
- ☐ **c** zehn Euro
- ☐ **d** siebzehn Euro

6 Wer ist Aale-Dieter?

- ☐ **a** ein Fisch
- ☐ **b** ein berühmter Verkäufer
- ☐ **c** ein Hafen in Hamburg
- ☐ **d** ein Café am Markt

7 Was macht Aale-Dieter?

- ☐ **a** Er verkauft Blumen und Brot und ist sehr leise und freundlich.
- ☐ **b** Er verkauft Aale, ruft laut und macht Witze.
- ☐ **c** Er kauft Bananen.
- ☐ **d** Er tanzt in der Halle.

8 Was machen die Leute von der Party am Ende?

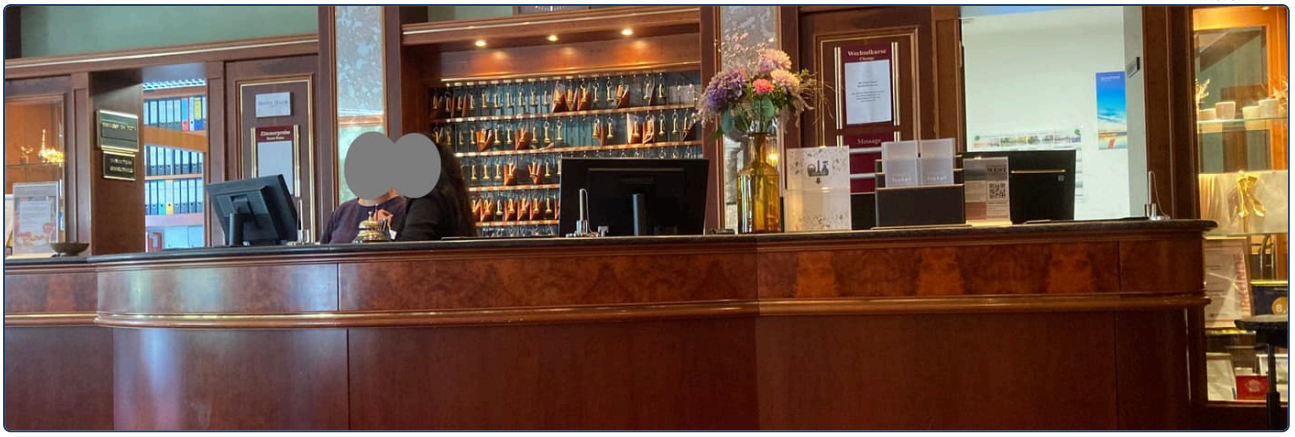
- ☐ **a** Sie arbeiten auf dem Markt.
- ☐ **b** Sie fahren nach Berlin.
- ☐ **c** Sie gehen nach Hause und schlafen.
- ☐ **d** Sie kaufen Fische für Aale-Dieter.

SCHREIB MIT!

Fass den Text in drei Sätzen zusammen. Schreib dann einen Satz dazu, was du selbst darüber denkst.

Telefonat: A wie Anton

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Was möchte die Frau?

- ☐ **a** ein Einzelzimmer für eine Nacht
- ☐ **b** ein Doppelzimmer für zwei Nächte
- ☐ **c** ein Frühstück am Freitag
- ☐ **d** eine Telefonnummer

2 Wie schreibt man den Familiennamen der Frau?

- ☐ **a** K-O-L-B
- ☐ **b** K-O-L-P
- ☐ **c** C-O-L-B
- ☐ **d** K-O-H-L

3 „B wie Berta“: Was bedeutet das?

- ☐ **a** Die Frau heißt Berta.
- ☐ **b** Der Buchstabe B, mit dem Beispielwort Berta
- ☐ **c** Das Hotel heißt Berta.
- ☐ **d** B ist der zweite Vorname.

4 Wie ist die E-Mail-Adresse?

- ☐ **a** lena-kolb@mail.de
- ☐ **b** lena.kolb@mail.de
- ☐ **c** lena_kolb@mail.com
- ☐ **d** kolb.lena@mail.de

5 Wo wohnt Frau Kolb?

- ☐ **a** in Konstanz, Weberstraße 14
- ☐ **b** in Freiburg, Weberstraße 14
- ☐ **c** in Freiburg, Weberstraße 40
- ☐ **d** in Freiburg, Wilhelmstraße 14

6 Wie ist die Postleitzahl?

- ☐ **a** 79089
- ☐ **b** 79098
- ☐ **c** 70998
- ☐ **d** 97098

7 Wie ist die Telefonnummer?

- ☐ **a** 0176 24 88 31
- ☐ **b** 0176 42 88 13
- ☐ **c** 0167 24 88 31
- ☐ **d** 0176 24 38 81

8 Was kostet das Zimmer pro Nacht?

- ☐ **a** neunzehn Euro ohne Frühstück
- ☐ **b** neunzig Euro mit Frühstück
- ☐ **c** neunzig Euro ohne Frühstück
- ☐ **d** neunundneunzig Euro

ZUM NACHLESEN

Telefonat: A wie Anton

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

REZEPTION Hotel Seeblick Konstanz, guten Tag, mein Name ist Berger.

GAST Guten Tag. Ich möchte ein Zimmer reservieren, bitte. Für zwei Nächte, am Freitag und Samstag.

REZEPTION Gern. Ein Einzelzimmer oder ein Doppelzimmer?

GAST Ein Doppelzimmer, bitte.

REZEPTION Gut. Wie heißen Sie, bitte?

GAST Lena Kolb.

REZEPTION Kolb? Wie schreibt man das?

GAST K wie Kaufmann, O wie Otto, L wie Ludwig, B wie Berta. Kolb.

REZEPTION K, O, L, B. Danke. Und der Vorname ist Lena, L, E, N, A?

GAST Ja, genau.

REZEPTION Haben Sie eine E-Mail-Adresse?

GAST Ja. Lena Punkt Kolb at mail Punkt de. Alles klein.

REZEPTION Lena Punkt Kolb at mail Punkt de. Und Ihre Adresse?

GAST Weberstraße 14, in Freiburg. Weber mit W wie Wilhelm, E, B wie Berta, E, R. Straße mit scharfem S.

REZEPTION Weberstraße 14, Freiburg. Und die Postleitzahl?

GAST 79098. Sieben, neun, null, neun, acht.

REZEPTION Danke. Und eine Telefonnummer?

GAST Null eins sieben sechs, zwei vier, acht acht, drei eins.

REZEPTION Null eins sieben sechs, vierundzwanzig, achtundachtzig, einunddreißig. Gut. Das Doppelzimmer kostet neunzig Euro pro Nacht, mit Frühstück.

GAST Neunzig Euro, gut. Vielen Dank!

REZEPTION Danke, Frau Kolb. Bis Freitag!

Szene: Im Kaffeehaus

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Wie viele Personen sind am Tisch?

- ☐ **a** eine
- ☐ **b** zwei
- ☐ **c** drei
- ☐ **d** vier

2 Was ist eine Melange?

- ☐ **a** Tee mit Zitrone
- ☐ **b** Kaffee mit Milch und Milchschaum
- ☐ **c** schwarzer Kaffee mit Schlagsahne
- ☐ **d** ein Stück Kuchen

3 Was trinkt Tom?

- ☐ **a** eine Melange
- ☐ **b** einen Cappuccino
- ☐ **c** einen Einspänner
- ☐ **d** ein Wasser

4 Was ist Schlagobers?

- ☐ **a** Milchschaum
- ☐ **b** Schlagsahne
- ☐ **c** ein Glas Wasser
- ☐ **d** Apfelstrudel

5 „Ich habe Hunger." Wer sagt das, und was isst die Person?

- ☐ **a** Mia; sie isst Sachertorte.
- ☐ **b** Tom; er isst Apfelstrudel.
- ☐ **c** der Kellner; er isst nichts.
- ☐ **d** Mia; sie isst Apfelstrudel.

6 Was kostet die Sachertorte?

- ☐ **a** vier Euro zwanzig
- ☐ **b** fünf Euro
- ☐ **c** fünf Euro fünfzig
- ☐ **d** vier Euro achtzig

7 Wie viel kostet alles zusammen?

- ☐ **a** neun Euro fünfzig
- ☐ **b** neunzehn Euro fünfzig
- ☐ **c** neunzig Euro fünfzig
- ☐ **d** fünfzehn Euro neunzig

8 Was ist gratis?

- ☐ **a** der Kuchen
- ☐ **b** das Wasser
- ☐ **c** die Melange
- ☐ **d** der Tisch am Fenster

ZUM NACHLESEN

Szene: Im Kaffeehaus

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

KELLNER Grüß Gott! Sind Sie zu zweit?

MIA Ja, wir sind zu zweit. Haben Sie einen Tisch am Fenster?

KELLNER Natürlich. Bitte, hier. Was möchten Sie trinken?

MIA Ich möchte einen Kaffee. Haben Sie Cappuccino?

KELLNER Wir sind in Wien! Hier heißt das Melange. Das ist Kaffee mit Milch und Milchschaum.

MIA Gut, dann eine Melange, bitte.

TOM Und was ist ein Einspänner?

KELLNER Ein Einspänner ist ein schwarzer Kaffee im Glas, mit viel Schlagobers. Schlagobers ist Schlagsahne.

TOM Das klingt gut. Ich nehme einen Einspänner.

KELLNER Sehr gern. Möchten Sie auch etwas essen?

TOM Ja, ich habe Hunger. Haben Sie Apfelstrudel?

KELLNER Ja, Apfelstrudel haben wir. Und Sachertorte.

MIA Ein Stück Sachertorte für mich, bitte.

TOM Und ein Apfelstrudel für mich.

KELLNER Also: eine Melange, ein Einspänner, eine Sachertorte, ein Apfelstrudel. Das Wasser ist gratis.

MIA Danke! Wie viel kostet das alles?

KELLNER Die Melange kostet vier Euro zwanzig, der Einspänner fünf Euro, die Sachertorte fünf Euro fünfzig und der Apfelstrudel vier Euro achtzig. Zusammen neunzehn Euro fünfzig.

TOM Das ist okay. Wir sind im Urlaub!

KELLNER Dann willkommen in Wien. Das Kaffeehaus ist seit 1876 hier. Sie haben Zeit, bleiben Sie, so lange Sie möchten.

Szene: Wo ist mein Schlüssel?

Hören



Lies zuerst die Fragen. Scanne dann den Code und hör den Text zweimal. Kreuze beim zweiten Hören an. Den Text zum Nachlesen findest du auf der nächsten Seite.

1 Wie spät ist es am Anfang?

- ☐ **a** acht Uhr
- ☐ **b** zehn vor acht
- ☐ **c** zehn nach acht
- ☐ **d** acht Uhr fünf

2 Wo ist der Schlüssel?

- ☐ **a** unter dem Sofa
- ☐ **b** im Bad
- ☐ **c** in der Küche, auf dem Tisch
- ☐ **d** hinter der Tür im Flur, neben den Schuhen

3 Wo ist das Handy?

- ☐ **a** im Bad
- ☐ **b** unter dem Sofa
- ☐ **c** auf dem Tisch
- ☐ **d** in der Tasche hinter der Tür

4 Wo ist die Brille?

- ☐ **a** auf dem Kopf von Jonas
- ☐ **b** im Bad vor dem Spiegel
- ☐ **c** neben der Kaffeetasse
- ☐ **d** auf dem Stuhl

5 Wo ist die Tasche?

- ☐ **a** in der Küche
- ☐ **b** unter dem Sofa im Wohnzimmer
- ☐ **c** hinter der Tür im Flur
- ☐ **d** im Bus

6 „Siehst du mein Handy?“ Welche Form ist das?

- ☐ **a** sehen, du-Form, mit Vokalwechsel e → ie
- ☐ **b** sehen, ich-Form
- ☐ **c** sein, du-Form
- ☐ **d** sehen, wir-Form

7 Wann fährt der Bus?

- ☐ **a** um acht Uhr
- ☐ **b** um acht Uhr fünf
- ☐ **c** um zehn vor acht
- ☐ **d** um acht Uhr fünfzehn

8 Was vergisst Jonas am Ende fast?

- ☐ **a** seinen Schlüssel
- ☐ **b** sein Brot
- ☐ **c** seine Jacke auf dem Stuhl
- ☐ **d** seine Schuhe und seinen Regenschirm im Flur

ZUM NACHLESEN

Szene: Wo ist mein Schlüssel?

Lies den Text erst, nachdem du ihn gehört hast. Unterstreiche, was du beim Hören nicht verstanden hast.

JONAS Sara! Es ist zehn vor acht! Wo ist mein Schlüssel?

SARA Guten Morgen, Jonas. Dein Schlüssel ist in der Küche, auf dem Tisch. Neben der Kaffeetasse.

JONAS Ah, ja. Danke. Und mein Handy? Siehst du mein Handy?

SARA Nein, ich sehe es nicht. Ist es im Bad?

JONAS Nein, im Bad ist es nicht.

SARA Dann ist es unter dem Sofa. Dein Handy ist immer unter dem Sofa.

JONAS Ja! Hier ist es. Unter dem Sofa. Und meine Brille?

SARA Jonas, deine Brille ist auf deinem Kopf.

JONAS Oh. Okay. Und meine Tasche?

SARA Die Tasche ist hinter der Tür, im Flur. Zwischen den Schuhen und dem Regenschirm.

JONAS Hinter der Tür. Gut. Habe ich alles? Schlüssel, Handy, Brille, Tasche.

SARA Du nimmst den Bus um acht?

JONAS Ja, der Bus fährt um acht Uhr fünf.

SARA Dann hast du noch zehn Minuten. Isst du noch ein Brot?

JONAS Nein, ich esse im Bus. Tschüss, Sara! Danke!

SARA Jonas! Deine Jacke! Sie ist hier, vor dir, auf dem Stuhl!

JONAS Oh nein. Danke. Jetzt habe ich wirklich alles. Bis heute Abend!

Відповіді · 1 з 6

1 Hallo! Das bin ich

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **Kanada** · **Berlin** · **Studentin** · **Musik** · **Sie**

2 *Wer sagt das?* · „Ist der Stuhl frei?“ **Lena** · „Ich bin Lehrerin.“ **Maya** · „Was möchten Sie?“ **der Kellner** · „Dein Deutsch ist gut!“ **Lena**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Wie heißen** · **komme** · **Wo** · **heiße** · **wohnst** · **Wie**

2 *Mini-Check* · **Wer** · **Wohin** · **Hast** · **Was** · **Kommst** · **Woher**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · **zehn** · **Beimer** · **Brooks** · **Schildknecht**

2 *Wer ist das?* · **Wie heißen Sie?** · **Wo wohnen Sie?** · **Wie geht’s?**

3 *Dein Klingelschild* · *Твої власні імена.*

ÜBUNGEN

1 *du чи Sie?* · дитині **du** · лікареві **Sie** · найкращому другові **du** · продавцеві **Sie**

2 *Запитання і відповідь* · Wie heißt du? **Ich heiße Paul.** · Woher kommst du? **Ich komme aus Österreich.** · Wo wohnst du? **Ich wohne in Wien.** · Was sprichst du? **Ich spreche Deutsch und Englisch.** · Wie geht’s? **Gut, danke!**

3 *Max stellt sich vor* · **England** · **München** · **zwanzig** · **Rocky**

4 *А тепер ввічливо* · Wie heißt du? **Wie heißen Sie?** · Woher kommst du? **Woher kommen Sie?** · Wo wohnst du? **Wo wohnen Sie?** · Wie alt bist du? **Wie alt sind Sie?**

5 *Яке питальне слово?* · **Woher** · **Wer** · **Wie** · **Wo** · **Was** · **Wohin**

6 *Постав запитання* · Ich heiße Max. **Wie heißt du?** · Ich komme aus England. **Woher kommst du?** · Ich wohne in München. **Wo wohnst du?** · Ich fahre nach Berlin. **Wohin fährst du?**

7 *Спершу дієслово* · du / Zeit / haben **Hast du Zeit?** · ihr / Fußball / spielen **Spielt ihr Fußball?** · Lena / Deutsch / sprechen **Spricht Lena Deutsch?**

8 *Das bin ich* · *Про тебе: звір кожне речення з таблицею на лівій сторінці.*

9 *Bilder-Check* · **der Mann** · **der Freund** · **der Student** · **der Lehrer** · **die Familie** · **das Café** · **der Späti** · **das Haus** · **die Straße** · **der Tisch** · **das Fenster** · **das Land**

2 Zahlen und Preise

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **1,50 €** · **25 Cent** · **Chips und Eis** · **sechs Euro** · **0176**

2 *Was kostet das?* · eine Flasche Wasser **1,50 €** · das Pfand **0,25 €** · die Chips **2,10 €** · ein Eis **1,20 €** · alles zusammen **6,00 €** · Mayas Telefonnummer (in Ziffern) **0176 23 18 90**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **16** · **17** · **Kind** · **12** · **zwei** · **13**

2 *Mini-Check* · **siebenundvierzig** · **zwei Euro fünfzig** · **ein Euro zwanzig** · **neunzig** · **achtzig Cent** · **sechsundsechzig**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Schild* · кава **Kaffee** · холодні напої **Kalte Getränke** · солодощі **Süßwaren** · банкомат **Geldautomat** · кава з собою **Kaffee to go** · копіювати **Kopieren**

2 *Was gibt es, was gibt es nicht?* · **ja** · **nein** · **ja** · **nein** · **ja** · **ja**

3 *Im Späti um Mitternacht* · *Твій власний вибір; сума має бути п’ять євро або менше.*

ÜBUNGEN

1 *Напиши словами* · 3 **drei** · 7 **sieben** · 11 **elf** · 12 **zwölf** · 15 **fünfzehn** · 16 **sechzehn** · 17 **siebzehn** · 20 **zwanzig**

2 *Близнюки* · 2 **zwei** · 12 **zwölf** · 6 **sechs** · 16 **sechzehn** · 7 **sieben** · 17 **siebzehn**

3 *Напиши словами* · 21 **einundzwanzig** · 30 **dreißig** · 47 **siebenundvierzig** · 58 **achtundfünfzig** · 61 **einundsechzig** · 76 **sechsundsiebzig** · 85 **fünfundachtzig** · 99 **neunundneunzig**

4 *Шістки й сімки* · 17 **siebzehn** · 70 **siebzig** · 76 **sechsundsiebzig** · 67 **siebenundsechzig** · 16 **sechzehn** · 60 **sechzig**

5 *Номери телефонів* · 0 1 7 6 **null – eins – sieben – sechs** · 0 8 9 2 **null – acht – neun – zwei (або zwo)**

6 *Rechnen auf Deutsch* · sieben plus acht = **fünfzehn** · zwanzig minus elf = **neun** · drei mal sechs = **achtzehn** · zwölf minus zwölf = **null**

7 *Ціни* · 3,50 € **drei Euro fünfzig** · 1,20 € **ein Euro zwanzig** · 0,90 € **neunzig Cent** · 12,99 € **zwölf Euro neunundneunzig**

8 *Твої числа* · *Твої власні числа: звір написання з лівою сторінкою.*

9 *Bilder-Check* · **der Späti** · **die Flasche** · **das Wasser** · **der Saft** · **der Wein** · **die Schokolade** · **der Kaugummi** · **das Geld** · **der Cent** · **der Schein** · **die Karte** · **der Preis**

Відповіді · 2 з 6

3 Auf dem Markt

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **Äpfel** · **2,90 €** · **zehn** · **eine Brezel** · **zehn Cent**

2 *Was kostet das?* · ein Kilo Äpfel **2,90 €** · ein Pfund Kirschen **3,70 €** · zehn Kirschen **1,00 €** · eine Brezel **1,10 €** · alles zusammen, mit Tüte **5,10 €** · Mayas Rest von 20 Euro **14,90 €**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Äpfel** · **sieben Euro fünfundvierzig** · **zwölfhundert Euro** · **Kirschen** · **Käse** · **zweihundertfünfzig**

2 *Mini-Check* · **möchte** · **kosten** · **Eier** · **Möchtest** · **kostet** · **Stück**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Schilder* · **2,90** · **3,40** · **3,50 (або 4,50)** · **1,00** · **2,00**

2 *Woher kommt das?* · **Neuseeland** · **Argentinien** · **China oder Chile**

3 *Du hast 10 Euro · Твої власні покупки: будь-які дві речі, що разом коштують десять євро або менше.*

ÜBUNGEN

1 *Preise* · 3,50 € **drei Euro fünfzig** · 1,20 € **ein Euro zwanzig** · 0,90 € **neunzig Cent** · 12,99 € **zwölf Euro neunundneunzig** · 250 € **zweihundertfünfzig Euro** · 1.200 € **tausendzweihundert Euro**

2 *möchte* · **möchte** · **Möchtest** · **möchten** · **möchten** · **möchte**

3 *Einer oder viele?* · **Äpfel** · **Eier** · **Brote** · **Tomaten** · **Kirschen** · **Würste**

4 *Auf dem Markt* · ein Stück Käse **4,00 €** · ein Brot **2,10 €** · ein Kilo Äpfel **2,00 €** · die Kartoffeln **1,10 €** · zehn Eier **2,20 €** · die Bananen **3,00 €**

5 *Am Stand* · 1 **Guten Tag! Was möchten Sie?** · 2 **Ich möchte ein Kilo Kartoffeln, bitte.** · 3 **Gern. Möchten Sie auch Tomaten?** · 4 **Ja, ein Pfund, bitte. Was kostet das zusammen?** · 5 **Das macht vier Euro zwanzig.** · 6 **Hier, bitte. Danke, tschüss!**

6 *Deine Einkaufsliste · Твій власний список: звір слова зі сторінкою слів.*

7 *Finde den Fehler* · Ich möchte ein Kilo Apfel. **Ich möchte ein Kilo Äpfel.** · Das kostet zwei Euros fünfzig. **Das kostet zwei Euro fünfzig.** · Was kostet die Tomaten? **Was kosten die Tomaten?**

8 *Große Zahlen* · 120 **hundertzwanzig** · 350 **dreihundertfünfzig** · 999 **neunhundertneunundneunzig** · 1.000 **tausend** · 2.500 **zweitausendfünfhundert** · 10.000 **zehntausend**

9 *Sag es auf Deutsch* · Мені кілограм помідорів, будь ласка. **Ich möchte ein Kilo Tomaten, bitte.** · Скільки коштує сир? **Was kostet der Käse?** · 3 Вас три євро десять. **Das macht drei Euro zehn.**

10 *Bilder-Check* · **der Apfel** · **die Birne** · **die Erdbeere** · **die Tomate** · **die Kartoffel** · **die Karotte** · **das Brot** · **der Käse** · **die Wurst** · **der Stand** · **die Waage** · **der Korb**

4 Meine Wohnung

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **vierten Stock** · **1905** · **zwei** · **klein** · **600 €**

2 *Wo ist Mimi?* · 1. **unter dem Sofa** · 2. **auf dem Schrank** · 3. **im Bett**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **die** · **ein** · **kein** · **das** · **die** · **eine**

2 *Mini-Check* · **Stühle** · **auf dem** · **an der** · **Betten** · **unter dem** · **neben dem**

LESEN IM ALLTAG

1 *Was ist das?* · диван **das Sofa** · стіл **der Tisch** · стілець **der Stuhl** · підлога **der Boden** · стіна **die Wand** · гра **das Spiel**

2 *Wo ist ...?* · **auf dem Tisch** · **an der Wand** · **neben dem Tisch** · **vor dem Sofa**

3 *Wie viele?* · **drei** · **zwei** · **eins**

ÜBUNGEN

1 *Що це?* · **der Tisch** · **die Lampe** · **das Buch** · **der Stuhl** · **die Tür** · **das Fenster**

2 *Три колонки* · der **Hund, Schlüssel, Mann** · die **Katze, Uhr, Tasche** · das **Auto, Haus, Mädchen**

3 *ein чи eine?* · **ein** · **eine** · **ein** · **eine** · **ein** · **eine**

4 *Зроби більше* · der Tisch **die Tische** · die Lampe **die Lampen** · das Kind **die Kinder** · das Auto **die Autos** · der Stuhl **die Stühle** · die Katze **die Katzen** · das Buch **die Bücher** · der Schlüssel **die Schlüssel**

5 *Одне чи багато?* · **Tische** · **Kind** · **Äpfel** · **Lampe** · **Autos** · **Eier**

6 *Wo ist ...?* · **auf dem Sofa** · **unter dem Tisch** · **vor dem Sofa** · **an der Wand** · **neben dem Tisch**

7 *im чи in der?* · **im** · **in der** · **im** · **in** · **am** · **beim**

8 *Meine Wohnung · Твоя власна квартира.*

9 *Bilder-Check* · **die Wohnung** · **die Küche** · **das Schlafzimmer** · **der Flur** · **der Hof** · **die Treppe** · **der Stuhl** · **das Bett** · **das Regal** · **der Teppich** · **die Pflanze** · **der Kühlschrank**

Відповіді · 3 з 6

5 Meine Familie

LESEN

1 *Wer ist wer?* · Gisela **die Oma** · Peter **der Vater** · Lisa **die Tante** · Tom **der Bruder** · Heinz **der Opa** · Finn **das Baby**

2 *Wie alt?* · Oma Gisela **70** · Opa Heinz **72** · Tom **16** · der Hund **14** · Finn (in Monaten) **4**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **meine** · **mein** · **rot** · **meine** · **mein** · **blau**

2 *Mini-Check* · **bin** · **haben** · **Hast** · **ist** · **habe** · **hat**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies das Telegramm* · **der Geburtstag** · **Sohn (Raimond)** · **Emmerich** · **14.42**

2 *Mit Umlaut* · GLUECKWUNSCH **Glückwunsch** · MUELLER **Müller** · SCHOEN **schön** · KAESE **Käse**

3 *Dein Telegramm* · *Твоє власне привітання.*

ÜBUNGEN

1 *Сім'я Lena* · **Bruder** · **Schwester** · **Vater** · **Mutter** · **Opa** · **Tante**

2 *mein чи meine?* · **mein** · **meine** · **meine** · **mein** · **meine** · **mein**

3 *haben* · **habe** · **Hast** · **hat** · **haben** · **Habt** · **haben**

4 *sein, haben чи möchte?* · **habe** · **bin** · **ist** · **möchten** · **Hast** · **möchte**

5 *Розфарбуй* · *Звір свій малюнок із кожним реченням.*

6 *Meine Familie* · *Твоя власна сім'я.*

7 *Bilder-Check* · **die Mutter** · **die Eltern** · **der Bruder** · **der Opa** · **der Onkel** · **der Sohn** · **der Kuchen** · **die Sahne** · **der Tee** · **der Teller** · **der Löffel** · **das Geschenk**

6 Ein Tag in Hamburg

LESEN

1 *Montag oder Sonntag?* · **Montag** · **Sonntag** · **Montag** · **Sonntag** · **Sonntag** · **Montag**

2 *Was macht Max?* · am Morgen, Kaffee → **Max trinkt Kaffee.** · am Abend, ein Buch → **Er liest ein Buch.** · am Sonntag, ein Fischbrötchen → **Er kauft ein Fischbrötchen.**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **wohnst** · **arbeitet** · **lernen** · **koche** · **spielt** · **arbeitest**

2 *Mini-Check* · **fährt** · **isst** · **lest** · **schläft** · **liest** · **essen**

LESEN IM ALLTAG

1 *Was machen sie?* · **sitzen** · **trinken** · **spielt** · **isst**

2 *Und du?* · *Твої власні відповіді.*

3 *Mein Sonntag* · *Твоя власна неділя.*

ÜBUNGEN

1 *Правильне закінчення* · ich (lernen) **lerne** · du (spielen) **spielst** · er (kochen) **kocht** · wir (hören) **hören** · ihr (kaufen) **kauft** · sie (trinken) **trinken** · du (arbeiten) **arbeitest** · er (arbeiten) **arbeitet**

2 *Допиши речення* · **wohne** · **machst** · **spielt** · **lernen** · **Trinkt** · **hört**

3 *Хто готує?* · ich **koche** · du **kochst** · er **kocht** · wir **kochen**

4 *du змінюється* · fahren **du fährst** · schlafen **du schläfst** · sprechen **du sprichst** · essen **du isst** · nehmen **du nimmst** · geben **du gibst** · lesen **du liest** · sehen **du siehst**

5 *Допиши речення* · **fährt** · **liest** · **spricht** · **isst** · **nehme** · **lesen**

6 *Яка форма?* · **fährst** · **nimmt** · **lese** · **esst** · **schläft** · **sprechen**

7 *Твій тиждень* · *Про тебе: звір із лівою сторінкою.*

8 *Bilder-Check* · **der Morgen** · **das Brötchen** · **das Büro** · **der Abend** · **die Nacht** · **die Dusche** · **der Hafen** · **die Fähre** · **der Markt** · **der Zug** · **die Musik** · **das Buch**

Відповіді · 4 з 6

7 Wo bist du?

LESEN

1 *Wo ist das?* · **hinter dem Bahnhof** · **am Rhein** · **in der Altstadt** · **im Brauhaus**

2 *Fragen* · Woher kommt Maya? **Aus Kanada.** · Wie groß ist ein Kölsch? **0,2 Liter.** · Wie viele Gläser hat Maya am Abend? **Drei oder vier.**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **im** · **in der** · **beim** · **im** · **an der** · **bei**

2 *Mini-Check* · **Woher** · **nach** · **geradeaus** · **Wo** · **aus** · **rechts**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies den Plan* · **S 19** · **S 11** · **жодної: вони поруч (Hansaring іде перед Hauptbahnhof)** · **vier (S 6, S 11, S 12, S 19)**

2 *Was bedeutet das Symbol?* · **Übergang zur Stadtbahn** · **Flughafen** · **Fernverkehr**

3 *Deine Fahrt* · **S 19** · **Köln/Bonn Flughafen**

ÜBUNGEN

1 *im чи in der?* · **im** · **in der** · **im** · **in** · **am** · **beim**

2 *Запитання і відповідь* · Wie alt bist du? **Ich bin zwanzig.** · Wann kommt der Bus? **Um acht.** · Wer ist das? **Das ist Lena.** · Was liest du? **Ein Buch.** · Wie viel kostet das? **Zwei Euro.**

3 *Wo bist du?* · у кіно **im Kino** · у школі **in der Schule** · на вокзалі **am Bahnhof** · у лікаря **beim Arzt** · у парку **im Park** · в університеті **an der Uni**

4 *wo, woher oder wohin?* · **Wo** · **Wohin** · **Woher** · **Wo**

5 *Знайди помилку* · Ich bin in der Büro. **Ich bin im Büro.** · Lena ist im Schule. **Lena ist in der Schule.** · Max ist am Arzt. **Max ist beim Arzt.**

6 *Скажи німецькою* · Кішка під столом. **Die Katze ist unter dem Tisch.** · М'яч на дивані. **Der Ball ist auf dem Sofa.**

7 *Твій день · Про тебе: звір із лівою сторінкою.*

8 *Bilder-Check* · **die Stadt** · **der Platz** · **die Kirche** · **der Fluss** · **der Bahnhof** · **die Straßenbahn** · **das Museum** · **die Schule** · **das Büro** · **die Apotheke** · **die Bank** · **das Restaurant**

8 Länder und Sprachen

LESEN

1 *Wer ist das?* · **Maya** · **der Mann** · **der Mann** · **Maya** · **der Mann**

2 *Woher?* · Maya kommt **aus Kanada** · Der Mann kommt **aus der Türkei** · Der Kaffee kommt **aus Italien** · Die Tochter wohnt **in Toronto**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Spanien** · **der Italienerin** · **Deutsch** · **den** · **Franzose**

2 *Mini-Check* · **Norden** · **Süden** · **Osten** · **Westen** · **Norden** · **liegt**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Tafel* · **17:10** · **114** · **sechs** · **B 675–678**

2 *In welchem Land?* · **Luxemburg** · **Italien** · **Österreich** · **Schweiz** · **Bulgarien** · **Belarus**

3 *Deutsch oder Englisch?* · Munich **München** · Cologne **Köln** · Nuremberg **Nürnberg** · Basle **Basel**

ÜBUNGEN

1 *Якою мовою вони розмовляють?* · Frankreich **Französisch** · Spanien **Spanisch** · Italien **Italienisch** · die Türkei **Türkisch** · England **Englisch** · Österreich **Deutsch**

2 *aus …* · **der Schweiz** · **Spanien** · **den USA** · **der Türkei**

3 *Хто є хто?* · **Engländer** · **Österreicherin** · **Italiener** · **Französin**

4 *Wo ist das?* · **Norden** · **Süden** · **Westen** · **Süden**

5 *Welche Sprache?* · **Portugiesisch** · **Spanisch** · **Französisch** · **Englisch**

6 *А ти? · Про тебе: звір із лівою сторінкою.*

7 *Bilder-Check* · **das Land** · **die Welt** · **die Grenze** · **die Landkarte** · **die Flagge** · **die Sprache** · **der Norden** · **der Süden** · **der Osten** · **der Westen** · **das Meer** · **der Berg**

Відповіді · 5 з 6

9 Das Alphabet und ein Formular

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **248** · **eine Stunde** · **Tremblay** · **Pass** · **Willkommen**

2 *Das Formular* · прізвище **Familienname** · ім'я **Vorname** · дата народження **Geburtsdatum** · громадянство **Staatsangehörigkeit**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Vau** · **We** · **Jott** · **Zett** · **A** · **E**

2 *Mini-Check* · **ü** · **ß** · **München** · **bed** · **München** · **Ä**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies den Pass* · **Bundesrepublik Deutschland** · **Reisepass** · **der Adler** · **rot (weinrot)**

2 *Dein Formular* · *Твої власні дані.*

ÜBUNGEN

1 *Літери в масках* · E **E** · I **I** · J **Jott** · V **Vau** · W **We** · Z **Zett** · Y **Ypsilon** · ß **Eszett**

2 *Скажи літерами* · VW **Vau – We** · BMW **Be – Em – We** · USA **U – Es – A** · ZDF **Zett – De – Ef**

3 *Прочитай продиктоване* · Em – A – Ix **Max** · We – I – E – En **Wien** · Be – E – Er – El – I – En **Berlin** · Te – Es – Ce – Ha – U-Umlaut – Es – Es **Tschüss**

4 *З крапками чи без?* · Tsch _ ss **ü (Tschüss)** · M _ nchen **ü (München)** · _ sterreich **Ö (Österreich)** · hei _ en **ß (heißen)** · gro _ **ß (groß)**

5 *Am Telefon* · LENA **Leipzig – Essen – Nürnberg – Aachen** · MAX **München – Aachen – Xanten** · KURT **Köln – Unna – Rostock – Stuttgart**

6 *Твоє ім'я по-німецьки* · *Про тебе: звір кожну літеру з абеткою на лівій сторінці.*

7 *Bilder-Check* · **das Amt** · **das Formular** · **die Anmeldung** · **die Nummer** · **das Wartezimmer** · **die Beamtin** · **der Stempel** · **die Unterschrift** · **der Pass** · **der Ausweis** · **die Adresse** · **der Brief**

10 Im Café

LESEN

1 *Richtig oder falsch?* · **mit Milch** · **zwölf** · **Käsetorte** · **nichts** · **acht**

2 *Die Rechnung* · ein Milchkaffee **3,50 €** · ein Stück Käsetorte **3,50 €** · zusammen **7,00 €** · Trinkgeld **1,00 €**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Einen** · **Eine** · **etwas** · **Rechnung** · **so** · **getrennt**

2 *Mini-Check* · **habe** · **möchten** · **Ist** · **hast** · **möchtest** · **ist**

LESEN IM ALLTAG

1 *Lies die Karte* · **3,50** · **2,70** · **2,20** · **3,50** · **3,50**

2 *Was bedeutet das?* · **без кофеїну** · **home-made** · **з лимоном, якщо хочеш** · **вибери торт біля вітрини**

3 *Deine Bestellung* · *Твоє власне замовлення, до семи євро.*

ÜBUNGEN

1 *sein* · **bin** · **bist** · **ist** · **sind** · **seid** · **sind**

2 *haben* · **habe** · **Hast** · **hat** · **haben** · **Habt** · **haben**

3 *sein, haben чи möchte?* · **habe** · **bin** · **ist** · **möchten** · **Hast** · **möchte**

4 *Im Café* · 1 **Guten Tag, was möchten Sie?** · 2 **Einen Tee mit Zitrone, bitte.** · 3 **Gern. Sonst noch etwas?** · 4 **Nein, danke. Zahlen, bitte.** · 5 **Das macht vier Euro zwanzig.** · 6 **Fünf, bitte. Stimmt so.**

5 *Sag es höflich* · Каву з молоком, будь ласка. **Einen Kaffee mit Milch, bitte.** · Шматок пирога і склянку води, будь ласка. **Ein Stück Kuchen und ein Glas Wasser, bitte.** · Рахунок, будь ласка. Разом. **Die Rechnung, bitte. Zusammen.**

6 *Finde den Fehler* · Ein Kaffee mit Milch, bitte. **Einen Kaffee mit Milch, bitte.** · Ich bin Hunger. **Ich habe Hunger.** · Was möchtest Sie? **Was möchten Sie?**

7 *А ти сьогодні?* · *Про тебе: звір із лівою сторінкою.*

8 *Bilder-Check* · **der Kaffee** · **der Kakao** · **das Wasser** · **der Zucker** · **die Torte** · **das Brötchen** · **die Marmelade** · **das Ei** · **der Salat** · **die Speisekarte** · **das Glas** · **das Trinkgeld**

Відповіді · 6 з 6

11 Wörter bauen

LESEN

1 *Was braucht Maya?* · **Schrauben** · **einen Nagel** · **zwölf** · **2,90 €**

2 *Zwei Wörter, ein Wort* · Baumarkt **Bau + Markt** · Bücherregal **Bücher + Regal** · Schraubenzieher **Schrauben + Zieher** · Handwerkerin **Hand + Werker + -in**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **Studentin** · **Ärztin** · **Köchin** · **Lehrerinnen** · **Lehrerin** · **Engländer**

2 *Mini-Check* · **die** · **der** · **das** · **Schokoladenkuchen** · **для дітей** · **die**

LESEN IM ALLTAG

1 *Zähle* · **elf** · **eine** · **zwei (одне високе, одне позаду)**

2 *Lange Wörter* · Fenster + Laden **der Fensterladen** · Haus + Tür **die Haustür** · Garten + Zaun **der Gartenzaun** · Brief + Kasten **der Briefkasten** · Eisen + Waren + Handlung **die Eisenwarenhandlung** · Dach + Fenster **das Dachfenster**

3 *Dein Haus* · *Твої власні складні слова.*

ÜBUNGEN

1 *А тепер жінка* · der Lehrer **die Lehrerin** · der Student **die Studentin** · der Freund **die Freundin** · der Arzt **die Ärztin** · der Koch **die Köchin** · der Spanier **die Spanierin**

2 *Склади слово* · das Haus + die Tür **die Haustür** · der Apfel + der Kuchen **der Apfelkuchen** · die Kinder + das Zimmer **das Kinderzimmer** · der Käse + der Kuchen **der Käsekuchen** · die Banane + das Brot **das Bananenbrot**

3 *Який артикль?* · **die** · **der** · **das** · **die**

4 *Знайди помилку* · Der Haustür ist rot. **Die Haustür ist rot.** · Lena ist Lehrer. **Lena ist Lehrerin.** · Das Apfelkuchen ist gut. **Der Apfelkuchen ist gut.**

5 *Im Baumarkt* · для цвяха **der Hammer** · для шурупа **der Schraubenzieher** · для стіни **die Farbe (und der Pinsel)** · для високої полиці **die Leiter**

6 *Скажи німецькою* · Моя подруга лікарка. **Meine Freundin ist Ärztin.** · Дитяча кімната зелена. **Das Kinderzimmer ist grün.** · Це пиріг? **Ist das ein Kuchen?**

7 *Bilder-Check* · **das Werkzeug** · **der Hammer** · **die Säge** · **die Schraube** · **der Nagel** · **die Leiter** · **die Farbe** · **der Pinsel** · **die Lampe** · **das Regal** · **der Schraubenzieher** · **die Waschmaschine**

12 Steckbrief

LESEN

1 *Mimis Steckbrief* · **drei Jahre** · **grau (ein weißer Fuß)** · **grün** · **Fisch** · **Husemannstraße 12, vierter Stock** · **Montag**

2 *Wo ist Mimi?* · Wo ist Mimi? **In Herrn Zieglers Küche. (zweiter Stock)** · Was isst sie? **Fisch.** · Wie lange lernt Maya Deutsch? **Seit zwölf Wochen.**

GRAMMATIK

1 *Mini-Check* · **bin** · **komme** · **hat** · **Lieblingsessen** · **gern** · **keine**

2 *Mini-Check* · **seid** · **fährst** · **keine** · **mein** · **im** · **Woher**

LESEN IM ALLTAG

1 *Der Zettel* · велике слово вгорі **VERMISST (або GESUCHT)** · фото **ein Foto** · ім'я **der Name** · колір **die Farbe** · вулиця **die Straße** · номер телефону **die Telefonnummer**

2 *Schreib den Zettel* · *Твоє власне оголошення.*

ÜBUNGEN

1 *Яка форма?* · **kommst** · **sind** · **hat** · **heiße** · **spielt** · **kostet**

2 *Яка форма?* · **liest** · **fährt** · **esst** · **spricht**

3 *Більше ніж одне* · das Kind **die Kinder** · die Frau **die Frauen** · der Hund **die Hunde** · das Auto **die Autos**

4 *der, die чи das?* · der **Kuchen, Bruder, Baum** · die **Haustür, Schwester, Sonne** · das **Zimmer, Kind, Bild**

5 *Постав запитання* · Ich wohne in Wien. **Wo wohnst du?** · Das ist Paul. **Wer ist das?** · Ich komme aus der Schweiz. **Woher kommst du?**

6 *du чи Sie?* · Wie heißt du? **Wie heißen Sie?** · Wo wohnen Sie? **Wo wohnst du?** · Hast du Zeit? **Haben Sie Zeit?**

7 *De?* · **im** · **am** · **in der**

8 *Mein Steckbrief* · *Твоя власна анкета.*

9 *Bilder-Check* · **der Name** · **das Foto** · **das Alter** · **die Stadt** · **das Land** · **die Sprache** · **die Familie** · **das Hobby** · **das Lieblingsessen** · **die Lieblingsfarbe** · **das Haustier** · **die Arbeit**

LÖSUNGEN · КЛЮЧ

Джерела ілюстрацій

MEHR LESEN UND HÖREN · LÖSUNGEN

1 *Hamburg in Zahlen* · 1 **b** · 2 **a** · 3 **c** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **a** · 7 **c** · 8 **b**

2 *Warum so viele Müller?* · 1 **b** · 2 **c** · 3 **a** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **c** · 7 **c** · 8 **b**

3 *Vier Länder, eine Sprache* · 1 **c** · 2 **a** · 3 **c** · 4 **c** · 5 **c** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **b**

4 *Drei Flaggen, drei Geschichten* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **b** · 4 **c** · 5 **b** · 6 **a** · 7 **a** · 8 **c**

5 *Sonntag, fünf Uhr, Fischmarkt* · 1 **b** · 2 **a** · 3 **c** · 4 **d** · 5 **c** · 6 **b** · 7 **b** · 8 **c**

6 *Telefonat: A wie Anton* · 1 **b** · 2 **a** · 3 **b** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **b** · 7 **a** · 8 **b**

7 *Szene: Im Kaffeehaus* · 1 **b** · 2 **b** · 3 **c** · 4 **b** · 5 **b** · 6 **c** · 7 **b** · 8 **b**

8 *Szene: Wo ist mein Schlüssel?* · 1 **b** · 2 **c** · 3 **b** · 4 **a** · 5 **c** · 6 **a** · 7 **b** · 8 **c**

DIE FOTOS · PICTURE CREDITS

Bergmannstrassen-Szene mit Kaiser's in Berlin-Kreuzberg (2016).jpg — JoachimKohler-HB, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Berlin U-Bahnhof Französische Straße Eingang 3.jpg — Karsten Hoffmeyer, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Street Food Berlin.jpg — onnola, CC BY-SA 2.0, Wikimedia Commons.

Eckkneipe Skalitzer Straße 46B.jpg — SKopp, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Klingelschild Lindenstraße.jpg — Jedesto, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Späti Berlin-Kaiserdamm.jpg — Jeuwre, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Euro coins and banknotes.jpg — Avij (talk · contribs), Public domain, Wikimedia Commons.

Hausnummer 41.jpg — Pemba.mpimaji, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Spätkauf in Berlin-Kreuzberg.jpg — Nicolas Bouliane, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Viktualienmarkt 2018-09-12 8714.jpg — Henning Schlottmann (User:H-stt), CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Obst am Viktualienmarkt.jpg — Burkhard Mücke, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Pretzel pole (Unsplash).jpg — Kristina Balić daisyk9, CC0, Wikimedia Commons.

Käsestand auf dem Viktualienmarkt in München.JPG — Maximilian Dörrbecker (Chumwa), CC BY-SA 2.5, Wikimedia Commons.

Münster, Wochenmarkt -- 2015 -- 7410.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

PrenzlauerBergHusemannstraße-1.jpg — Fridolin freudenfett (Peter Kuley), CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Hinterhof in der Nehringstraße 34, Berlin-Charlottenburg, Bild 2.jpg — Neuköllner, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Gasetagenheizung IMG 0897 Gasetagenheizung.jpg — Ribax, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Perspektive Denkmalschutz im Prenzlauer Berg.jpg — Berlinschneid, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Museumswohnung GGH, Wohnzimmer 01.jpg — Nemracc, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Kaffee und Kuchen.JPG — Dinkum, CC0, Wikimedia Commons.

Zupfkuchen mit Kaffee und Wasser.jpg — Burkhard Mücke, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Familienfoto der Müllers um 1920.jpg — Abbildungen: Kai Müller, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Glückwunsch-Telegramm Deutsche Bundepost mit Musik-8288.jpg — Raimond Spekking, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Hamburg, St.-Pauli-Fischmarkt (und Hafen) -- 2016 -- 3072.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Hamburg, St.-Pauli-Fischmarkt, Fischauktionshalle -- 2016 -- 3087.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

HADAG Fähre Altona.jpg — Dkvtig, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Hohenzollernbrücke Kölner Dom.jpg — Thomas Wolf (Der Wolf im Wald), CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Liebesschlösser Köln.jpg — Martin Falbisoner, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Brauhaus Gaffel Kölsch 2.jpg — Gordito1869, CC BY 3.0, Wikimedia Commons.

KVB Cologne - 4007 - Route 7.jpg — Aubrey, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

S-Bahn-Koeln-Netz-2021.jpg — Janjiis, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Frankfurt Flughafen Fernbahnhof 2.jpg — ubahnverleih, CC0, Wikimedia Commons.

Flags of Europe Strasbourg.jpg — TeaMeister, CC BY 2.0, Wikimedia Commons.

Sauertalbrücke, Grenzschild zu Deutschland-145343.jpg — Raimond Spekking, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Autobahn-A3-Flughafen-Rhein-Main-2013-Ffm-035.jpg — Simsalabimbam, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Flughafen Frankfurt Anzeigetafel.jpg — MaikMeid, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Bürgeramt Hohenzollerndamm 20141003 15.jpg — Sebastian Rittau, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Reisepass BRD aussen 01.jpg — Auge=mit, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

2021-08-01 Bürgeramt Schützenplatz 01.jpg — Bärbel Miemietz, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

German Passport of 1994.jpg — Opihuck, Public domain, Wikimedia Commons.

Cafe Riquet interior (7793278612).jpg — Thomas Quine, CC BY 2.0, Wikimedia Commons.

2026-06-03 Quiche im Kaffeehaus Riquet.jpg — Burkhard Mücke, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Kaffeehaus Riquet (1).jpg — Pakeha, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Speisekarte Cafe Jungfernheide Kaffee und Torten.jpg — Druswc, CC0, Wikimedia Commons.

SPB-TH-Innen.jpg — Riquix, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Sonderpreis Baumarkt Bautzen (1).jpg — Fiver, der Hellseher, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Erdinger Str. 3 Anzing-1.jpg — Rufus46, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Steckbrief Vermisste Hauskatze im Wohngebiet Kirschengarten in Tauberbischofsheim 2.jpg — Triplec85, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Pinnwand Moderation.jpg — Maximilian Dörrbecker (Chumwa), CC BY-SA 2.5, Wikimedia Commons.

Hamburg, Speicherstadt, Block D+L -- 2023 -- 6577.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Halle-Peißen,Windmühle.JPG — M_H.DE, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Tripoint Basel (ws).jpg — Wladyslaw Sojka, CC BY-SA 3.0, Wikimedia Commons.

Grosse Schweizer Fahne auf typischem Schweizer Haus.jpg — Christian Boss 1965, CC BY 4.0, Wikimedia Commons.

Hamburg, St.-Pauli-Fischmarkt (und Hafen) -- 2016 -- 3072.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Konstanz - Rezeption Hotel Halm.jpg — MBq, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Wien, Café Central -- 2018 -- 3092.jpg — Dietmar Rabich, CC BY-SA 4.0, Wikimedia Commons.

Living room Germany 2006.jpg — Reiner Kraft from Gilroy, USA, CC BY 2.0, Wikimedia Commons.

Малюнки слів і схеми: Language Quiz.

DEUTSCH A1.1 · ERSTE SCHRITTE

Німецька, одне місце за раз.

Späti опівночі. Ринок у Мюнхені. Квартира в Пренцлауер-Берґ, недільний пиріг в Oma, рибний ринок о п’ятій ранку. Дванадцять розділів, дванадцять справжніх місць і німецька, яка потрібна в кожному з них.



Bergmannstraße, Berlin-Kreuzberg



Ein Späti in Berlin, abends



Viktualienmarkt, München



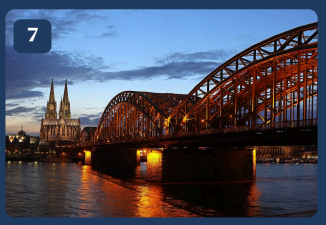
Ein Altbau in Prenzlauer Berg



Kaffee und Kuchen am Sonntag



Hamburg: Fischmarkt, Elbe, Hafen



Köln: Dom, Rhein, Kölsch



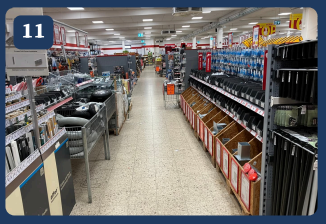
Flughafen Frankfurt



Das Bürgeramt



Ein Kaffeehaus in Leipzig



Im Baumarkt



Die Pinnwand

ПІСЛЯ ЦІЄЇ КНИЖКИ ТИ ЗМОЖЕШ

- ✓ привітатися й попрощатися будь-якої пори доби
- ✓ рахувати до ста
- ✓ запитати, скільки щось коштує, і зрозуміти відповідь
- ✓ назвати кімнати квартири й меблі в них
- ✓ назвати людей у своїй сім’ї й сказати, хто чий
- ✓ сказати, що я роблю вранці, опівдні й увечері
- ✓ назвати двадцять місць у місті
- ✓ сказати, звідки я, з aus і правильним артиклем
- ✓ назвати німецьку абетку, разом із шістьма літерами в масках
- ✓ ввічливо замовити напій і торт
- ✓ утворити жіночу форму професії чи національності
- ✓ написати про себе анкету з десяти речень

Спершу слова. Кожен розділ починається з фотографії, де слова прикріплені до речей, тож перша німецька, яку ти вчиш, це те, що ти бачиш.

Справжня німецька. Цінник, дверний дзвінок, меню, бланк у Bürgeramt: тексти, які справді друкують у Німеччині, сфотографовані й прочитані.

Папір і телефон. Пиши в книжці. Відскануй код, і розділ прочитають уголос, з тобою поговорить репетитор або вправа відкриється в застосунку.

Free. Увесь курс, від A1 до C2, безкоштовний на languagequiz.org. Ця книжка є його паперовою половиною.

languagequiz.org
Почни безкоштовно, зі свого рівня.